

Notice d'instruction

CuratOR® MIR-1

Enregistreur d'imagerie médicale 4K

Remarque importante

Veuillez lire attentivement cette notice d'instructions avant utilisation, afin de vous familiariser avec l'utilisation correcte du produit.

Veuillez conserver ce manuel pour le consulter ultérieurement.

SYMBOLES

Ce manuel et ce produit utilisent les symboles de sécurité ci-dessous. Ils communiquent des informations cruciales. Veuillez les lire attentivement.

AVERTISSEMENT	Le non-respect des informations contenues dans un AVERTISSEMENT peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.
MISE EN GARDE	Le non-respect des informations contenues dans une MISE EN GARDE peut entraîner des blessures modérées et/ou des dommages matériels ou sur le produit.
\triangle	Indique un avertissement ou une mise en garde.
	Indique une action interdite.

Ce produit a été réglé spécialement en usine en fonction de la région de destination prévue. Si le produit est utilisé en dehors de ladite région, il risque de ne pas fonctionner comme indiqué dans les spécifications.

Aucune partie de ce manuel ne peut être reproduite, stockée dans un système d'extraction ou transmise, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, électronique, mécanique ou autre, sans l'autorisation écrite préalable de EIZO Corporation.

EIZO Corporation n'a aucune obligation de maintenir les documents ou informations soumis confidentiels, à moins que des dispositions antérieures n'aient été prises conformément à la réception par EIZO Corporation desdites informations. Bien que tout soit mis en œuvre pour garantir l'exactitude des informations contenues dans le présent manuel, veuillez noter que les spécifications des produits EIZO peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.

PRÉCAUTIONS

Remarque importante

Ce produit a été réglé spécialement en usine en fonction de la région de destination prévue. Si le produit est utilisé en dehors de ladite région, il risque de ne pas fonctionner comme indiqué dans les spécifications.

Pour garantir votre sécurité et une maintenance correcte, lisez attentivement la section « PRECAUTIONS » et les mises en garde sur l'appareil.

Emplacements des étiquettes de sécurité



Remarque

- Une étiquette contenant les informations suivantes est apposée au bas de l'unité principale.
 L'étiquette est apposée comme décrit ci-dessus dans la section « Emplacements des étiquettes de sécurité ».
 - Le fabricant, le nom du modèle et la tension nominale de ce produit
 - Étiquettes de sécurité

Symboles sur le produit

Symbole	Ce symbole indique
0	Commutateur d'alimentation principal : appuyez sur ce bouton pour mettre le produit hors tension.
	Commutateur d'alimentation principal : appuyez sur ce bouton pour mettre le produit sous tension.
Ф	Touche d'alimentation : appuyez sur cette touche pour allumer ou éteindre le produit.
~	Courant alternatif
A	Avertissement sur les dangers électriques
<u>^</u>	MISE EN GARDE
₩	Équipotentialité
Z	Marquage de poubelle barrée d'une croix (produit) : le produit ne doit pas être éliminé en tant que déchet non trié ; il doit être envoyé à des installations de collecte séparées pour être récupéré et recyclé dans l'UE.

Symbole	Ce symbole indique
X	Marquage de poubelle barrée d'une croix (pile) : les piles doivent être collectées séparément dans l'UE.
CE	Marquage CE : marque de conformité aux dispositions des directives et/ou règlements de l'Union européenne (UE).
•••	Fabricant
	Date de fabrication
RXonly	Attention : la loi fédérale américaine stipule que ce produit peut être vendu ou prescrit uniquement par un professionnel de la santé autorisé.
EU Importer	Importateur dans l'UE
UK	Marquage UKCA : marque indiquant la conformité à la réglementation britannique
UK Responsible Person	Responsable au Royaume-Uni
CH REP	Représentant autorisé en Suisse
EC REP	Représentant autorisé dans la Communauté européenne
UDI	Identification unique du dispositif
MD	Dispositif médical *L'applicabilité aux dispositifs médicaux varie selon les pays.
③	Symbole de recyclage pour le carton ondulé utilisé pour l'emballage
	Symbole de recyclage
PAP	Étiquetage des matériaux du carton ondulé sur la base de la directive européenne sur les déchets d'emballage
2	Limite d'empilage maximale (le chiffre figurant dans le symbole varie en fonction du produit.)
<u> </u>	Haut
**	Garder au sec
Ţ	Fragile
(i)	Pour toute utilisation, reportez-vous aux instructions.

AVERTISSEMENT

! AVERTISSEMENT

Si l'appareil commence à émettre de la fumée, s'il sent le brûlé ou fait des bruits étranges, débranchez immédiatement toutes les connexions électriques et contactez votre représentant EIZO pour obtenir des conseils.

Tenter d'utiliser un appareil défectueux peut provoquer un incendie, entraîner un choc électrique ou endommager l'équipement.

AVERTISSEMENT

Ne démontez pas ou ne modifiez pas l'appareil.

L'ouverture du boîtier peut provoquer un incendie, un choc électrique ou des brûlures en raison des pièces sous haute tension ou à haute température. La modification d'un appareil peut provoquer un incendie ou un choc électrique.



AVERTISSEMENT

Confiez toutes les réparations à un technicien qualifié.

N'essayez pas de réparer ce produit vous-même car ouvrir ou retirer les couvercles peut provoquer un incendie, un choc électrique ou des dommages matériels.

AVERTISSEMENT

Tenez les objets étrangers ou liquides loin de l'appareil.

Les pièces métalliques, les matériaux inflammables ou les liquides tombant ou se déversant accidentellement dans le boîtier risquent d'entraîner un incendie, un choc électrique ou d'endommager l'équipement.



Si un objet tombe dans le boîtier ou si du liquide s'y déverse, débranchez immédiatement l'appareil. Faites vérifier l'appareil par un technicien qualifié avant de l'utiliser à nouveau.

AVERTISSEMENT

Placez l'appareil bien à plat sur une surface solide et stable.

Suivez les instructions du manuel d'utilisation et placez l'appareil dans un endroit sûr et solide. Si l'appareil n'est pas placé à un endroit approprié, il peut tomber ou chuter, provoquant des blessures corporelles ou des dommages à l'équipement.

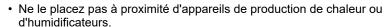
Si l'appareil tombe, débranchez-le immédiatement et demandez conseil à votre représentant local EIZO. Cessez immédiatement d'utiliser un appareil endommagé. L'utilisation d'un appareil endommagé peut provoquer un incendie ou un choc électrique.

/!\ AVERTISSEMENT

Utilisez l'appareil dans un endroit approprié.

Sinon, un incendie, un choc électrique ou des dommages matériels peuvent en résulter.

- · Ne le placez pas à l'extérieur.
- Ne le placez dans aucun moyen de transport (bateaux, avions, trains, automobiles,
- Ne le placez pas dans un environnement poussiéreux ou humide.
- Ne le placez pas dans des endroits où de l'eau peut éclabousser l'écran (salles de bains, cuisines, etc.)
- Ne le placez pas dans des endroits où de la vapeur est en contact direct avec





- · Ne le placez pas dans des endroits où le produit est exposé aux rayons directs du
- · Ne le placez pas dans des environnements contenant des gaz inflammables.
- Ne le placez pas dans des environnements contenant des gaz corrosifs (comme le dioxyde de soufre, l'hydrogène de sulfure, le dioxyde d'azote, le chlore, l'ammoniac, l'ozone).
- · Ne le placez pas dans des environnements poussiéreux contenant des composants qui accélèrent la corrosion dans l'atmosphère (comme le chlorure de sodium et le soufre), des métaux conducteurs, etc.



/!\ AVERTISSEMENT

Tenez les sacs en plastique hors de portée des bébés et des enfants.

Les sacs en plastique peuvent créer un risque d'étouffement.



AVERTISSEMENT

Utilisez le cordon d'alimentation fourni et branchez-le à la prise de courant standard de votre

Veillez à utiliser la plage de tension nominale du cordon d'alimentation. Sinon, un incendie ou un choc électrique peut en résulter.

Alimentation: 100-240 Vca 50/60 Hz



AVERTISSEMENT

Pour débrancher le cordon d'alimentation de l'adaptateur, saisissez la fiche fermement et tirez.

Tirer sur le cordon peut l'endommager et provoquer un incendie ou un choc électrique.









/!\ AVERTISSEMENT

L'équipement doit être branché à une prise électrique raccordée à la terre.

Le non-respect de cette consigne peut provoquer un incendie ou un choc électrique.



AVERTISSEMENT

Utilisez la bonne tension.

- Cet appareil est conçu uniquement pour une utilisation avec une tension spécifique. La connexion à une tension autre que celle spécifiée dans cette « Notice d'instruction » peut déclencher un incendie, provoquer un choc électrique ou endommager l'équipement. Alimentation : 100-240 Vca 50/60 Hz
- Ne surchargez pas votre circuit d'alimentation, car cela peut provoquer un incendie ou un choc électrique.

AVERTISSEMENT

Manipulez le cordon d'alimentation avec précaution.

Ne placez pas d'objets lourds dessus, ne tirez ou ne nouez pas le cordon d'alimentation. L'utilisation d'un cordon d'alimentation endommagé peut provoquer un incendie ou un choc électrique.



AVERTISSEMENT

L'opérateur ne doit pas toucher le patient en touchant le produit.

Ce produit n'a pas été conçu pour être touché par les patients.



AVERTISSEMENT

Ne touchez jamais la fiche ou le cordon d'alimentation pendant un orage.

Sinon, cela peut provoquer un choc électrique.



AVERTISSEMENT

Ne connectez pas d'appareils qui effectuent des opérations médicales telles que le diagnostic ou le traitement à l'arrière du produit.

Dans le cas peu probable où le produit tomberait en panne, il pourrait interférer avec le traitement médical.



AVERTISSEMENT

Soyez prudent lorsque vous manipulez des piles

Une utilisation incorrecte peut provoquer des ruptures, des écoulements de liquide et des brûlures.

- N'avalez pas les piles. Cela présente un risque de réactions chimiques nocives. Si vous avalez accidentellement une pile, consultez immédiatement votre médecin.
- Ce produit comprend des piles plates/boutons. Les piles plates/boutons peuvent provoquer de graves blessures internes en moins de deux heures et peuvent être mortelles.
- Si du liquide d'une pile entre en contact avec la peau ou les vêtements, rincez-les à l'eau claire.
- Si du liquide d'une pile entre en contact avec vos yeux, rincez-les immédiatement à l'eau claire et consultez votre médecin.
- Ne démontez pas, ne chauffez pas, ne mouillez pas et ne court-circuitez pas les piles.
- · Ne rechargez pas les piles principales.

AVERTISSEMENT

Gardez les piles hors de portée des enfants

L'ingestion accidentelle de piles peut provoquer un étouffement ou un empoisonnement. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin. Si le compartiment des piles ne se ferme pas correctement, cessez d'utiliser le produit et gardez-le hors de portée des enfants.

Ce produit ne convient pas à une utilisation en présence d'enfants.

MISE EN GARDE

/!\ MISE EN GARDE

Contrôlez l'état de fonctionnement avant utilisation.

Assurez-vous que le signal d'entrée est affiché à l'écran et que l'enregistrement peut être effectué en effectuant un test d'enregistrement avant d'utiliser l'appareil. Pour plus d'informations sur la façon d'effectuer un test d'enregistrement, consultez Test d'enregistrement [> 48].



MISE EN GARDE

Les câbles et cordons dotés de dispositifs de fixation intégrés doivent être utilisés de manière sécurisée.

S'ils ne sont pas solidement fixés, les câbles/cordons peuvent se débrancher et vos opérations être interrompues.



MISE EN GARDE

Débranchez les câbles et retirez les accessoires avant de déplacer l'appareil.

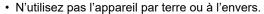
Dans le cas contraire, les câbles ou accessoires risquent de se détacher lors du déplacement et de causer des blessures.



∕!\ MISE EN GARDE

Ne bloquez pas les trous de ventilation situés à l'avant, au bas et à l'arrière du produit.

- Ne placez aucun objet sur les fentes de ventilation.
- N'installez pas l'appareil dans un endroit où la ventilation est insuffisante ou l'espace inadapté.



L'obstruction des fentes d'aération empêche le bon passage de l'air et peut provoquer un incendie, un choc électrique ou des dommages matériels.



MISE EN GARDE

Ne touchez pas la fiche secteur avec les mains mouillées.

Sinon, cela peut provoquer un choc électrique.





MISE EN GARDE

Ne placez aucun objet autour de la fiche électrique.

Cela permet de débrancher facilement la fiche électrique en cas de problème pour éviter tout incendie ou choc électrique.





MISE EN GARDE

Ne soumettez pas le produit à un choc en les faisant tomber ou d'une autre

L'utilisation de l'adaptateur après l'avoir soumis à un choc peut provoquer un incendie ou un choc électrique.



MISE EN GARDE

Nettoyez régulièrement la zone située autour de la fiche d'alimentation et des fentes de ventilation à l'avant, au bas et à l'arrière de l'appareil.

La poussière, l'eau ou l'huile adhérant à cette zone peut provoquer un incendie.

/!\ MISE EN GARDE

Débranchez l'appareil avant de le nettoyer.

Nettoyer l'appareil alors qu'il est branché sur une prise électrique peut provoquer un choc électrique.

MISE EN GARDE

Si vous prévoyez de laisser l'appareil inutilisé pendant une période prolongée, débranchez la fiche d'alimentation de la prise murale après avoir mis l'interrupteur d'alimentation sur OFF pour des raisons de sécurité et d'économie d'énergie.

MISE EN GARDE

Éliminez ce produit conformément aux lois de la localité ou du pays de résidence.

MISE EN GARDE

Pour les utilisateurs résidant en Suisse ou sur le territoire de l'un des pays de l'EEE : Tout incident grave en lien avec l'appareil doit être signalé au fabricant et à l'autorité compétente de l'État membre où l'utilisateur et/ou le patient résident.

Avertissement concernant le produit

Mode d'emploi

Ce produit est destiné à enregistrer des images fixes et des vidéos 4K provenant de systèmes de caméras endoscopiques/laparoscopiques, de microscopes chirurgicaux et d'autres systèmes d'imagerie médicale compatibles. Ce produit peut enregistrer des vidéos et des images fixes sur un SSD interne, une clé USB portable, un disque optique ou un lecteur DVD externe ou sur un serveur réseau compatible. Les images enregistrées peuvent être utilisées pour le dossier du patient, la formation ou l'enseignement. L'enregistreur peut être utilisé dans les salles d'opération des hôpitaux, les centres d'imagerie médicale, les centres chirurgicaux, les cliniques, les cabinets médicaux et des environnements de santé similaires.

Attention

- Ce produit et les images et vidéos enregistrées avec ce produit ne sont pas destinés à un usage diagnostique.
- Ce produit peut ne pas être couvert par la garantie pour des usages autres que ceux décrits dans le présent manuel.
- Les spécifications figurant dans le présent manuel s'appliquent uniquement lorsque le cordon d'alimentation fourni est utilisé.
- · Utilisez uniquement les accessoires EIZO spécifiés par EIZO avec ce produit.

Précautions d'utilisation

- Les composants internes du produit peuvent se détériorer à long terme. Vérifiez régulièrement s'ils fonctionnent normalement.
- De la condensation peut se former à la surface ou l'intérieur de ce produit lorsqu'il est placé dans une pièce froide, lorsque la température augmente soudainement ou lorsqu'il est déplacé d'une pièce froide à une pièce chaude. Dans ce cas, ne mettez pas le produit sous tension. Et attendez la disparition de la condensation. Sinon, le produit pourrait être endommagé.
- Veillez à respecter les lois sur les droits d'auteur en ce qui concerne l'enregistrement d'images, de vidéos et de sons.
- Ce produit est doté d'un SSD intégré. Les données telles que les images, les vidéos et les sons enregistrés avec ce produit sont stockées sur le SSD interne et sont automatiquement supprimées en commençant par les plus anciennes (uniquement si la fonction de suppression automatique est activée). Si vous souhaitez conserver les données enregistrées pendant une longue période, veuillez les stocker dans un espace de stockage séparé, tel qu'un serveur.
- Veuillez utiliser correctement cet appareil pour éviter toute fuite de données stockées sur le SSD interne. Veuillez prendre des mesures pour empêcher le vol et l'utilisation non autorisée par des tiers.
- Lorsque vous utilisez des fonctions réseau pour la première fois ou que vous modifiez les réglages réseau, vérifiez les risques tels que la charge sur le serveur et le chemin du réseau.
- Précautions à prendre lors de l'utilisation de l'écran tactile
 Utilisation de la fonction tactile
 Faites attention aux points suivants lorsque vous utilisez la fonction tactile. Dans le cas contraire, des dysfonctionnements ou des erreurs peuvent survenir.
 - N'appuyez pas trop fort sur l'écran tactile, évitez de le rayer ou de le pousser.

- Ne touchez pas l'écran tactile avec des objets durs comme des stylos à billes ou du métal.
- Ne collez pas d'étiquettes ou d'autres objets sur l'écran tactile et ne laissez aucun objet entrer en contact avec celui-ci.

Protection des informations personnelles

Les images permettant d'identifier les personnes enregistrées à l'aide de ce produit font partie des informations personnelles, conformément à la « Loi sur la protection des informations personnelles ». Veuillez traiter les images de manière appropriée, conformément à la loi.

Responsabilités et avertissements en matière de cybersécurité

- Veuillez prendre les mesures suivantes pour protéger les produits et les actifs d'information contre les cyberattaques.
 - Empêchez tout accès physique, par des tiers non autorisés, aux produits ou à des données stockées sur des périphériques de stockage (externes).
 - Utilisez ce produit sur un réseau sécurisé à l'aide d'un pare-feu ou similaire.
 - Gérez les mots de passe afin qu'ils ne soient pas divulgués.
- Si EIZO Corporation ou son distributeur vous demande de mettre à jour le logiciel, faites-le immédiatement. Utilisez les données de mise à jour logicielle fournies par EIZO Corporation ou par ses distributeurs.
- Ce produit vous permet de définir un mot de passe de connexion. Si vous oubliez le mot de passe de l'administrateur, vous ne pourrez pas récupérer vos données. Veillez à ne pas perdre votre mot de passe.
- Si vous oubliez un mot de passe, contactez votre représentant local EIZO. (La restauration nécessitera la réinitialisation du produit. Tous les réglages et toutes les données et informations utilisateur stockés dans ce produit seront alors supprimés.)
- Ce produit est équipé d'une fonction permettant de chiffrer et de stocker les informations des patients. Si vous oubliez le mot de passe défini lors du chiffrement, vous ne pourrez pas récupérer les données. Veillez à ne pas perdre votre mot de passe.
- Le chiffrement des informations sur les patients peut être désactivé. Si tel est le cas, il incombe à l'administrateur de faire en sorte au préalable que le stockage des données et le réseau d'accès sont correctement sécurisés.
- Ce produit peut être configuré pour une connexion automatique au démarrage, sans saisie de nom d'utilisateur ni de mot de passe. Si tel est le cas, il incombe à l'administrateur de prendre des mesures pour empêcher tout accès non autorisé.
- La fonction DICOM MWL ne prend pas en charge les communications chiffrées. Assurez-vous que votre réseau est correctement protégé avant utilisation.
- Activez la fonction API Web uniquement lorsque cela est nécessaire et utilisez-la avec les précautions de sécurité appropriées.

Nettoyage

- Un nettoyage périodique est recommandé pour conserver l'aspect neuf du produit et prolonger sa durée de vie.
- Essuyez délicatement toute salissure présente sur le produit avec une petite quantité d'eau ou avec un chiffon doux imbibé d'un détergent doux dilué dans de l'eau.

Attention

- · N'utilisez jamais de diluant, benzène, cire ou nettoyant abrasif, car ils endommageront le produit.
- L'utilisation d'alcool ou d'autres produits chimiques pour la désinfection peut provoquer des fissures, une altération de la brillance, une décoloration, un ternissement ou une détérioration de la qualité de l'image affichée. Soyez attentif aux points suivants lorsque vous utilisez le produit.
 - Ne laissez pas de produits chimiques entrer en contact direct avec le produit.
 - N'utilisez pas de lingettes humides imprégnées d'une solution chimique, car elles peuvent contenir beaucoup de liquide.
 - Ne laissez pas de produits chimiques pénétrer dans les interstices ou à l'intérieur du produit.
- Pour plus d'informations sur le nettoyage et la désinfection, reportez-vous à notre site web.
 Comment vérifier : Rendez-vous sur www.eizoglobal.com et tapez « disinfect » (désinfecter) dans le champ de recherche du site pour lancer la recherche.

Désinfection avec des produits chimiques

- Utilisez un chiffon doux légèrement imbibé d'une solution de nettoyage pour essuyer délicatement le produit.
 - Pour désinfecter le produit, il est recommandé d'utiliser des produits chimiques testés par EIZO (voir le tableau ci-dessous). Notez toutefois que l'utilisation de ces produits chimiques ne garantit pas que le produit ne soit pas endommagé ou détérioré.

Catégorie	Type de produit chimique	Exemple de produit
À base d'alcool	Éthanol à friction (alcool éthylique)	Éthanol
À base d'alcool	Isopropanol	Alcool isopropylique (IPA)
Chlore	Hypochlorite de sodium	Purelox
Biguanide	Gluconate de chlorhexidine	Solution d'Hibitane
À base d'alcool	Chlorure de benzalkonium	Welpas
À base d'aldéhyde	Glutaraldéhyde	Sterihyde
À base d'aldéhyde	Glutaraldéhyde	Cidex Plus28
Tensioactif amphotère	Alkyldiaminoéthylglycine chlorhydrate	Solution de satenidin
Ammoniac	Ammoniac	Eau d'ammoniaque
Sels d'ammonium quaternaire	Chlorure de benzalkonium	Solution de zalkonin
Sels d'ammonium quaternaire	Chlorure de benzéthonium	Solution de bezeton
Agent oxydant	Peroxyde d'hydrogène	Oxydol

CONTENUS

	PRÉ	RÉCAUTIONS		
		Remar	que importante	3
			Emplacements des étiquettes de sécurité	3
			Symboles sur le produit	3
		AVER	TISSEMENT	5
		MISE	EN GARDE	9
	Aver	tissem	ent concernant le produit	11
		Mode	d'emploi	11
		Précau	utions d'utilisation	11
		Protec	tion des informations personnelles	12
			nsabilités et avertissements en matière de cybersécurité	
		Nettoy	age	12
		Désinfo	ection avec des produits chimiques	13
1	Prés	entatio	n	18
-	1.1		éristiques	18
		1.1.1	Capacités d'enregistrement vidéo	
		1.1.2	Entrée/sortie	18
		1.1.3	Opérations	18
		1.1.4	Gestion des données	19
		1.1.5	Connectivité réseau	19
	1.2	Conter	nu de l'emballage	19
	1.3	Comm	andes et fonctions	20
		1.3.1	Avant	20
		1.3.2	Côtés	21
		1.3.3	Arrière	
		1.3.4	Écran d'accueil	
		1.3.5	Écran du mode d'enregistrement	
		1.3.6	Clavier logiciel	
	1.4	·	ble de configuration du système	27
2	Conf	_	on	29
	2.1	Installa	ation	
		2.1.1	Conditions d'installation	
		2.1.2	Montage sur rack	
	2.2		rdement	
		2.2.1	Câbles de raccordement	
	0.0	2.2.2	Mise sous/hors tension	
	2.3		ges	
		2.3.1	Enregistrement des utilisateurs	32

		2.3.2	Réglage de la langue	35
		2.3.3	Réglage de l'heure et du fuseau horaire	37
		2.3.4	Réglage du signal d'entrée vidéo	38
		2.3.5	Exécution du test	39
		2.3.6	Autres	39
3	Flux	de fon	ctionnement	40
	3.1	Flux de	e fonctionnement	40
		3.1.1	Étape 1 : Préparation de l'enregistrement	40
		3.1.2	Étape 2 : Enregistrement et capture d'images fixes	41
		3.1.3	Étape 3 : Lecture	42
		3.1.4	Étape 4 : Sortie du mode enregistrement	42
		3.1.5	Étape 5 : Mise hors tension	43
4	Enre	gistren	nent/Lecture	44
	4.1	Prépai	ration de l'enregistrement	44
		4.1.1	Connexion d'un périphérique de stockage externe	44
		4.1.2	Saisie des informations du patient	46
		4.1.3	Test d'enregistrement	48
	4.2	Enregi	strement	49
	4.3	Captui	re d'images fixes	51
	4.4	Lectur	e	52
	4.5	Sortie	du mode enregistrement	54
	4.6		tion des enregistrements	
		4.6.1	Recherche par conditions	
		4.6.2	Tri de la liste des enregistrements	
		4.6.3	Vérification des détails des enregistrements	57
		4.6.4	Modification des informations sur le patient	57
		4.6.5	Lecture d'enregistrements depuis la liste d'enregistrements/Affichage d'images fixes	58
		4.6.6	Copie d'un enregistrement sur un périphérique de stockage externe	59
		4.6.7	Suppression d'un enregistrement	60
5	Régl	lages		61
	5.1	Liste d	les réglages	61
		5.1.1	Entrée vidéo	62
		5.1.2	Entrée audio	63
		5.1.3	Enregistrement	64
		5.1.4	Stockage	67
		5.1.5	Informations sur le patient	69
		5.1.6	Affichage de l'écran	71
		5.1.7	Utilisateur	74
		518	Svetàma	76

6	Informations 91			91
	6.1	Afficha	ge des informations de réglage	91
7	Mair	ntenanc	e	94
	7.1	Sauve	garde des enregistrements	94
	7.2	Mise à	jour logicielle	94
8	Dépa	annage		95
	8.1	Si aucı	un signal vidéo n'est émis	95
	8.2		mes d'écran tactile	
	8.3	Problè	mes d'enregistrement	96
	8.4	Autres	problèmes	97
9	Spéc	cificatio	ns	99
	9.1		cations	
		9.1.1	Entrée vidéo	
		9.1.2	Sortie vidéo	
		9.1.3	Enregistrement	99
		9.1.4	Enregistrement audio	99
		9.1.5	Alimentation	99
		9.1.6	Spécifications physiques	99
		9.1.7	Écran tactile	99
		9.1.8	USB (avant)	99
		9.1.9	USB (arrière)	99
		9.1.10	Entrée audio	100
		9.1.11	Sortie audio	100
		9.1.12	Réseau	100
			Autres	
			Conditions de fonctionnement	
			Conditions de transport / stockage	
	9.2		tions compatibles	
	9.3		sions	
	9.4		soires	102
		9.4.1	Logiciel de visualisation/gestion d'imagerie médicale (CuratOR MIR Browser)	102
		9.4.2	Pédale de commande (CuratOR FS500)	. 103
	Ann	exe		105
·			e commerciale	105
			es	106
		Norme	s médicales	106
			Classification de l'équipement	106
		Informa	ations sur la CEM	107
			Environnements d'utilisation prévue	107

Descriptions techniques	108
Informations sur les Interférences Radioélectriques	113
For U.S.A., Canada Only	113
GARANTIE LIMITÉE	114
Service après-vente	116
Demande de réparation	116
Informations à communiquer dans votre demande de réparation	116
Élimination	116

1 Présentation

1.1 Caractéristiques

1.1.1 Capacités d'enregistrement vidéo

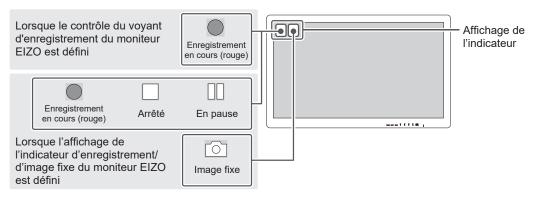
- Prise en charge de l'enregistrement à 60 Hz avec une résolution 4K
- La fonction d'enregistrement simultané 2CH prend en charge l'enregistrement simultané sur 2 canaux (CH1/CH2) via SDI et HDMI
 Lors de l'utilisation de l'enregistrement simultané 2CH, la résolution maximale est limitée à FHD. Toutes les opérations et tous les réglages d'enregistrement sont partagés.
- Prend en charge les normes de compression vidéo H.264 et H.265
 La méthode de compression vidéo permet d'obtenir un taux de compression environ
 deux fois supérieur à celui de la norme internationale conventionnelle H.264/AVC, et il
 est compatible avec la norme H.265/HEVC qui lui a succédé. Les normes de
 compression peuvent être sélectionnées en fonction de la méthode de lecture et
 d'édition des images chirurgicales enregistrées.

1.1.2 Entrée/sortie

- Équipé d'un port BNC (12G-SDI) et d'un port HDMI® prenant en charge la 4K
- Prise en charge de la sortie en boucle
 Prise en charge des sorties en boucle SDI et HDMI.

1.1.3 Opérations

- Moniteur à écran tactile avec une bonne visibilité.
 Un écran tactile de 5,0 pouces est monté à l'avant.
 Il est possible d'effectuer des opérations intuitives en touchant l'écran.
- Fonction d'affichage des indicateurs visuels
 Lors de l'utilisation d'un moniteur EIZO CuratOR, un indicateur visuel (indicateur d'état
 de l'enregistrement) peut être affiché à l'écran lors de l'enregistrement. Les icônes
 représentant l'état de fonctionnement de l'appareil s'affichent. (Les icônes spécifiques
 affichées varient en fonction du moniteur.)



1.1.4 Gestion des données

- Prend en charge l'enregistrement simultané sur un stockage externe Lorsque vous enregistrez une vidéo sur le SSD interne, elle est enregistrée simultanément sur des périphériques de stockage en réseau NAS ou sur des périphériques de stockage connectés au port USB (jusqu'à deux périphériques). Si vous connectez un périphérique de stockage NAS ou USB et que vous démarrez l'enregistrement, il n'est pas nécessaire de transférer les données après l'enregistrement.
- Fonction de protection contre les pannes de courant Équipé d'un circuit permettant de maintenir le fonctionnement pendant un certain temps et de terminer l'enregistrement en toute sécurité même en cas de coupure de courant pendant l'enregistrement. Cela permet d'éviter la corruption des données.
- Fonction de suppression automatique Lorsque la fonction de suppression automatique est réglée sur « Activé » et que l'espace disponible sur le SSD interne tombe en dessous d'un certain seuil. les anciens enregistrements sont automatiquement supprimés. Cela empêche l'interruption de l'enregistrement en raison d'un espace insuffisant sur le SSD interne lorsque l'enregistrement est en cours.

1.1.5 Connectivité réseau

- · Fonction DICOM® MWL
 - La connexion à un réseau permet d'obtenir les informations du patient à partir du serveur DICOM MWL et de les refléter dans les données enregistrées. Vous devez acheter et enregistrer une licence supplémentaire pour utiliser les fonctionnalités. Si vous utilisez la fonction DICOM MWL, voir Responsabilités et avertissements en matière de cybersécurité [12].
- Prend en charge la télécommande via une API Web En vous connectant à un réseau, vous pouvez contrôler l'enregistreur, y compris démarrer et arrêter l'enregistrement. Cette fonctionnalité est désactivée par défaut.

1.2 Contenu de l'emballage

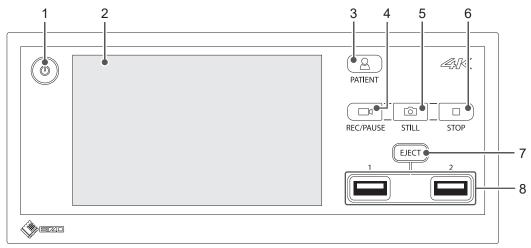
Vérifiez que tous les articles suivants sont inclus dans l'emballage.

Remarque

- · Nous vous recommandons de conserver la boîte et les matériaux d'emballage, afin de pouvoir les utiliser pour déplacer et transporter ce produit.
- Unité principale de l'enregistreur
- Câble HDMI (2,0 m)
- Cordon d'alimentation (2,0 m)
- Serre-câble HDMI x 3
- Serre-câble du cordon d'alimentation x 1
- Notice d'instructions (ce document)

1.3 Commandes et fonctions

1.3.1 Avant

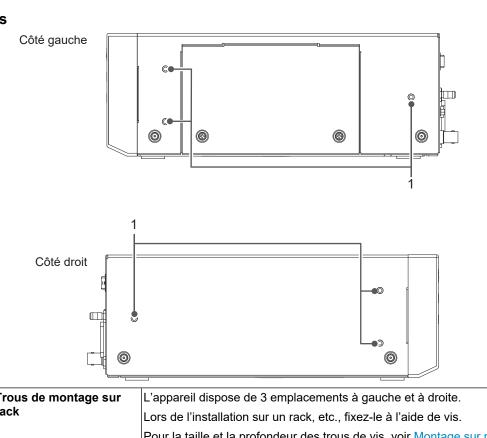


1.	Bouton d'alimentation	Si vous appuyez sur ce bouton alors que le commutateur d'alimentation principal situé à l'arrière est allumé, l'appareil ainsi que l'écran tactile et les autres boutons s'allument.
		La couleur de la touche d'alimentation (③) change en fonction de l'état de fonctionnement du produit.
		Vert : En fonctionnement Orange : Veille Éteint : Alimentation principale coupée
2.	Moniteur à écran tactile	Effectuez les réglages pour chaque élément sur l'écran tactile.
		Sur les écrans de saisie de texte, un clavier logiciel s'affiche.
3.	Touche « PATIENT »	Appuyez sur cette touche pour afficher l'écran de réglage des informations sur le patient.
		Si les réglages DICOM sont désactivés ^{*1} , appuyez sur cette touche pour passer à l'écran « Informations sur le patient ».
		Si les réglages DICOM sont activés ¹ , appuyez sur cette touche pour passer à l'écran « Recherche MWL ».
4.	Touche « REC/PAUSE »	Appuyez sur cette touche pour accéder à l'écran d'enregistrement et démarrer l'enregistrement.
		Pendant l'enregistrement, et la durée d'enregistrement écoulée sont affichés sur l'écran tactile. Le fait d'appuyer sur cette touche pendant l'enregistrement met en pause l'enregistrement. En pause, s'affiche sur l'écran tactile. Appuyez à nouveau sur cette touche pour reprendre l'enregistrement.
5.	Touche « STILL »	Appuyez sur cette touche pour capturer des images fixes.
		Une fois capturée, l'image prise lors de la capture d'image fixe ou
		s'affiche sur l'écran tactile pendant quelques instants.
6.	Touche « STOP »	Appuyez sur cette touche pour arrêter l'enregistrement.
		Une fois l'enregistrement arrêté, s'affiche sur l'écran tactile pendant quelques instants.

7.	Touche « EJECT »	Appuyez sur cette touche pour éjecter le périphérique de stockage USB.
		Lorsqu'il est prêt à être éjecté, le message « Vous pouvez retirer le périphérique. » s'affiche sur l'écran tactile. Lorsque le produit accède au périphériques de stockage USB, le message « Impossible d'éjecter le périphérique de stockage USB car il est en cours d'accès. » s'affiche sur l'écran tactile et le processus d'éjection est annulé.
8.	Port USB (USB 5Gbps)	Permet de brancher un disque dur externe ou un périphérique de stockage USB tel qu'un SSD, et de l'utiliser pour exporter les données enregistrées. Vous pouvez également connecter un périphérique de stockage USB contenant un fichier de mise à jour pour effectuer une mise à jour logicielle.
		Les périphériques de stockage USB connectés via un concentrateur USB ne sont pas pris en charge.

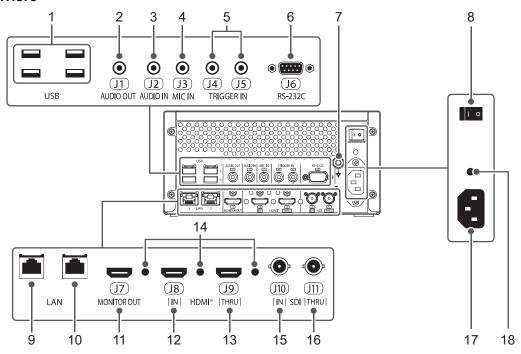
Pour plus d'informations sur l'activation ou la désactivation des réglages DICOM, voir DICOM [**83**]

1.3.2 Côtés



1. Trous de montage sur rack Pour la taille et la profondeur des trous de vis, voir Montage sur rack

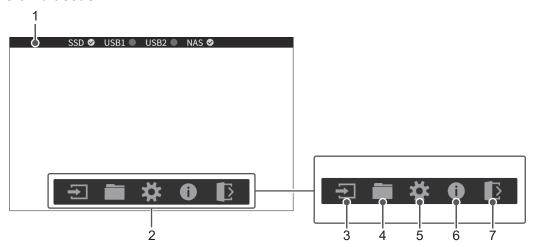
1.3.3 Arrière



1.	Port USB (USB 2.0)	Permet de connecter des périphériques de saisie USB tels qu'un clavier, une souris, ou un lecteur de codes-barres.
2.	Port de sortie audio (J1)	Ce port est utilisé pour reproduire le son pendant la lecture. Il permet de brancher des dispositifs externes tels que des hautparleurs.
3.	Port d'entrée audio (J2)	Permet de brancher un périphérique de sortie de signal audio tel qu'une caméra avec un microphone. L'entrée de ligne est disponible. L'enregistrement simultané avec le port d'entrée du microphone (J3) n'est pas pris en charge.
4.	Port d'entrée du microphone (J3)	Permet de brancher un microphone ou un autre périphérique de sortie de signal audio. L'enregistrement simultané avec le port d'entrée audio (J2) n'est pas pris en charge.
5.	Port d'entrée déclencheur (J4) (J5)	Permet de brancher un périphérique de sortie déclencheur tel qu'une pédale ou une UCC pour endoscope.
6.	Port RS-232C (J6)	Lorsqu'un moniteur EIZO CuratOR est branché à ce port, la fonction d'affichage des indicateurs visuels peut être utilisée.
7.	Connecteur équipotentiel	Ce connecteur est utilisé pour égaliser le potentiel électrique entre les équipements. Permet de brancher une fiche équipotentielle.
8.	Commutateur d'alimentation principal	Active ou désactive l'alimentation. I activée O : désactivée
9.	Port LAN1	Se connecte à un réseau. Vous pouvez utiliser les fonctions qui
10.	Port LAN2	nécessitent une connexion réseau, comme la sauvegarde des données enregistrées sur un NAS.
11.	Port de sortie HDMI (sortie moniteur) (J7)	Permet de brancher un moniteur externe pour vérifier la lecture vidéo.
		Seule la résolution 1920 x 1080 est prise en charge.
		La sortie audio n'est pas prise en charge.
12.	Port d'entrée HDMI (J8)	Permet de brancher un périphérique de sortie de signal vidéo tel qu'une caméra de champ opératoire. La saisie vocale n'est pas prise en charge.
13.	Port de sortie HDMI (pass-through) (J9)	Transmet le signal d'entrée au port d'entrée HDMI sans traitement.

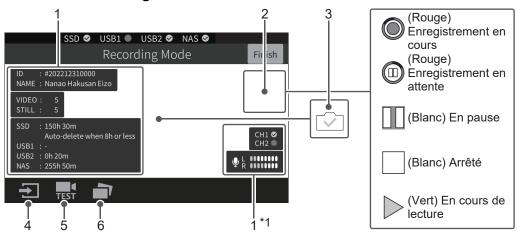
14. Trou de montage du serre-câble HDMI	Permet de fixer le serre-câble pour éviter la déconnexion du câble HDMI.
15. Port d'entrée SDI (J10)	Permet de brancher un périphérique de sortie de signal vidéo tel qu'une caméra de champ opératoire. La saisie vocale n'est pas prise en charge.
16. Port de sortie SDI (pass- through) (J11)	Transmet le signal d'entrée au port d'entrée SDI sans traitement.
17. Port d'entrée d'alimentation	Permet de brancher le cordon d'alimentation fourni.
18. Trou de montage du serre-câble du cordon d'alimentation	Permet de fixer le serre-câble qui empêche la déconnexion du cordon d'alimentation.

1.3.4 Écran d'accueil



1.	Barre d'état	Une barre d'état s'affiche en haut de l'écran tactile. L'état de la connexion du SSD interne et du périphérique de stockage externe, ainsi que la date et l'heure actuelles sont affichés. Pour plus d'informations sur l'état de la connexion du périphérique de stockage externe, voir Connexion d'un périphérique de stockage externe [> 44].
2.	Menu de l'écran d'accueil	Lorsque vous vous connectez, le menu de l'écran d'accueil s'affiche.
3.	Changement du signal	Permet de changer le signal d'entrée utilisé pour l'enregistrement (SDI/HDMI).
		Lorsque la fonction d'enregistrement simultané 2CH est activée, le signal (SDI/HDMI) affiché sur le moniteur à écran tactile est changé.
4.	Liste des enregistrements	Appuyez sur cette touche pour accéder à « Liste des enregistrements ».
5.	Réglages	Appuyez sur cette touche pour accéder à « Réglages ». Attention
		Cette touche est activée uniquement lorsque le type d'utilisateur connecté est « Administrateur ».
6.	Information	Appuyez sur cette touche pour accéder à « Informations ».
		Vous pouvez afficher les informations sur l'appareil et les réglages actuels de ce produit.
7.	Déconnexion	Appuyez sur cette touche pour passer à l'écran de connexion.

1.3.5 Écran du mode d'enregistrement



1.	Affichage superposé (affichage d'informations)	Affiche les informations relatives au patient, le nombre de fichiers enregistrés, la capacité de stockage restante, l'état des signaux d'entrée vidéo CH1/CH2 et le volume d'entrée des périphériques de signal audio connectés. Touchez un cadre d'affichage pour afficher/masquer les informations correspondantes. Un appui en dehors du cadre d'affichage permet d'afficher/masquer l'ensemble des informations. L'affichage de l'espace de stockage restant pendant l'enregistrement est une estimation. Comme il est calculé à l'aide de la valeur maximale attendue, il peut différer de l'espace restant réel.
2.	Affichage de l'état d'enregistrement/de lecture	Indique l'état de l'enregistrement/de la lecture.
		Lorsque la fonction d'enregistrement simultané 2CH est activée, l'icône d'enregistrement s'affiche si CH1 ou CH2 enregistre. La durée d'enregistrement écoulée est indiquée séparément pour CH1 et CH2.
3.	Affichage de l'état de la capture d'images fixes	Affiche l'état de la capture d'image fixe (voir Affichage de l'écran [> 71]).
4.	Changement du signal	Permet de changer le signal d'entrée utilisé pour l'enregistrement (SDI/HDMI).
		Lorsque la fonction d'enregistrement simultané 2CH est activée, le signal (SDI/HDMI) affiché sur le moniteur à écran tactile est changé.
5.	Test d'enregistrement vidéo	Appuyez sur cette touche pour démarrer le « Test d'enregistrement ».
6.	Détails de l'enregistrement	Appuyez sur cette touche pour accéder à « Détails de l'enregistrement ».

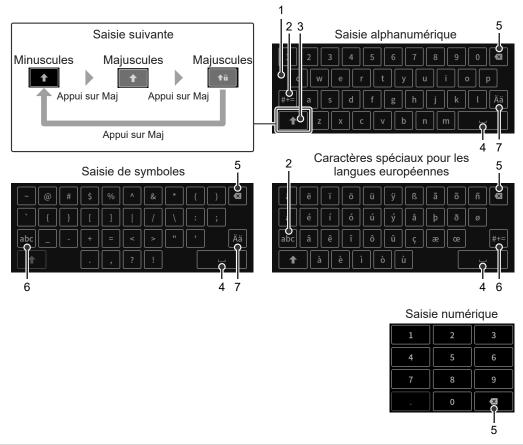
Le volume d'entrée est affiché uniquement lors de l'enregistrement audio. L'état du signal vidéo d'entrée CH1/CH2 est affiché uniquement lorsque la fonction d'enregistrement simultané 2CH est activée.

Remarque

• Les icônes de superposition et d'affichage de l'état ne sont pas sauvegardées dans les données enregistrées.

1.3.6 Clavier logiciel

Un clavier logiciel s'affiche pour les champs nécessitant une saisie de texte.

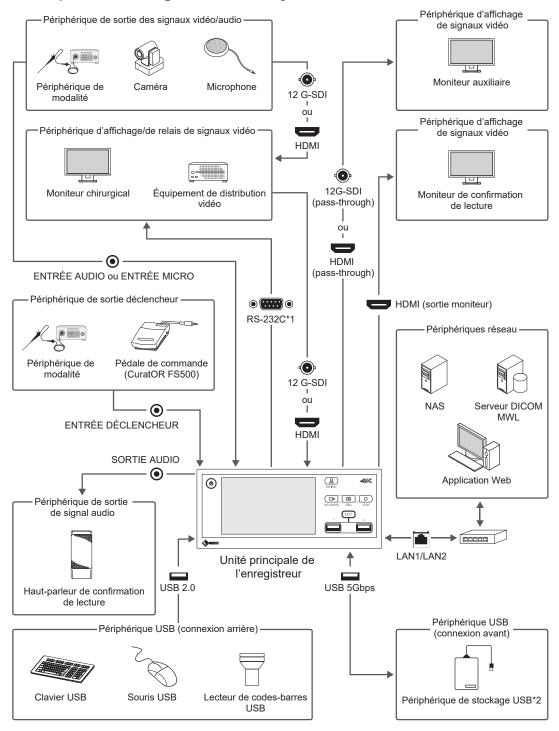


1.	Clavier logiciel	Le clavier logiciel dispose de quatre types d'affichage : « saisie alphanumérique », « saisie de symboles », « caractères spéciaux pour les langues européennes », et « saisie numérique ». Si vous ne pouvez saisir que des chiffres, la « saisie numérique » s'affiche ; sinon, la « saisie alphanumérique » est affichée.
		Vous pouvez passer de la « saisie alphanumérique » à la « saisie de symboles » ou aux « caractères spéciaux pour les langues européennes » à l'aide de , , , , , ou , , ou , .
		La saisie à l'aide d'un clavier ou d'un lecteur de codes-barres USB est également acceptée.
2.	Passer à la saisie de symboles	Appuyez sur cette touche pour passer en mode de « saisie de symboles ».
3.	Maj (Shift)	Appuyez une fois sur cette touche pour saisir le caractère suivant en majuscule.
		Chaque lettre du clavier est alors affichée en majuscules.
		Si vous appuyez à nouveau sur cette touche, les majuscules se verrouillent et une clé apparaît sur la touche Maj.
		Appuyez à nouveau pour repasser en minuscules.
4.	Espace	Appuyez sur cette touche pour insérer un espace.
5.	Retour arrière	Appuyez sur cette touche pour effacer un à un les caractères précédents.
6.	Passer à la saisie alphanumérique	Appuyez sur cette touche pour passer en mode de « saisie alphanumérique ».

7. Passer aux caractères spéciaux pour les langues européennes

Appuyez sur cette touche pour passer en mode de « caractères spéciaux pour les langues européennes ».

1.4 Exemple de configuration du système



Permet uniquement de connecter un moniteur EIZO CuratOR.

Utilisez un SSD/disque dur USB 5Gbps ou supérieur.

Attention

• Tous les appareils connectés à ce produit doivent être conformes aux normes IEC60601-1, IEC60950-1, IEC60065 ou à d'autres normes IEC/ISO.

2 Configuration

2.1 Installation

2.1.1 Conditions d'installation

- Placez l'appareil dans un endroit stable, sécurisé et solide.
- Veillez à mettre l'appareil hors tension, à respecter les consignes de sécurité et à l'installer dans un endroit approprié.
- Ne le placez pas dans les endroits suivants :
 - Endroits chauds ou froids La température de l'environnement de fonctionnement doit être comprise entre 0 °C et 40 °C.
 - Endroits à forte humidité L'humidité de l'environnement de travail doit être comprise entre 20 % et 80 % d'humidité relative (sans condensation).
 - À proximité d'appareils générant de puissants champs magnétiques tels que des transformateurs ou des moteurs
 - À proximité d'appareils générant des ondes radio tels que des émetteurs-récepteurs ou des téléphones portables
 - À proximité de stations de télévision ou de radio émettant de puissantes ondes radio
 - Endroits affectés par les tubes fluorescents ou les reflets des fenêtres
 - Sous un éclairage instable (scintillement)
 - À proximité de la lumière laser
 - À proximité de lignes et de voies à haute tension
 - Endroits poussiéreux ou sablonneux
 - Endroits avec vibrations
 - Endroits où des gouttelettes d'eau sont susceptibles de se former
 - Endroits à forte teneur en vapeur ou en huile
 - Environnements spéciaux tels que les atmosphères inflammables
 - Endroits où se produisent des radiations, des rayons X, des dommages causés par le sel ou des gaz corrosifs
 - Endroits où des produits chimiques sont utilisés, tels que les piscines ou les sources thermales
- Installez l'appareil horizontalement. Veillez à ne pas le placer en position verticale.
- Placez-le sur une surface plane où il ne risque pas de tomber.
- · Ne placez rien sur l'écran tactile.

2.1.2 Montage sur rack

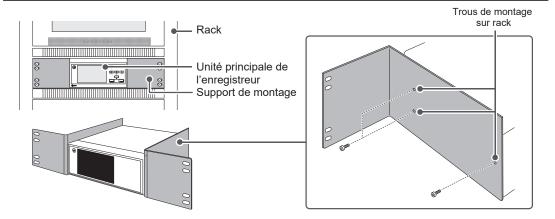
Lors de la fixation sur un rack, retirez les pieds en caoutchouc situés sous l'appareil si nécessaire.

Utilisez les trous de montage sur les côtés (3 emplacements à gauche et à droite).

Le trou de montage est de taille M4 (profondeur maximale de 16,3 mm). Utilisez toujours des vis conformes à ces spécifications pour éviter d'endommager le produit.

Attention

• N'empilez pas d'articles sur le dessus de ce produit lorsqu'il est monté sur un rack.



2.2 Raccordement

2.2.1 Câbles de raccordement

Pour plus d'informations, voir 1.4 Exemple de configuration du système [▶ 27].

 Permet de brancher un périphérique de sortie de signal vidéo tel qu'une caméra. Connectez-vous au port d'entrée HDMI ou au port d'entrée SDI en fonction du périphérique de sortie du signal vidéo à raccorder.

Attention

- Veuillez utiliser le câble inclus, les accessoires optionnels vendus séparément ou les produits désignés par EIZO pour la connexion.
- Lors du raccordement à un port d'entrée HDMI, installez un serre-câble (accessoire) pour éviter tout débranchement.
- · Lors du raccordement au port d'entrée SDI, utilisez un câble compatible avec le port 12G-SDI.
- Pour éviter tout risque de trébuchement, éloignez les câbles de connexion des zones de passage.
- Ne branchez pas et ne débranchez pas les câbles de connexion lorsque le produit est allumé.

Remarque

- Pour plus d'informations sur les résolutions compatibles du moniteur, voir 9.2 Résolutions compatibles [> 101].
- Connectez un périphérique d'affichage de signaux vidéos tel qu'un moniteur.
 Lorsque vous connectez un périphérique d'affichage de signal vidéo tel qu'un moniteur,
 raccordez-le à un port de sortie HDMI ou à un port de sortie SDI en fonction du dispositif
 à connecter.

Attention

- · Veuillez utiliser le câble inclus, les accessoires optionnels vendus séparément ou les produits désignés par EIZO pour la connexion. Lors du raccordement au port de sortie SDI, utilisez un câble compatible avec le port 12G-SDI. Utilisez un câble droit pour raccorder un moniteur EIZO CuratOR au port RS-232C.
- · Lors du raccordement à un port de sortie HDMI, installez un serre-câble (accessoire) pour éviter tout débranchement.
- Pour utiliser la fonction d'affichage des indicateurs visuels, connectez-vous au port RS-232C. Pour plus d'informations, voir Périphérique externe [81].
- Ne branchez pas et ne débranchez pas les câbles de connexion lorsque le produit est allumé.
- 3. Connectez un microphone ou un autre périphérique de sortie de signal audio. Lorsque vous connectez un microphone ou un autre périphérique de sortie de signal audio, raccordez-le au port d'entrée audio ou au port d'entrée du microphone, en fonction du périphérique de sortie de signal audio à connecter.

Attention

- Ne branchez pas et ne débranchez pas les câbles de connexion lorsque le produit est allumé.
- 4. Connectez le produit à un réseau (facultatif). Si nécessaire, un câble LAN peut être connecté au port LAN1/LAN2 du produit, afin de le connecter au réseau de l'installation, ce qui permet de stocker les données enregistrées sur le NAS et d'effectuer des mises à jour logicielles via le NAS.

Attention

- Veuillez utiliser un câble LAN de catégorie 5e ou supérieure.
- Des réglages réseau sont requis. Pour plus d'informations, voir Réseau [> 77].
- 5. Connectez d'autres dispositifs externes. Lorsque vous connectez un clavier USB, connectez-le au port USB situé à l'arrière de l'enregistreur.

Remarque

- · Lorsque vous connectez une souris USB, connectez-la au port USB situé à l'arrière de l'enregistreur. Vous pouvez effectuer des opérations similaires à celles du moniteur à écran
- · Lorsque vous connectez un lecteur de codes-barres, connectez-le au port USB situé à l'arrière de l'enregistreur. Un réglage distinct est requis. Pour plus d'informations, voir Lecteur de codesbarres [▶ 70].
- Si vous connectez des périphériques de sortie déclencheurs tels qu'une pédale de commande, connectez-les au port d'entrée déclencheur situé à l'arrière de l'enregistreur. Un réglage distinct est requis. Pour plus d'informations, voir Saisie des déclencheurs [> 80].
- Permet de brancher le cordon d'alimentation.

Attention

 Veillez à utiliser le cordon d'alimentation fourni et à fixer le serre-câble (accessoire) pour éviter tout débranchement.

2.2.2 Mise sous/hors tension

Pour mettre l'appareil sous tension, allumez le commutateur d'alimentation principal situé à l'arrière de l'enregistreur. Le moniteur à écran tactile s'allume et l'écran de connexion s'affiche. Pour éteindre l'appareil, appuyez sur le bouton d'alimentation (③) situé sur le panneau avant. L'appareil est mis hors tension et passe en mode veille. Désactivez ensuite le commutateur d'alimentation principal sur le panneau arrière.

Attention

- Si vous appuyez sur le bouton d'alimentation (⑤) pendant que les opérations suivantes sont en cours d'exécution, un message « Unable to shut down » s'affiche et l'appareil ne peut pas être mis hors tension.
 - L'écran du mode d'enregistrement est affiché.
 - Une mise à jour logicielle est en cours.
 - Un accès au SSD interne est en cours (enregistrement, suppression de données, formatage).
 - Un accès au stockage externe est en cours (enregistrement simultané, copie de données, formatage).

2.3 Réglages

2.3.1 Enregistrement des utilisateurs

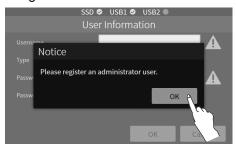
Vous devez enregistrer au moins un utilisateur administratif pour utiliser ce produit.

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 30 utilisateurs.

Enregistrement d'un utilisateur administrateur

Lorsque vous démarrez ce produit pour la première fois, procédez comme suit pour enregistrer un utilisateur administrateur.

1. Vérifiez le message « Enregistrez un utilisateur administrateur. » et appuyez sur « OK ».



2. Entrez « Nom d'utilisateur », « Mot de passe », « Mot de passe (Confirmation) », et appuyez sur « OK ». Pour plus de détails sur chaque champ, voir Utilisateur [> 74].

Attention

 Veuillez gérer votre mot de passe de façon appropriée. Pour plus d'informations, voir Responsabilités et avertissements en matière de cybersécurité [▶ 12].

Remarque

• Utilisez le clavier logiciel ou un clavier USB pour saisir du texte. Pour plus d'informations sur l'utilisation du clavier logiciel, voir Clavier logiciel [> 26].



L'utilisateur administrateur est enregistré.

Pour enregistrer un utilisateur, voir Enregistrement des utilisateurs [> 33].

Pour utiliser ce produit avec une connexion automatique, voir Configuration de la connexion automatique [▶ 34].

Enregistrement des utilisateurs

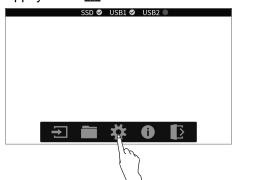
Vous pouvez enregistrer des utilisateurs.

Attention

- · L'enregistrement d'utilisateurs peut être effectué uniquement par des utilisateurs disposant de droits d'administration.
- · Vous ne pouvez pas enregistrer deux utilisateurs de même nom.
- 1. Sur l'écran de connexion, saisissez « Nom d'utilisateur » et « Mot de passe », avec les droits d'administration, puis appuyez sur « Se connecter ».



2. Appuyez sur 🔀 dans le « Menu de l'écran d'accueil ».





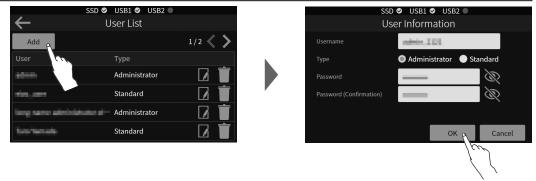
3. Dans « Réglages », appuyez sur « Utilisateur » puis sur « Liste des utilisateurs ».



4. Dans « Liste des utilisateurs », appuyez sur « Ajouter » et saisissez les informations sur l'utilisateur dans chaque champ. Pour plus de détails sur chaque champ, voir Utilisateur [> 74].

Remarque

• Utilisez le clavier logiciel ou un clavier USB pour saisir du texte. Pour plus d'informations sur l'utilisation du clavier logiciel, voir Clavier logiciel [▶ 26].



Appuyez sur « OK ». Appuyez sur 🗲 dans le coin supérieur gauche et revenez à « Utilisateur » pour terminer l'enregistrement.

Configuration de la connexion automatique

La configuration de la connexion automatique permet d'éviter le processus de connexion.

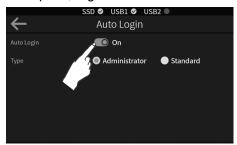
Attention

- Si vous activez la connexion automatique, vous n'êtes pas invité à saisir votre nom d'utilisateur et votre mot de passe lors du démarrage du produit, et vous êtes connecté automatiquement. Comme cela augmente les risques de sûreté opérationnelle, vous devez être prudent. Pour plus d'informations, voir Responsabilités et avertissements en matière de cybersécurité [> 12].
- Les réglages de connexion automatique peuvent être effectués uniquement par les utilisateurs disposant de droits d'administration.
- 1. Sur l'écran de connexion, saisissez « Nom d'utilisateur » et « Mot de passe », avec les droits d'administration, puis appuyez sur « Se connecter ».
- 2. Appuyez sur 🎇 dans le « Menu de l'écran d'accueil ».

3. Dans « Réglages », appuyez sur « Utilisateur », puis sur « Connexion automatique ».



4. Dans « Connexion automatique », réglez sur « Activé ».



Appuyez sur 🗲 dans le coin supérieur gauche et revenez à « Utilisateur » pour enregistrer les réglages.

Remarque

- · Lorsque la connexion automatique est réglée sur « Activé », le réglage par défaut pour le type d'utilisateur est « Standard », mais vous pouvez le modifier si nécessaire.
- Pour plus d'informations sur les types d'utilisateurs, voir Informations utilisateur Type [74].

2.3.2 Réglage de la langue

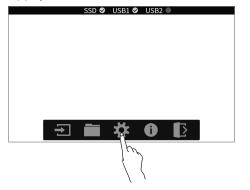
Vous pouvez définir la langue d'affichage et la langue de saisie à l'aide d'un clavier connecté par USB.

Attention

· Le menu Réglages est accessible uniquement aux utilisateurs disposant de droits d'administration. Vous devez vous connecter en tant qu'utilisateur avec des droits d'administration ou vous connecter automatiquement en tant qu'administrateur.

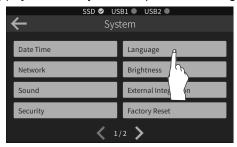
Réglage de la langue d'affichage

1. Appuyez sur 🗱 dans le « Menu de l'écran d'accueil ».





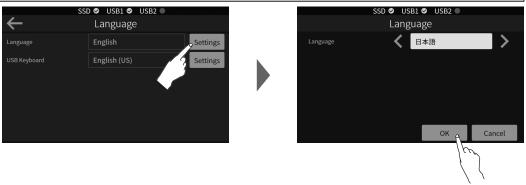
2. Dans « Réglages », appuyez sur « Système » puis sur « Langue ».



3. Dans « Langue », appuyez sur « Réglages » pour sélectionner la langue d'affichage.

Remarque

• Vous pouvez sélectionner le japonais, l'anglais, l'allemand, le français, l'espagnol, l'italien ou le chinois simplifié.



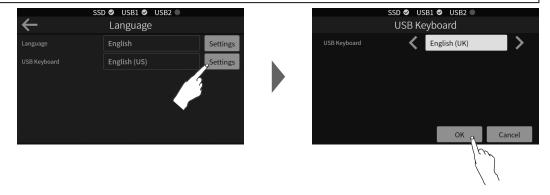
Appuyez sur « OK ». Appuyez sur 🗲 dans le coin supérieur gauche et revenez à « Système » pour terminer l'enregistrement.

Régler la langue du clavier USB

- 1. Appuyez sur 🗱 dans le « Menu de l'écran d'accueil ».
- 2. Dans « Réglages », appuyez sur « Système » puis sur « Langue ».
- 3. Dans « Clavier USB », appuyez sur « Réglages » pour sélectionner le clavier USB.

Remarque

 Vous pouvez sélectionner le japonais, l'anglais (États-Unis), l'anglais (Royaume-Uni) ou l'allemand.



4. Appuyez sur « OK ».

Le message de notification « La modification de ces paramètres nécessite un redémarrage du système. Voulez-vous vraiment continuer? » s'affiche.



Appuyez sur « Oui » dans le message de notification, redémarrez, et les réglages sont terminés.

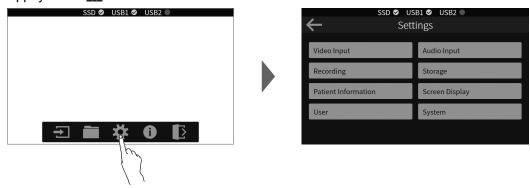
2.3.3 Réglage de l'heure et du fuseau horaire

Si NTP est défini, la date et l'heure sont synchronisées en communiquant avec le serveur NTP lors de la mise sous tension. Pour plus d'informations sur les réglages NTP, voir Réseau [▶ 77].

Lorsque la synchronisation date/heure n'est pas utilisée ou n'est pas disponible, procédez comme suit pour la configurer manuellement.

Attention

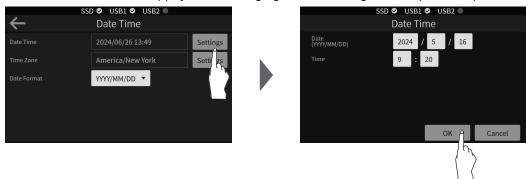
- · Le menu Réglages est accessible uniquement aux utilisateurs disposant de droits d'administration. Vous devez vous connecter en tant qu'utilisateur avec des droits d'administration ou vous connecter automatiquement en tant qu'administrateur.
- 1. Appuyez sur 🗱 dans le « Menu de l'écran d'accueil ».



2. Dans « Réglages », appuyez sur « Système », puis sur « Date et heure ».



3. Dans « Date et heure », appuyez sur « Réglages » et renseignez chaque champ.



Remarque

• Utilisez le clavier logiciel ou un clavier USB pour saisir du texte. Pour plus d'informations sur l'utilisation du clavier logiciel, voir Clavier logiciel [▶ 26].

Appuyez sur « OK ».

 Dans « Fuseau horaire », appuyez sur « Réglages » et sélectionnez « Région », « Ville ».



Appuyez sur « OK ».

 Dans « Format de date », sélectionnez « YYYY/MM/DD », « MM/DD/YYYY », ou « DD/ MM/YYYY ».



Une fois la sélection terminée, appuyez sur dans le coin supérieur gauche et revenez à « Système » pour enregistrer les réglages.

2.3.4 Réglage du signal d'entrée vidéo

Dans le « Menu de l'écran d'accueil », appuyez sur pour changer le signal d'entrée que vous souhaitez enregistrer. Sélectionnez « SDI » ou « HDMI ».

Vous pouvez également régler le signal d'entrée en appuyant sur dans le « Menu de l'écran d'accueil ». Les paragraphes suivants décrivent la procédure de configuration depuis dans le « Menu de l'écran d'accueil ».

Attention

· Le menu Réglages est accessible uniquement aux utilisateurs disposant de droits d'administration. Vous devez vous connecter en tant qu'utilisateur avec des droits d'administration ou vous connecter automatiquement en tant qu'administrateur.

Remarque

- · Lorsque la fonction d'enregistrement simultané 2CH est activée, le signal (SDI/HDMI) affiché sur le moniteur à écran tactile est changé.
- 1. Appuyez sur 🗱 dans le « Menu de l'écran d'accueil ».
- 2. Dans « Réglages », appuyez sur « Entrée vidéo ».
- 3. Dans « Entrée vidéo », sélectionnez « SDI » ou « HDMI » en fonction de l'interface de l'appareil à connecter.

Vous pouvez régler les entrées compatibles lors de l'enregistrement d'un signal HDMI. Pour plus d'informations, voir Entrée vidéo [62].

Une fois la sélection terminée, appuyez sur 🗲 dans le coin supérieur gauche et revenez à « Réglages » pour enregistrer les réglages.

Remarque

· Lorsque la fonction d'enregistrement simultané 2CH est activée, « SDI » est attribué à « CH1 » et « HDMI » est attribué à « CH2 » pour chaque signal d'entrée.

2.3.5 Exécution du test

Une fois les réglages effectués, effectuez un test.

Pour plus d'informations, voir 3 Flux de fonctionnement [\ 40].

2.3.6 Autres

Attention

· Le menu Réglages est accessible uniquement aux utilisateurs disposant de droits d'administration. Vous devez vous connecter en tant qu'utilisateur avec des droits d'administration ou vous connecter automatiquement en tant qu'administrateur.

Veuillez configurer les réglages suivants et d'autres réglages selon vos besoins. Pour plus d'informations, voir 5.1 Liste des réglages [▶ 61].

- Réglage du signal d'entrée audio (voir Entrée audio [) 63])
- Configuration des réglages réseau (voir Réseau [▶ 77])
- Configuration des réglages d'enregistrement simultané (voir Destination de l'enregistrement [▶ 65])
- Réglez la fonction d'enregistrement simultané 2CH (voir Enregistrement simultané 2 canaux [66])
- · Fonction d'affichage des indicateurs visuels du moniteur (voir Périphérique externe [**8**1])
- Saisie de codes-barres (voir Lecteur de codes-barres [▶ 70])
- Utilisation d'entrées de déclenchement (voir Saisie des déclencheurs [> 80])
- Utilisation de l'API Web (voir Web API [▶ 82])
- Utilisation des réglages DICOM (voir DICOM [▶ 83])

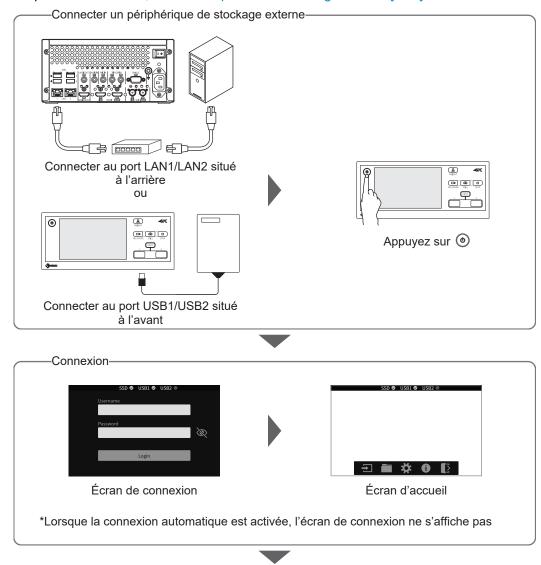
3 Flux de fonctionnement

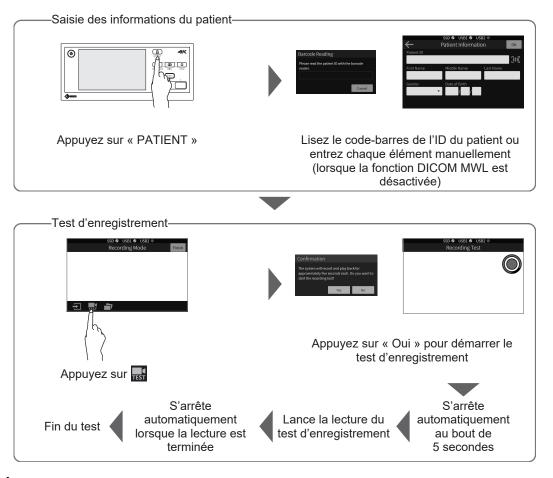
Ce chapitre décrit le flux de fonctionnement lors de l'utilisation des boutons situés à l'avant du produit pour enregistrer/lire/capturer des images fixes tout en regardant l'écran tactile.

3.1 Flux de fonctionnement

3.1.1 Étape 1 : Préparation de l'enregistrement

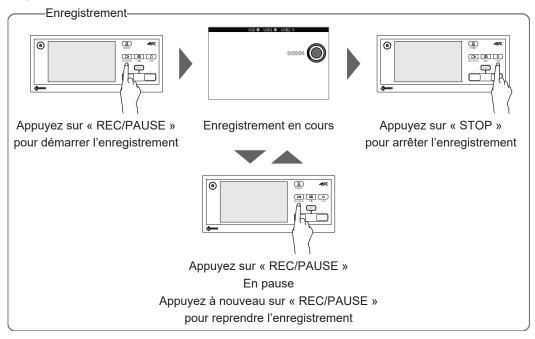
Pour plus d'informations, voir 4.1 Préparation de l'enregistrement [> 44].

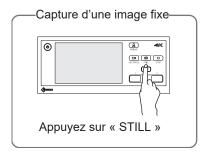




3.1.2 Étape 2 : Enregistrement et capture d'images fixes

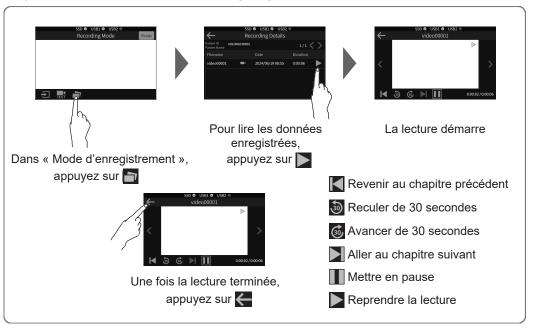
Pour plus d'informations, voir 4.2 Enregistrement [▶ 49] et 4.3 Capture d'images fixes [**>** 51].





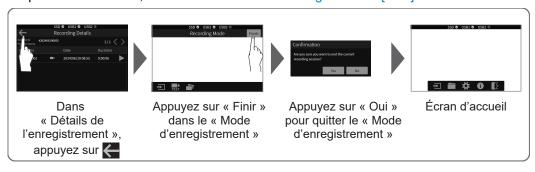
3.1.3 Étape 3 : Lecture

Pour plus d'informations, voir 4.4 Lecture [▶ 52].

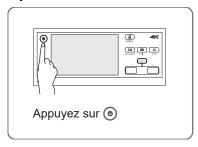


3.1.4 Étape 4 : Sortie du mode enregistrement

Pour plus d'informations, voir 4.5 Sortie du mode enregistrement [> 54].



3.1.5 Étape 5 : Mise hors tension



4 Enregistrement/Lecture

4.1 Préparation de l'enregistrement

4.1.1 Connexion d'un périphérique de stockage externe

Connectez lorsque vous enregistrez des données sur un périphérique de stockage NAS ou USB en même temps que sur le SSD interne.

Attention

- Avant de connecter l'enregistreur, assurez-vous que le périphérique de stockage NAS ou USB fonctionne correctement. Ne connectez pas d'appareils infectés par un virus. Cela pourrait provoquer un dysfonctionnement de l'enregistreur, entre autres.
- Les données enregistrées comprennent des informations personnelles telles que les informations sur les patients. Veuillez prendre les précautions appropriées en ce qui concerne votre périphérique de stockage NAS ou USB.

Remarque

 En configurant à la fois le stockage NAS et USB, vous pouvez enregistrer simultanément sur le stockage SSD interne, NAS et USB.

Connexion d'un NAS

 Connectez au réseau le port LAN1/LAN2, situé à l'arrière de l'enregistreur, pour permettre la communication avec le NAS.

Attention

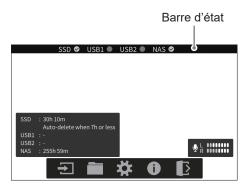
 Le menu Réglages est accessible uniquement aux utilisateurs disposant de droits d'administration. Vous devez vous connecter en tant qu'utilisateur avec des droits d'administration ou vous connecter automatiquement en tant qu'administrateur.

Remarque

- Même si « Destination de l'enregistrement » est réglé sur « SSD uniquement », vous pouvez copier les données sur le NAS après l'enregistrement. Pour plus d'informations, voir Copie d'un enregistrement sur un périphérique de stockage externe [> 59].
- 2. Appuyez sur le bouton d'alimentation pour mettre le moniteur sous tension.
- 3. Sur l'écran de connexion, saisissez « Nom d'utilisateur » et « Mot de passe », avec les droits d'administration, puis appuyez sur « Se connecter ».

4. Reportez-vous aux sections Réseau [77] à Destination de l'enregistrement [65] et confirmez que le NAS est activé et qu'il est configuré pour l'enregistrement simultané. Si tel n'est pas le cas, veuillez le régler.

La barre d'état indique l'état du SSD interne et du NAS.



- ♥ (vert)
 - L'espace libre est suffisant.
- (jaune)
 - L'espace libre est insuffisant.
 - Supprimez les données enregistrées pour libérer de l'espace.
- (vert clignotant) / (jaune clignotant) Accès en cours
- (affichage gris)
- Le NAS est connecté mais il n'est pas monté.
- Vérifiez la connexion réseau et les réglages réseau/NAS.
- (affichage gris) Le NAS n'est pas connecté.

Connexion d'un périphérique de stockage USB

Attention

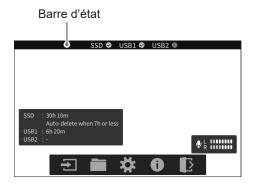
- Le menu Réglages est accessible uniquement aux utilisateurs disposant de droits d'administration. Vous devez vous connecter en tant qu'utilisateur avec des droits d'administration ou vous connecter automatiquement en tant qu'administrateur.
- 1. Connectez le périphérique de stockage USB au port USB situé à l'avant de l'enregistreur.

Attention

- Les périphériques de stockage USB contenant une application de chiffrement ne peuvent pas être utilisés.
- Utilisez un périphérique de stockage USB compatible avec l'enregistreur. Consultez notre site Web (www.eizo-or.com) pour obtenir des informations sur la compatibilité entre les enregistreurs et les périphériques de stockage USB.
- Si vous branchez votre périphérique de stockage USB au port USB situé à l'arrière de l'enregistreur, le périphérique ne sera pas reconnu. Rebranchez-le au port USB situé à l'avant de l'enregistreur.
- · Les périphériques de stockage USB connectés via un concentrateur USB ne sont pas pris en charge.
- Les périphériques de stockage USB dotés d'un port USB 2.0 ou inférieur ne sont pas recommandés en raison de la lenteur des vitesses de transfert. Connectez un périphérique de stockage USB avec une vitesse USB 5Gbps ou plus.
- Les périphériques de stockage dont le format n'est pas exFAT/NTFS ne sont pas pris en charge.

Remarque

- Si le périphérique de stockage USB comporte plusieurs partitions, les données d'enregistrement seront écrites sur la première partition.
- Même si aucun périphérique de stockage USB n'est connecté, ou si « Destination de l'enregistrement » est réglé sur « SSD uniquement », vous pouvez toujours copier les données sur un périphérique de stockage USB après l'enregistrement. Pour plus d'informations, voir Copie d'un enregistrement sur un périphérique de stockage externe [* 59].
- 2. Appuyez sur le bouton d'alimentation pour mettre le moniteur sous tension.
- 3. Sur l'écran de connexion, saisissez « Nom d'utilisateur » et « Mot de passe », avec les droits d'administration, puis appuyez sur « Se connecter ».
- 4. Reportez-vous aux sections Stockage USB [▶ 68] et Destination de l'enregistrement [▶ 65] et confirmez que le périphérique de stockage USB est activé et qu'il est configuré pour l'enregistrement simultané. Si tel n'est pas le cas, veuillez le régler. La barre d'état indique l'état du SSD interne et du périphérique de stockage USB.



- ♥ (vert)
 - L'espace libre est suffisant.
- (jaune)
 - L'espace libre est insuffisant.
 - Supprimez les données enregistrées pour libérer de l'espace.
- (vert clignotant) / (jaune clignotant)
 En cours d'utilisation
- (----i)
- 区 (gris)
 - Le périphérique de stockage USB est connecté à l'enregistreur mais n'est pas monté.
 - Formatez le périphérique de stockage USB à l'aide de la fonction de formatage de ce produit.
- (gris)
 - Le périphérique de stockage USB n'est pas connecté ou l'éjection est terminée.

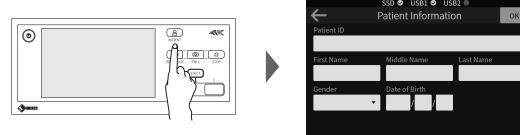
4.1.2 Saisie des informations du patient

Enregistrez l'ID du patient, son nom (nom, deuxième prénom, prénom), son sexe et sa date de naissance.

Remarque

- Vous pouvez ignorer la saisie des informations sur le patient à ce stade et les saisir plus tard. Pour plus d'informations, voir Modification des informations sur le patient [> 57].
- Utilisez le clavier logiciel ou un clavier USB pour saisir du texte. Pour plus d'informations sur l'utilisation du clavier logiciel, voir Clavier logiciel [> 26].

1. Appuyez sur le bouton « PATIENT ».



- 2. Renseignez les champs « ID du patient », « Nom*1 », « Sexe*2 », « Date de naissance*3 ».
- Entrez le nom du patient dans les champs « Nom de famille », « Deuxième prénom » et « Prénom » (64 caractères max.).
- *2 Sélectionnez le sexe du patient dans « Homme » / « Femme » / « Autre ».
- *3 Sélectionnez l'année/le mois/le jour.

Remarque

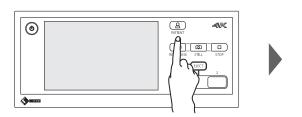
- · Vous pouvez modifier les réglages relatifs au nombre de caractères et de chiffres pouvant être saisis. Pour plus d'informations, voir Informations sur le patient [69].
- Les champs « Nom », « Sexe » et « Date de naissance » sont facultatifs. « ID du patient » est facultatif si « Saisie requise » est réglé sur « Désactivé ». Pour plus d'informations, voir Saisie d'ID [▶ 69].

Après avoir saisi les informations, appuyez sur « OK » dans le coin supérieur droit pour enregistrer les réglages. « Mode d'enregistrement » s'affiche à l'écran et vous pouvez maintenant enregistrer et capturer des images fixes liées aux informations du patient.

Utilisation de la recherche DICOM MWL

Lorsque les réglages DICOM sont activés, les informations sur les patients peuvent être obtenues auprès des serveurs DICOM MWL via un réseau. Pour activer les réglages DICOM, assurez-vous que toutes les conditions suivantes sont remplies.

- Vérifiez que la licence DICOM MWL est enregistrée dans « Options d'extension » (voir Options d'extension [89]).
- · Vérifiez que « DICOM MWL » est réglé sur « Activé » sous « DICOM » dans « Intégration externe » (voir DICOM [> 83]).
- 1. Appuyez sur le bouton « PATIENT ».



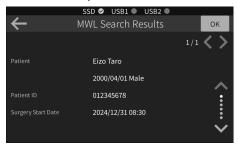


2. Saisissez des critères de recherche tels que « Date programmée (début) », « Date programmée (fin) », « ID du patient », « Nom du patient ».

Remarque

• Si « Recherche MWL » est réglé sur « Désactivé », l'écran revient à l'écran d'informations sur le patient. Dans ce cas, les informations saisies à l'écran seront supprimées.

3. Appuyez sur le bouton « Chercher » pour afficher les résultats de la recherche.



4. Appuyez sur « OK » pour terminer les réglages. « Mode d'enregistrement » s'affiche à l'écran et vous pouvez maintenant enregistrer et capturer des images fixes liées aux informations du patient.

4.1.3 Test d'enregistrement

Vous pouvez vérifier que la fonction d'enregistrement fonctionne correctement.

Lors d'un test d'enregistrement, l'enregistrement fonctionne pendant 5 secondes avant d'être automatiquement lu.

Lorsque la fonction d'enregistrement simultané 2CH est activée, CH1 et CH2 sont lus dans cet ordre.

Attention

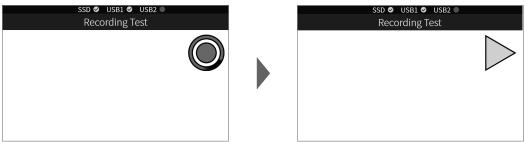
- Les données enregistrées pendant le test d'enregistrement ne peuvent pas être récupérées ou lues une fois le test terminé.
- Dans « Mode d'enregistrement », appuyez sur .
 Le message « Confirmation » s'affiche pour indiquer le démarrage du test d'enregistrement.



- 2. Appuyez sur « Oui ».
 - Si la fonction d'enregistrement simultané 2CH est activée et qu'il y a un problème avec le signal d'entrée, le message « Confirmation » s'affiche. Vérifiez le message.
- 3. Démarrez le test d'enregistrement.
 - « Test d'enregistrement » s'affiche et l'enregistrement démarre.
 - Après 5 secondes, l'enregistrement est automatiquement lu. Lorsque la fonction d'enregistrement simultané 2CH est activée, CH1 et CH2 sont lus dans cet ordre.

Vérifiez que l'enregistrement a été effectué correctement. Lorsqu'un haut-parleur est connecté au port de sortie audio (J1), le son est également diffusé.

À la fin de la lecture, vous revenez à l'écran « Mode d'enregistrement ».



Pour démarrer l'enregistrement directement depuis « Mode d'enregistrement », après avoir effectué le test d'enregistrement, appuyez sur la touche « REC/PAUSE ».

4.2 Enregistrement

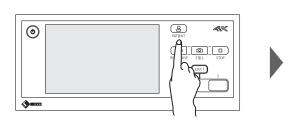
Il existe deux méthodes d'enregistrement : l'enregistrement à l'aide des touches et l'enregistrement à l'aide de l'entrée de déclenchement. Cette section décrit la procédure d'enregistrement à l'aide des touches.

Remarque

- Si vous souhaitez conserver les données enregistrées pendant une longue période, veuillez utiliser un espace de stockage séparé, tel qu'un serveur. Utilisez un périphérique de stockage NAS ou USB pour déplacer les données. Pour plus d'informations, voir Copie d'un enregistrement sur un périphérique de stockage externe [> 59].
- · Lorsque la fonction de suppression automatique des enregistrements est activée (« Activé ») et que l'espace disponible sur le SSD interne tombe en dessous d'un certain seuil. les anciens enregistrements sont automatiquement supprimés. Pour plus d'informations, voir Stockage [▶ 67].
- · Si vous ne souhaitez pas utiliser la fonction de suppression automatique des enregistrements, réglez-la sur « Désactivé ». Pour plus d'informations, voir Stockage [67].
- · Lorsque la fonction d'enregistrement simultané 2CH est activée, les opérations d'enregistrement sont effectuées pour les entrées vidéo CH1 et CH2. Les fichiers d'enregistrement sont enregistrés séparément.
- Pour plus d'informations sur l'enregistrement à l'aide de l'entrée de déclenchement, voir Saisie des déclencheurs [> 80].
- 1. Préparation de l'enregistrement. Pour plus d'informations, voir 4.1 Préparation de l'enregistrement [44].

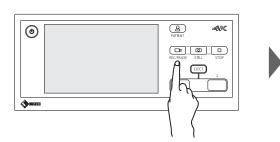
Remarque

- · Si vous démarrez l'enregistrement sans avoir entré les informations du patient, vous pourrez les modifier après avoir quitté le mode enregistrement.
- Pour plus d'informations sur le réglage préalable des informations du patient, voir 5.1 Liste des réglages [▶ 61].
- Si vous appuyez sur « OK » sur l'écran d'information du patient, un message s'affiche pour indiquer la durée d'enregistrement restante. Lorsque la fonction de suppression automatique des enregistrements est réglée sur « Activé », la durée d'enregistrement avant le début de l'effacement automatique est affichée. Si elle est réglée sur « Désactivé », la durée avant l'arrêt de l'enregistrement est affichée.





2. Appuyez sur le bouton « REC/PAUSE ».
L'enregistrement commence. Pendant l'enregistrement, s'affiche sur l'écran tactile.





Attention

- L'enregistrement est mis en pause en l'absence de signal ou lorsque le signal d'entrée n'est pas pris en charge. Une fois que le réglage est terminé, assurez-vous que les câbles sont correctement connectés.
- Lorsque la fonction d'enregistrement simultané 2CH est activée, l'enregistrement se produit toujours pour l'entrée ayant un signal pris en charge, même si l'autre entrée n'a aucun signal ou un signal non pris en charge.
- Pendant l'enregistrement, si le moniteur connecté au port pass-through du signal HDMI (J9) est mis sous tension, l'enregistrement peut être suspendu et les données enregistrées fractionnées, en fonction des spécifications de l'appareil connecté.
- Si l'affichage des indicateurs visuels échoue en mode enregistrement, un message s'affiche. Vérifiez les branchements. Pour plus d'informations, voir Périphérique externe [> 81].

Remarque

• La durée restante pour le SSD interne et le périphérique de stockage connecté est affichée en fonction des réglages en cours. Vous pouvez vérifier les réglages en cours en accédant à (Réglages actuels » dans le « Menu de l'écran d'accueil ». Pour modifier les réglages, voir Enregistrement [64].

Pour mettre en pause l'enregistrement, appuyez sur la touche « REC/PAUSE ». Pour reprendre l'enregistrement en pause, appuyez à nouveau sur la touche « REC/PAUSE ». Vous pouvez également capturer des images fixes pendant l'enregistrement.

3. Pour arrêter l'enregistrement, appuyez sur la touche « STOP ». L'enregistrement s'arrête et « Mode d'enregistrement » s'affiche.

4.3 Capture d'images fixes

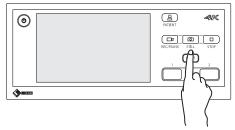
Vous pouvez à tout moment enregistrer une scène d'une image en tant que fichier d'image fixe.

Il existe deux méthodes pour capturer des images fixes : en appuyant sur les touches ou en utilisant l'entrée de déclenchement. Cette section décrit la procédure de capture d'images fixes à l'aide des touches.

Remarque

- Lorsque la fonction d'enregistrement simultané 2CH est activée, des opérations d'image fixe sont effectuées pour les entrées vidéo CH1/CH2. Les fichiers d'images fixes sont enregistrés individuellement.
- Pour plus d'informations sur la capture d'images fixes à l'aide de l'entrée de déclenchement, voir Saisie des déclencheurs [> 80].
- · Les images fixes sont enregistrées au format JPEG ou TIFF. La taille des images fixes pouvant être acquises dépend des réglages de résolution vidéo. Pour plus d'informations, voir Enregistrement [▶ 64].
- 1. Depuis la scène où vous souhaitez capturer une image fixe, appuyez sur la touche « STILL ».

Les images fixes capturées sont affichées sur le moniteur à écran tactile pendant un laps de temps déterminé.



Lorsque la fonction d'enregistrement simultané 2CH est activée, les images CH1/CH2 sont affichées côte à côte sur le moniteur externe. Pour plus d'informations, voir Affichage de l'écran [▶ 71].

Attention

· Lorsque la fonction d'enregistrement simultané 2CH est activée, une image fixe est capturée à partir du canal ayant un signal pris en charge, même si l'autre canal n'a aucun signal ou un signal non pris en charge.

Remarque

- La durée d'affichage des images fixes capturées peut être réglée entre 1 et 5 secondes. Pour plus d'informations, voir Affichage de l'écran [71].
- Si l'affichage des images fixes capturées est désactivé, l'icône d'état de la capture d'images fixes s'affiche au centre du moniteur pendant un laps de temps déterminé.
- · Lorsque la fonction de suppression automatique des enregistrements est activée (« Activé ») et que l'espace disponible sur le SSD interne tombe en dessous d'un certain seuil, les anciens enregistrements sont automatiquement supprimés. Pour plus d'informations, voir Stockage [**)** 67].

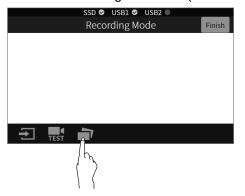
4.4 Lecture

Une fois l'enregistrement arrêté, vous pouvez lire les données enregistrées stockées sur le SSD interne.

Les données d'images fixes peuvent également être affichées.

Attention

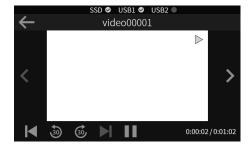
- Pour vérifier le son enregistré, connectez un haut-parleur au port de sortie audio (J1) et relisez les données enregistrées.
- Les données enregistrées stockées sur un périphérique de stockage NAS ou USB ne peuvent pas être lues ou affichées sur l'enregistreur.
- Lorsque la fonction d'enregistrement simultané 2CH est activée, les données enregistrées le sont sous la forme de fichiers vidéo individuels ou de fichiers d'images fixes pour chaque canal.
 Ce produit ne peut pas lire 2 canaux simultanément. En utilisant le MIR Browser (vendu séparément), il est possible de lire 2 canaux simultanément.
- 1. Si l'enregistrement est en cours, appuyez sur la touche « STOP ».
- 2. Dans « Mode d'enregistrement », appuyez sur .
 Une liste des enregistrements (vidéo et images fixes) s'affiche.





3. Appuyez sur pour lire un enregistrement. La lecture de l'enregistrement commence.





- I : Mettre en pause la lecture
 - Met en pause la lecture de l'enregistrement. En pause, se modifie en .
- Reprendre la lecture Reprend la lecture de la vidéo mise en pause. Pendant la lecture, se modifie en .
- i Reculer de 30 secondes Recule la lecture de 30 secondes. Si la durée de lecture écoulée est inférieure à 30 secondes, la lecture reprend au début de la vidéo.
- Avancer de 30 secondes Avance la lecture de 30 secondes. Si la durée restante est inférieure à 30 secondes, le curseur se déplace à la fin de la vidéo et celle-ci se met en pause.
- : Aller au chapitre suivant*1 Permet de passer au chapitre situé après la position actuelle. Les réglages (lecture ou pause) sont conservés.
- Revenir au chapitre précédent Permet de revenir au chapitre qui précède la position actuelle. Les réglages (lecture ou pause) sont conservés.
- : Aller à l'enregistrement suivant Permet d'accéder à l'enregistrement qui suit la position actuelle.
- Revenir à l'enregistrement précédent Permet de revenir à l'enregistrement qui précède la position actuelle.

Lorsque la lecture est terminée, appuyez sur \leftarrow pour revenir à « Détails de l'enregistrement ».

Remarque

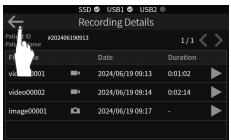
· Les enregistrements peuvent également être sélectionnés et lus à partir de la liste des enregistrements. Pour plus d'informations, voir Lecture d'enregistrements depuis la liste d'enregistrements/Affichage d'images fixes [▶ 58].

Un chapitre est une pause intégrée dans un fichier vidéo qui permet de reprendre la lecture à partir d'une position spécifique. Les chapitres sont définis lorsque des images fixes sont capturées ou lorsque l'enregistrement est mis en pause.

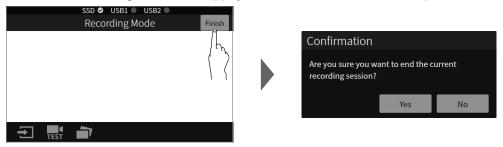
4.5 Sortie du mode enregistrement

Une fois que l'intervention chirurgicale ou l'examen sont terminés, et que vous avez fini d'enregistrer et de capturer des images fixes pour ce patient, vous devez sauvegarder l'enregistrement.

1. Dans « Détails de l'enregistrement », appuyez sur <-



2. Dans « Mode d'enregistrement », appuyez sur « Finir » dans le coin supérieur droit.



3. Appuyez sur « Oui » pour quitter le mode enregistrement. Les fichiers vidéo, les fichiers d'images fixes et les fichiers CCX (fichiers contenant les informations sur le patient, etc.) sont enregistrés en tant qu'enregistrements. Une fois l'enregistrement terminé, vous revenez au « Menu de l'écran d'accueil ».

Attention

- Si un périphérique de stockage externe est connecté, le message « Exportation vers le stockage externe... » s'affiche jusqu'à la fin de l'exportation. Veuillez attendre la fin de l'exportation.
- Un fichier CCX est généré et enregistré sur le périphérique de stockage externe lorsque vous quittez le mode enregistrement. C'est pourquoi, même si vous avez terminé l'enregistrement et l'exportation, vous ne devez pas retirer le périphérique de stockage externe en mode enregistrement.

Remarque

- · Vous pouvez également quitter le mode enregistrement en appuyant sur la touche « PATIENT ».
 - Si les réglages DICOM sont désactivés, l'écran passe à l'écran « Informations sur le patient » (voir Saisie des informations du patient [46]).
 - Si les réglages DICOM sont activés, l'écran passe à l'écran « Recherche MWL » (voir Utilisation de la recherche DICOM MWL [▶ 47]).
 - Pour plus d'informations sur l'activation ou la désactivation des réglages DICOM, voir DICOM
- La durée d'enregistrement est calculée périodiquement, à partir de l'espace de stockage restant. et elle est affichée à l'écran.
- · La durée maximale d'enregistrement par fichier est de 24 heures. Les fichiers sont automatiquement fractionnés après 24 heures d'enregistrement.

Nom des fichiers enregistrés

- Répertoire
 - Le nom du dossier défini dans « Dossier d'enregistrement » (voir Dossier d'enreaistrement [▶ 661).
- Fichier vidéo
 - Video + numéro séquentiel à 5 chiffres (à partir de « 00001 ») *1. Si le fichier est fractionné, un numéro séquentiel à 4 chiffres, à partir de « 0001 », est ajouté à la fin. Exemple: video00001 (lors d'un fichier fractionné: video00001-0001)
- Fichier vidéo (lorsque l'enregistrement simultané 2CH est activé) Video + numéro séquentiel à 5 chiffres (à partir de « 00001 »)*1 + « ch1 » ou « ch2 ». Si le fichier est fractionné, un numéro séquentiel à 4 chiffres, à partir de « 0001 », est ajouté à la fin.
 - Exemple: video00001 ch1 (lorsqu'un fichier est fractionné: video00001 ch1-0001)
- Fichier d'image fixe
 - Image + numéro séquentiel à 5 chiffres (à partir de « 00001 »)*1
 - Exemple: image00001
- Fichier d'image fixe (lorsque l'enregistrement simultané 2CH est activé) Image + numéro séquentiel à 5 chiffres (à partir de « 00001 »)*1 + « ch1 » ou « ch2 »
 - Exemple: image00001_ch1
- Le fichier CCX*2
 - portera le même nom que le nom de dossier défini dans « Dossier d'enregistrement » (voir Dossier d'enregistrement [▶ 66]).
 - Si « [ID du patient]/[Date]/ » est sélectionné, le nom du dossier sera [ID du patient] [Date et heure].
- Les noms des fichiers peuvent ne pas être numérotés séquentiellement si l'enregistrement ou la capture d'images fixes sont effectués en l'absence de signal, ou lorsque le signal d'entrée n'est pas pris en charge, ou si les fichiers sont fractionnés en raison d'un changement de signal.
- Généré uniquement lors de l'exportation vers un périphérique de stockage externe. Vous pouvez consulter les données à l'aide du MIR Browser (vendu séparément) ou du ADMENIC Browser.

4.6 Utilisation des enregistrements

Vous pouvez rechercher, vérifier, modifier, copier et supprimer les enregistrements stockés sur le SSD interne de l'enregistreur. Ces actions ne sont pas possibles en mode enregistrement.

Remarque

• Utilisez le clavier logiciel ou un clavier USB pour saisir du texte. Pour plus d'informations sur l'utilisation du clavier logiciel, voir Clavier logiciel [▶ 26].

4.6.1 Recherche par conditions

Vous pouvez rechercher des enregistrements en spécifiant des conditions telles que l'ID du patient, le nom du patient et la date d'enregistrement.

Attention

- La recherche ne fait pas de différence entre majuscules/minuscules.
- · Plusieurs conditions de recherche ne peuvent pas être définies simultanément.
- 1. Appuyez sur dans le « Menu de l'écran d'accueil ».
- 2. Appuyez sur le champ de recherche « Liste des enregistrements ». Le clavier logiciel apparaît.





3. Spécifiez et saisissez les conditions de recherche, puis appuyez sur « Confirmer ». Les enregistrements correspondant à la valeur saisie sont affichés en fonction de l'ID du patient/du nom du patient, de la date ou de la taille saisie.

4.6.2 Tri de la liste des enregistrements

Vous pouvez changer l'ordre d'affichage des enregistrements en fonction de l'ID du patient/ du nom du patient, de la date ou de la taille.

Appuyez sur l'en-tête de la liste pour modifier l'ordre d'affichage.

Remarque

- Par défaut, les dates d'enregistrement sont affichées par ordre décroissant, en commençant par la plus récente.
- Si plusieurs dossiers portent le même nom de patient, lorsqu'ils sont triés par nom de patient, ils sont affichés par ordre décroissant en commençant par la date d'enregistrement la plus récente.
- Vous pouvez modifier l'ordre (croissant ou décroissant) en appuyant sur l'en-tête de la liste « Liste des enregistrements ».
 - Si l'ordre de tri actuel est identique à votre sélection, il bascule en mode croissant ou décroissant.
 - L'ID du patient ou le nom du patient seront affichés par ordre croissant.
 - La date ou la taille seront affichés en ordre décroissant.
- 1. Appuyez sur dans le « Menu de l'écran d'accueil ».

2. Dans « Liste des enregistrements », appuyez sur pour l'élément que vous souhaitez trier.

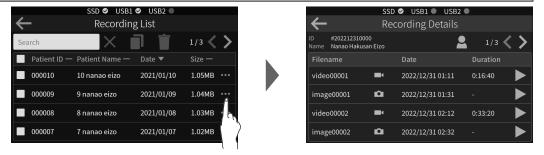


4.6.3 Vérification des détails des enregistrements

- 1. Appuyez sur adans le « Menu de l'écran d'accueil ».
- 2. Dans « Liste des enregistrements », appuyez sur pour consulter les détails de l'enregistrement.
 - Les « Détails de l'enregistrement » s'affichent.

Remarque

- · Les « Détails de l'enregistrement » s'affichent dans l'ordre dans lequel les enregistrements ont été sauvegardés.
- · Les données vidéo et les images fixes sont affichées sous forme de liste.



4.6.4 Modification des informations sur le patient

Si vous avez omis de saisir les informations sur le patient avant de commencer l'enregistrement, ou si vous devez les corriger, vous pouvez les modifier à partir de « Liste des enregistrements ».

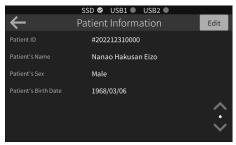
Attention

- · Si vous modifiez les informations sur le patient, la modification ne sera pas répercutée sur les enregistrements sauvegardés sur le périphérique de stockage externe. Copiez les données selon vos besoins.
- 1. Appuyez sur dans le « Menu de l'écran d'accueil ».
- 2. Appuyez sur pour modifier les informations du patient de l'enregistrement souhaité.

3. Dans les « Détails de l'enregistrement » de l'enregistrement à modifier, appuyez sur 🚨 .



- 4. Pour apporter les modifications, appuyez sur « Modif » dans le coin supérieur droit.
 - Pour les enregistrements contenant des informations sur le patient saisies manuellement, passez à l'étape 5.



 Si les réglages DICOM sont activés pour un enregistrement contenant des informations DICOM MWL, l'écran passe à l'écran « Recherche MWL ». Passez à l'étape 6.

Remarque

• Les enregistrements contenant des informations DICOM MWL peuvent être modifiés uniquement lorsque les réglages DICOM sont activés.



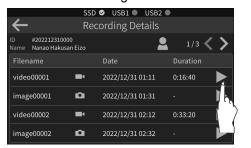
- 5. Faites les modifications nécessaires et appuyez sur « OK » dans le coin supérieur droit. Si la saisie des informations du patient a été ignorée, renseignez tous les champs. Une fois les modifications effectuées, le message « Confirmation » permettant de modifier les informations du patient s'affiche. Appuyez sur dans le coin supérieur gauche pour revenir aux « Détails de l'enregistrement ».
- 6. Recherchez les informations sur le patient (voir Utilisation de la recherche DICOM MWL [▶ 47]). Sélectionnez les informations sur le patient appropriées et appuyez sur « OK » dans le coin supérieur droit. Le message « Confirmation » permettant de modifier les informations sur le patient s'affiche. Appuyez sur ← dans le coin supérieur gauche pour revenir aux « Détails de l'enregistrement ».

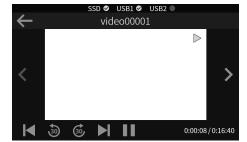
4.6.5 Lecture d'enregistrements depuis la liste d'enregistrements/Affichage d'images fixes

- 1. Sélectionnez dans le « Menu de l'écran d'accueil ».
- 2. Appuyez sur pour lire l'enregistrement souhaité (vidéo ou image fixe).

3. Dans la liste des « Détails de l'enregistrement », appuyez sur 📘 pour lire un enregistrement.

La lecture de l'enregistrement commence.





Une fois la lecture terminée, appuyez sur 🗲 pour revenir aux « Détails de l'enregistrement ».

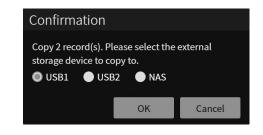
4.6.6 Copie d'un enregistrement sur un périphérique de stockage externe

Les enregistrements stockés sur le SSD interne peuvent être sélectionnés depuis « Liste des enregistrements » et copiés vers le stockage externe.

- 1. Appuyez sur dans le « Menu de l'écran d'accueil ».
- 2. Dans « Liste des enregistrements », cochez les enregistrements à copier et appuyez sur 🗍.

Vous pouvez sélectionner plusieurs enregistrements. Le message « Confirmation » vous demandant de sélectionner l'emplacement de destination s'affiche.

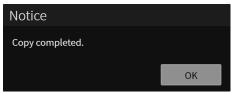




3. Sélectionnez le périphérique de stockage externe sur lequel vous souhaitez enregistrer le fichier et appuyez sur « OK ».

Le message « Copie en cours... » s'affiche tant que la copie n'est pas terminée. Pour annuler la copie en cours, appuyez sur « Annuler ».

Une fois la copie terminée, un message de confirmation s'affiche.



4. Appuyez sur « OK » pour revenir à « Liste des enregistrements ».

Attention

• Pour éjecter le périphérique de stockage USB de l'enregistreur, appuyez sur le bouton « EJECT ». Attendez que le message « Vous pouvez retirer le périphérique. » s'affiche avant de le retirer.

4.6.7 Suppression d'un enregistrement

Vous pouvez supprimer les enregistrements stockés sur le SSD interne en appuyant sur « Liste des enregistrements ».

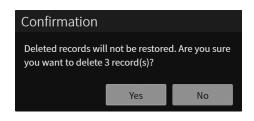
Attention

- · La suppression d'un enregistrement est définitive.
- 1. Sélectionnez dans le « Menu de l'écran d'accueil ».
- 2. Dans « Liste des enregistrements », cochez les enregistrements à supprimer et appuyez sur .

Vous pouvez sélectionner plusieurs enregistrements à supprimer. Un message « Confirmation » s'affiche pour confirmer la suppression des données.

Pour supprimer tous les enregistrements, cliquez sur la case à cocher dans l'en-tête. Tous les enregistrements seront sélectionnés.



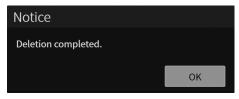


3. Appuyez sur « Oui » pour démarrer la suppression.

Un message « Suppression en cours... » s'affiche tant que la suppression n'est pas terminée.

Pour annuler la suppression en cours, appuyez sur « Annuler ».

Une fois la suppression terminée, un message de confirmation s'affiche.



4. Appuyez sur « OK » pour revenir à « Liste des enregistrements ».

Remarque

- Lorsque la fonction de suppression automatique des enregistrements est activée (« Activé ») et que l'espace disponible sur le SSD interne tombe en dessous d'un certain seuil, les anciens enregistrements sont automatiquement supprimés. Pour plus d'informations, voir Stockage
 671.
- Si vous ne souhaitez pas utiliser la fonction de suppression automatique des enregistrements, réglez-la sur « Désactivé ». Pour plus d'informations, voir Stockage [▶ 67].

5 Réglages

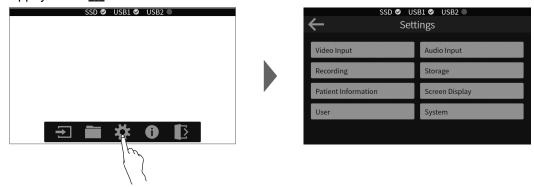
Ce chapitre détaille les fonctions qui peuvent être réglées depuis les « Réglages » dans le « Menu de l'écran d'accueil ».

Attention

· Le menu Réglages est accessible uniquement aux utilisateurs disposant de droits d'administration. Vous devez vous connecter en tant qu'utilisateur avec des droits d'administration ou vous connecter automatiquement en tant qu'administrateur.

5.1 Liste des réglages

1. Appuyez sur 🗱 dans le « Menu de l'écran d'accueil ».

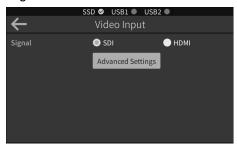


- 2. Appuyez sur le réglage souhaité et effectuez les modifications nécessaires.
 - Entrée vidéo (voir Entrée vidéo [▶ 62])
 - Entrée audio (voir Entrée audio [▶ 63])
 - Enregistrement (voir Enregistrement [▶ 64])
 - Stockage (voir Stockage [▶ 67])
 - Informations sur le patient (voir Informations sur le patient [▶ 69])
 - Affichage de l'écran (voir Affichage de l'écran [▶ 71])
 - Utilisateur (voir Utilisateur [▶ 74])
 - Système (voir Système [▶ 76])

Une fois les réglages terminés, appuyez sur 🗲 dans le coin supérieur gauche. Les réglages sont enregistrés et vous revenez aux « Réglages ».

5.1.1 Entrée vidéo

Configurez les réglages du signal d'entrée vidéo.



Signal

Réglages: « SDI » / « HDMI »

Vous pouvez changer le signal d'entrée utilisé pour l'enregistrement. Sélectionnez « SDI » (réglage par défaut) ou « HDMI » en fonction de l'interface de l'appareil à connecter.

Lorsque la fonction d'enregistrement simultané 2CH est activée, la sélection est désactivée et « SDI » est réglé sur « CH1 » et « HDMI » sur « CH2 » en tant que canaux d'entrée.

Attention

 L'entrée audio provenant des entrées « SDI » et « HDMI » n'est pas prise en charge. Si un enregistrement est nécessaire, connectez un périphérique de sortie de signal audio au port d'entrée audio (J2) ou au port d'entrée du microphone (J3). Pour plus d'informations, voir Entrée audio [> 63].

Remarque

• Le signal d'entrée vidéo est affiché en direct sur le moniteur à écran tactile.

Détails de l'entrée vidéo - HDMI - Compatibilité

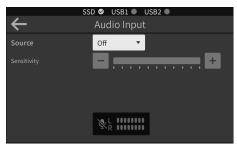
Réglages: « 3840x2160 60Hz » / « 3840x2160 30Hz » / « 1920x1200 60Hz »

Réglez cette option lorsque vous souhaitez changer l'EDID du signal HDMI. Essayez de modifier ce réglage si le signal d'entrée ne s'affiche pas correctement ou si l'affichage prévu ne s'affiche pas. Un redémarrage est nécessaire pour que les réglages soient pris en compte.

- « 3840x2160 60Hz » (réglage par défaut)
 Affiche et enregistre jusqu'à la 4K à 60Hz. Lorsque le moniteur de sortie en mode pass-through ne prend pas en charge la 4K à 60Hz, ce réglage est défini sur « 1920x1200 60Hz ».
- « 3840x2160 30Hz »
 Cette résolution est utilisée lorsqu'il est impossible d'afficher ou d'enregistrer correctement à « 3840x2160 60Hz » en raison de problèmes de compatibilité avec les appareils connectés. Lorsque le moniteur de sortie en mode pass-through ne prend pas en charge la 4K à 30Hz, ce réglage est défini sur « 1920x1080 60Hz ».
- « 1920x1200 60Hz »
 Bascule la limite supérieure sur WUXGA.

5.1.2 Entrée audio

Configurez le signal d'entrée audio.



Source

Réglages : « Désactivé » / « Microphone » / « Audio »

Vous pouvez modifier le type de signal d'entrée audio. Sélectionnez-le en fonction de l'appareil à connecter.

- « Désactivé » (réglage par défaut) Sélectionnez cette option lorsque vous n'enregistrez pas de signal audio.
- « Microphone » Sélectionnez cette option lorsque vous connectez un périphérique de sortie de signal audio tel qu'un microphone au port d'entrée du microphone (J3) pour l'enregistrement.
- Sélectionnez cette option lorsque vous enregistrez de l'audio à l'aide d'un périphérique produisant un signal audio, tel qu'une caméra avec microphone intégré, connecté au port d'entrée audio (J2).

Attention

- L'entrée audio provenant des entrées « SDI » et « HDMI » n'est pas prise en charge.
- · L'enregistrement audio simultané depuis les entrées « Microphone » et « Audio » n'est pas pris en charge.

Remarque

- · Lorsque « Microphone » ou « Audio » est sélectionné, le son ne peut pas être désactivé. Pour désactiver le son, sélectionnez « Désactivé ».
- · Si vous souhaitez activer ou désactiver l'enregistrement audio pendant l'enregistrement d'une vidéo, modifiez les réglages du périphérique de sortie du signal audio.
- Lorsque la fonction d'enregistrement simultané 2CH est activée, le même son est enregistré sur CH1 et CH2.

Sensibilité

Réglages: «1» – «10»

Réglez la sensibilité d'entrée de l'entrée audio entre 1 et 10. Si le volume d'enregistrement est faible, augmentez la sensibilité. Notez que l'augmentation de la sensibilité facilite l'entrée du bruit. (Réglage par défaut : « 5 »)

- « 1 » : sensibilité minimum.
- « 10 » : sensibilité maximum.

5.1.3 Enregistrement

Configurez les réglages relatifs à l'enregistrement.



Résolution

Réglages: « Native » / « 1920x1080 »

Vous pouvez modifier la résolution d'enregistrement.

Lorsque la fonction d'enregistrement simultané 2CH est activée, la résolution de CH1/CH2 est fixée à « 1920x1080 ».

- « Native » (réglage par défaut)
 Sélectionnez cette option si vous souhaitez enregistrer à la résolution du signal d'entrée.
- « 1920x1080 »

Pour les signaux d'entrée supérieurs à 1920 x 1080, la vidéo est enregistrée à une résolution ne dépassant pas 1920 x 1080, tout en conservant le rapport hauteur/largeur d'origine. Les signaux d'entrée de 1920 x 1080 ou moins sont enregistrés à leur résolution d'origine.

Vidéo

Affiche les « Format », « Encodage », et « Qualité » actuels.

Lorsque la fonction d'enregistrement simultané 2CH est activée, CH1 et CH2 partagent les mêmes réglages vidéo. L'entrée vidéo des deux canaux est enregistrée sous la forme de fichiers vidéo distincts. Même si un canal ne reçoit aucun signal ou un signal non pris en charge, l'enregistrement se poursuit pour le canal recevant un signal pris en charge.

Vidéo - Format

Réglages : « MP4 » / « TS »

Le format peut être changé.

- « MP4 » (réglage par défaut)
 Un format compatible avec un large éventail d'environnements de lecture.
- « TS »

Un format permettant une extraction non convertie à l'aide du MIR Browser (vendu séparément).

Vidéo - Encodage

Réglages : « H.264 » / « H.265 »

Vous pouvez modifier la méthode d'encodage.

 « H.264 » (réglage par défaut)
 Il s'agit d'une méthode d'encodage couramment utilisée. Les enregistrements peuvent être lus sur des ordinateurs disponibles dans le commerce. « H.265 »

Cette méthode offre un taux de compression plus élevé que le H.264. Par conséquent, alors qu'il est possible de réduire la capacité des enregistrements, la lecture des enregistrements sur des ordinateurs commerciaux peut nécessiter l'installation d'un logiciel dédié.

Vidéo - Qualité

Réglages : « Haute qualité » / « Standard » / « Prioriser durée d'enregistr. »

- Vous pouvez modifier la qualité vidéo. « Haute qualité »
 - Sélectionnez cette option si vous souhaitez privilégier la qualité d'image. « Standard » (réglage par défaut) Ce réglage permet d'équilibrer qualité d'image et durée d'enregistrement.
 - · « Prioriser durée d'enregistr. » Sélectionnez cette option si vous souhaitez privilégier la durée d'enregistrement.

Vidéo – Durée d'enregistr. (par 1 To)

Elle est calculée en fonction de la capacité de stockage restante et des réglages actuels. La durée estimée pouvant être enregistrée par To est affichée pour chaque résolution (3840 x 2160 et 1920 x 1080).

Lorsque la fonction d'enregistrement simultané 2CH est activée, la durée d'enregistrement estimée pour deux canaux à une résolution de 1920 x 1080 est affichée.

Image fixe

La « méthode de stockage » actuelle s'affiche. La résolution des images fixes dépend des réglages de résolution vidéo.

Lorsque la fonction d'enregistrement simultané 2CH est activée, les images fixes sont capturées à partir de l'entrée vidéo CH1/CH2 et enregistrées dans des fichiers séparés. Même si un canal n'a aucun signal ou un signal non pris en charge, une image fixe du canal ayant l'entrée du signal pris en charge sera capturée.

Image fixe - Format

Réglages: « JPEG » / « TIFF »

- « JPEG » (réglage par défaut) Il s'agit d'un format hautement compressé. La taille du fichier des données d'images fixes sera réduite, mais la qualité de l'image diminuera.
- « TIFF » Préserve la qualité de l'image. Sélectionnez cette option si vous souhaitez privilégier la qualité d'image.

Destination de l'enregistrement

Réglages : « SSD et stockage externe » / « SSD uniquement »

Vous pouvez configurer un stockage externe, tel qu'un périphérique de stockage NAS ou USB, comme destination d'enregistrement aux côtés du SSD interne.

« SSD et stockage externe » (réglage par défaut)

Sélectionnez cette option pour enregistrer sur un périphérique de stockage USB ou NAS en plus du SSD interne.

Dans le cas d'un périphérique NAS, configurez les réglages réseau et activez le NAS (voir Réseau [> 77]).

Dans le cas d'un périphérique USB, configurez les réglages de stockage USB et activez le stockage USB (voir Stockage USB [> 68]).

« SSD uniquement »

Sélectionnez cette option pour enregistrer sur le SSD interne uniquement.

Dossier d'enregistrement

Réglages : « Date » / « [ID du patient]/[Date]/ » / « [ID du patient]_[Date]/ »

Vous pouvez modifier la convention de nommage des dossiers utilisée lors de l'exportation des données enregistrées vers un stockage externe.

- « Date » (réglage par défaut)
 Un répertoire nommé YYYYMMDD-HHMMSS^{*1} est créé.
- « [ID du patient]/[Date]/ »
 Un répertoire YYYYMMDD-HHMMSS*1 sera créé dans le répertoire d'identification des patients.
- « [ID du patient]_[Date]/ »
 Un répertoire nommé <ID du patient> YYYYMMDD-HHMMSS *1 est créé.

Enregistrement simultané 2 canaux

Réglages : « Activé » / « Désactivé »

Vous pouvez passer de l'enregistrement d'une seule entrée vidéo à l'enregistrement simultané de deux entrées vidéo.

Un redémarrage du système est nécessaire pour modifier ce réglage.

- « Activé »
 - Active la fonction d'enregistrement simultané 2CH. Sélectionnez cette option lorsque vous utilisez deux entrées vidéo. L'entrée vidéo 4K est réduite à la résolution FHD pour l'enregistrement.
- « Désactivé » (réglage par défaut)

Désactive la fonction d'enregistrement simultané 2CH. Sélectionnez cette option lorsque vous utilisez une seule entrée vidéo. L'enregistrement en résolution 4K est pris en charge.

Remarque

- Lorsque la fonction d'enregistrement simultané 2CH est activée, les réglages suivants sont modifiés.
 - Chaque signal d'entrée est fixé comme « SDI » pour « CH1 » et « HDMI » pour « CH2 ».
 - La résolution CH1 et CH2 est fixée à « 1920x1080 ».
 - Deux entrées vidéo peuvent être prévisualisées sur un moniteur externe en mode PinP ou PbyP.

^{*1} Indique la date et l'heure de début de l'exportation.

5.1.4 Stockage

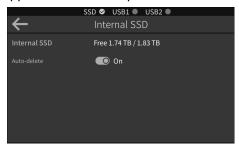
Définissez la fonction de suppression automatique du SSD interne et formatez le périphérique de stockage USB. Ce produit est équipé d'une fonction intégrée de suppression automatique des données du SSD, afin d'éviter que l'enregistrement ne s'arrête en raison d'un espace de stockage insuffisant pendant l'enregistrement.

Attention

- Le SSD interne ne peut pas être formaté depuis l'écran « Stockage ». Pour le formater, accédez à « Réglages » - « Système » - « Réinitialisation d'usine ». Pour plus d'informations, voir Réinitialisation d'usine – SSD interne [▶ 86].
- · Lorsqu'il est connecté au port USB situé à l'arrière de l'appareil, le périphérique de stockage USB n'est pas reconnu en tant que tel. De plus, les périphériques de stockage USB connectés via un concentrateur USB ne sont pas pris en charge. Branchez-les directement au port USB situé à l'avant de l'enregistreur.
- · Les périphériques de stockage USB dotés d'un port USB 2.0 ou inférieur ne sont pas recommandés en raison de la lenteur des vitesses de transfert. Connectez un périphérique de stockage USB avec une vitesse USB 5Gbps ou plus.
- Si vous formatez le périphérique de stockage USB, toutes les données qu'il contient seront effacées et ne pourront pas être restaurées.

SSD interne

Vous pouvez vérifier l'espace libre et la capacité totale du SSD interne, et activer et désactiver la fonction de suppression automatique.



SSD interne - SSD interne

Affiche l'espace libre et la capacité totale du SSD interne.

SSD interne - Suppression automatique

Réglages : « Activé » / « Désactivé »

- « Activé » (réglage par défaut) Lorsque l'espace libre sur le SSD interne est inférieur à une certaine capacité, les anciennes données sont automatiquement supprimées.
- L'enregistrement s'arrête lorsque le SSD interne est à court d'espace libre.

Stockage USB

Vous pouvez désactiver le stockage USB, vérifier l'espace libre et la capacité totale du périphérique de stockage USB connecté et le formater.



Stockage USB - Stockage USB

Réglages : « Activé » / « Désactivé »

Sélectionnez cette option pour activer/désactiver le stockage USB.

- · « Activé » (réglage par défaut) : activé
- · « Désactivé » : désactivé

Stockage USB - Gestion - USB1 / USB2

Affiche le nom du produit USB1 ou USB2, la norme USB, l'espace libre et la capacité totale. Si aucun périphérique de stockage USB n'est connecté ou monté, « - » est affiché.

Stockage USB - Gestion - USB1 / USB2 - Formater

Réglages : « exFAT » / « NTFS »

Formate le périphérique de stockage USB avec le système de fichiers sélectionné.

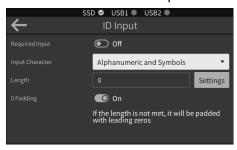
- « exFAT » (réglage par défaut)
 Compatible avec les ordinateurs sous Windows et Mac.
- « NTFS »
 Système de fichiers standard Windows

5.1.5 Informations sur le patient

Configurez les réglages relatifs aux informations du patient.

Saisie d'ID

Réglages pour la saisie manuelle des informations du patient.



Saisie d'ID - Saisie requise

Réglages : « Activé » / « Désactivé »

· « Activé »

Rend la saisie de l'ID du patient obligatoire.

· « Désactivé » (réglage par défaut) Rend la saisie de l'ID du patient facultative.

Saisie d'ID - Caractère à saisir

Réglages : « Alphanumériques et symboles » / « Numérique »

Permet de limiter les caractères saisis aux symboles alphanumériques et aux chiffres.

- « Alphanumériques et symboles » (réglage par défaut)
- · « Numérique »

Saisie d'ID - Longueur

Réglages: « 4 » – « 20 »

Appuyez sur « Réglages » pour accéder à l'écran de saisie du nombre de chiffres.

Permet de limiter le nombre maximum de chiffres de l'ID du patient de 4 à 20 chiffres maximum. (réglage par défaut : 8)

Saisie d'ID - Bourrage de 0

Réglages : « Activé » / « Désactivé »

Active/désactive le bourrage de 0.

· « Activé » (réglage par défaut) Si l'ID ne correspond pas au nombre de chiffres spécifié, le chiffre 0 est ajouté.

Lecteur de codes-barres

Configurez les réglages pour lire les ID des patients à l'aide d'un lecteur de codes-barres. Raccordez un lecteur de codes-barres au port USB situé à l'arrière de l'enregistreur.



Lecteur de codes-barres - Lecteur de codes-barres

Réglages : « Activé » / « Désactivé »

- « Activé »
 Permet d'utiliser un lecteur de codes-barres pour saisir l'ID du patient. Une boîte de dialogue de saisie du code-barres s'affiche lors de la saisie des informations du patient.
- · « Désactivé » (réglage par défaut)

Lecteur de codes-barres - Position de départ

Réglages: «1» - «999»

Appuyez sur « Réglages » et choisissez une valeur entre 1 et 999 (réglage par défaut : « 1 »).

Par exemple, si vous voulez accepter la saisie du 10e caractère ou plus d'une chaîne de caractères lue à partir d'un code-barres, entrez 10.

Lecteur de codes-barres - Longueur

Ce réglage ne peut pas être modifié pour le « Lecteur de codes-barres ». Pour modifier ce réglage, définissez le nombre de chiffres dans « Saisie d'ID ».

Tester le lecteur de codes-barres - Lire

Appuyez sur cette touche pour lancer le test du lecteur de codes-barres.

Lisez le code-barres d'identification du patient à l'aide d'un lecteur de codes-barres.

Tester le lecteur de codes-barres - Résultat de la lecture

La chaîne de test lue par le lecteur de codes-barres s'affiche telle quelle.

Tester le lecteur de codes-barres - Résultat de l'analyse

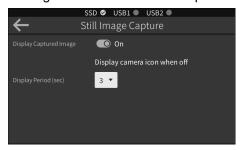
La chaîne analysée est affichée selon le réglage « Position de départ » pour « Saisie d'ID », « Longueur », et « Lecteur de codes-barres ».

5.1.6 Affichage de l'écran

Configurez les réglages de capture d'images fixes et d'affichage du moniteur externe.

Capture d'images fixes

Configurez les réglages d'affichage de l'écran lors de la capture d'images fixes.



Capture d'images fixes - Afficher l'image capturée

Réglages : « Activé » / « Désactivé »

- « Activé » (réglage par défaut) Lorsqu'une image fixe est capturée, l'image capturée s'affiche guelques instants sur le moniteur.
- « Désactivé »

Lorsqu'une image fixe est capturée, l'icône d'affichage de l'état de la capture d'images fixes s'affiche quelques instants sur le moniteur. Pour effectuer des captures en continu, définissez ce réglage sur « Désactivé ».

Capture d'images fixes – Période d'affichage (sec)

Réglages: «1» – «5»

Réglez la durée d'affichage de l'image capturée entre 1 et 5 secondes.

Cela n'est pas possible si ce réglage est défini sur « Désactivé ». (Réglage par défaut : «3»)

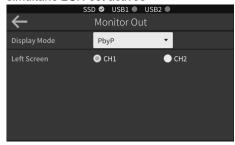
Monitor Out

Configurez les réglages relatifs à l'affichage du moniteur externe.

Lorsque la fonction d'enregistrement simultané 2CH est désactivée



Lorsque la fonction d'enregistrement simultané 2CH est activée



Monitor Out - Mode d'affichage

Réglages : « Unique » / « PbyP » / « PinP »

Lorsque la fonction d'enregistrement simultané 2CH est activée, vous pouvez changer « Mode d'affichage ».

« Unique »

Lorsque la fonction d'enregistrement simultané 2CH est désactivée, le réglage est défini sur « Unique » et la vidéo s'affiche au centre de l'écran.

Lorsque la fonction d'enregistrement simultané 2CH est activée, vous pouvez changer « Signal ».

« PbyP » (réglage par défaut)

Si vous sélectionnez « PbyP » avec plusieurs signaux d'entrée sur le moniteur, vous pouvez afficher plusieurs fenêtres côte à côte.

Vous pouvez changer le signal affiché sur « Écran gauche ».

« PinP »

Si vous sélectionnez « PinP » avec plusieurs signaux d'entrée sur le moniteur, vous pouvez les afficher dans l'écran parent et l'écran enfant.

Vous pouvez changer le signal affiché sur l'« Écran parent », la « Taille » de « Écran enfant » et la « Position » de « Écran enfant ».

Monitor Out - Signal

Réglages : « CH1 » / « CH2 »

Lorsque la fonction d'enregistrement simultané 2CH est activée et que « Mode d'affichage » est réglé sur « Unique », cette option s'affiche et vous permet de changer les canaux. Un moniteur externe affiche la vidéo provenant du canal sélectionné. Si l'affichage des images fixes est activé, l'image capturée en provenance du canal sélectionné est affichée sur le côté gauche des écrans intégré et externe.

• « CH1 » (réglage par défaut)

Sélectionnez ce réglage si vous souhaitez afficher des vidéos ou des images provenant d'un périphérique connecté à la borne d'entrée SDI (J10).

• « CH2 »

Sélectionnez ce réglage si vous souhaitez afficher des vidéos ou des images provenant d'un périphérique connecté à la borne d'entrée HDMI (J8).

Monitor Out - Écran gauche

Réglages: « CH1 » / « CH2 »

Lorsque la fonction d'enregistrement simultané 2CH est activée et que « Mode d'affichage » est réglé sur « PbyP », cette option s'affiche et vous permet de changer les canaux. Un moniteur externe affiche la vidéo provenant du canal sélectionné sur le côté gauche. Si l'affichage des images fixes est activé, l'image capturée en provenance du canal sélectionné est affichée sur le côté gauche des écrans intégré et externe.

« CH1 » (réglage par défaut)

Sélectionnez ce réglage si vous souhaitez afficher des vidéos ou des images provenant d'un périphérique connecté à la borne d'entrée SDI (J10) sur le côté gauche du moniteur externe.

« CH2 »

Sélectionnez ce réglage si vous souhaitez afficher des vidéos ou des images provenant d'un périphérique connecté à la borne d'entrée HDMI (J8) sur le côté gauche du moniteur externe.

Monitor Out - Écran parent

Réglages: « CH1 » / « CH2 »

Lorsque la fonction d'enregistrement simultané 2CH est activée et que « Mode d'affichage » est réglé sur « PinP », cette option s'affiche et vous permet de changer les canaux. Un moniteur externe affiche la vidéo provenant du canal sélectionné sur l'écran parent. Si

l'affichage des images fixes est activé, l'image capturée en provenance du canal sélectionné est affichée sur le côté gauche des écrans intégré et externe.

- « CH1 » (réglage par défaut)
 - Sélectionnez ce réglage si vous souhaitez afficher des vidéos ou des images provenant d'un périphérique connecté à la borne d'entrée SDI (J10) sur l'écran parent du moniteur externe.
- « CH2 »

Sélectionnez ce réglage si vous souhaitez afficher des vidéos ou des images provenant d'un périphérique connecté à la borne d'entrée HDMI (J8) sur l'écran parent du moniteur externe.

Monitor Out - Écran enfant - Taille

Réglages : « Grand » / « Moyen » / « Petit »

Lorsque la fonction d'enregistrement simultané 2CH est activée et que « Mode d'affichage » est réglé sur « PinP », l'écran apparaît, vous permettant de changer la taille d'affichage de l'écran enfant.

- · « Grand »
- « Moyen » (réglage par défaut)
- · « Petit »

Monitor Out - Écran enfant - Position

Réglages : « En haut à gauche » / « En haut à droite » / « En bas à gauche » / « En bas à droite »

Lorsque la fonction d'enregistrement simultané 2CH est activée et que « Mode d'affichage » est réglé sur « PinP », l'écran apparaît, vous permettant de changer la position de l'écran enfant.

- · « En haut à gauche »
- · « En haut à droite »
- · « En bas à gauche »
- « En bas à droite » (réglage par défaut)

5.1.7 Utilisateur

Configurez les réglages relatifs aux utilisateurs.

Liste des utilisateurs

Le nom d'utilisateur et le type des utilisateurs enregistrés sont affichés. Appuyez sur « Ajouter » pour enregistrer des utilisateurs. Vous pouvez enregistrer jusqu'à 30 personnes.



Informations utilisateur - Nom d'utilisateur

Réglez le nom d'utilisateur de façon qu'il comporte 1 à 16 caractères alphanumériques.

Vous ne pouvez pas enregistrer deux utilisateurs de même nom.

Les caractères #, &, :, /, <, >, \, " ne sont pas autorisés.

Informations utilisateur - Type

Réglages : « Administrateur » / « Standard »

Réglez le type d'utilisateur. Au moins un utilisateur « Administrateur » est requis.

- « Administrateur »
 Toutes les fonctions peuvent être utilisées, y compris les réglages.
- « Standard » (réglage par défaut)
 Les fonctions d'enregistrement et de lecture sont disponibles.

Informations utilisateur – Mot de passe

Réglez le mot de passe de façon qu'il comporte 8 à 32 caractères. Chaque mot de passe doit contenir au moins une lettre majuscule, une lettre minuscule et un chiffre.

Les mots de passe sont sensibles à la casse.

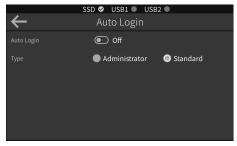
Vous ne pouvez pas inclure de barre oblique inverse (\).

Informations utilisateur - Mot de passe (Confirmation)

Entrez à nouveau votre mot de passe.

Connexion automatique

Configurez les réglages relatifs à la connexion automatique.



Connexion automatique - Connexion automatique

Réglages : « Activé » / « Désactivé »

Réglez la connexion automatique au démarrage du produit.

« Activé »

Active la connexion automatique.

• « Désactivé » (réglage par défaut) Désactive la connexion automatique. Connectez-vous sur l'écran de connexion.

Connexion automatique - Type

Réglages : « Administrateur » / « Standard »

Sélectionnez le type d'utilisateur pour la connexion automatique.

· « Administrateur »

Toutes les fonctions peuvent être utilisées, y compris les réglages.

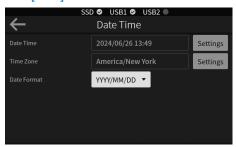
• « Standard » (réglage par défaut) Les fonctions d'enregistrement et de lecture sont disponibles.

5.1.8 Système

Configurez les réglages relatifs au système.

Date et heure

Vous pouvez régler la date et l'heure, le fuseau horaire et le format de la date de l'enregistreur. Réglez manuellement les champs de date et d'heure au format année/mois/jour/heure/minute. Pour plus d'informations sur la configuration des réglages, voir Réglage de l'heure et du fuseau horaire [> 37].



Date et heure - Date et heure - Date - Year

Réglages : « 2022 » - « 2050 »

Date et heure - Date et heure - Date - Month

Réglages: «1» – «12»

Date et heure - Date et heure - Date - Day

Réglages: «1» – «31»

Date et heure - Date et heure - Heure - Hour

Réglages: « 0 » - « 23 »

Date et heure - Date et heure - Heure - Minute

Réglages: « 0 » - « 59 »

Date et heure - Fuseau horaire - Région

Réglez la région dans laquelle ce produit sera utilisé.

Date et heure - Fuseau horaire - Ville

Réglez la ville dans laquelle ce produit sera utilisé.

Date et heure - Fuseau horaire - Décalage horaire

Le décalage horaire entre les « Région » et « Ville » réglées et le temps universel coordonné (UTC) s'affiche. Les régions où l'heure d'été est en vigueur affichent des décalages horaires standard.

Date et heure - Format de date

Réglages: « YYYY/MM/DD » / « MM/DD/YYYY » / « DD/MM/YYYY »

Réglez le format d'affichage de la date.

Langue

Vous pouvez définir la langue d'affichage et la langue de saisie à l'aide d'un clavier connecté par USB.



Langue - Langue

Réglages: « Japonais » / « Anglais » / « Allemand » / « Français » / « Espagnol » / « Italien » / « Chinois simplifié »

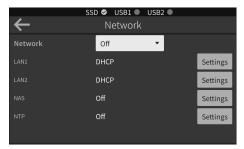
Règle la langue d'affichage.

Langue - Clavier USB

Réglages: « Japonais » / « Anglais (É.-U.) » / « Anglais (R.-U.) » / « Allemand » Réglez la langue du clavier USB.

Réseau

Effectuez les réglages suivants lorsque vous utilisez une fonction connectée à un réseau, comme l'enregistrement simultané de données enregistrées depuis un enregistreur vers un NAS.



Réseau - Réseau

Réglages: « Désactivé » / « LAN1 » / « LAN2 » / « LAN1 & LAN2 » Active/désactive le réseau.

- · « Désactivé » Désactive le réseau.
- « LAN1 » Active le réseau pour le port LAN1.
- « LAN2 » Active le réseau pour le port LAN2.
- « LAN1 & LAN2 » Active les réseaux pour les ports LAN1 et LAN2.

Réseau – LAN1 / LAN2 – Adresse IP – Méthode de réglage

Réglages : « DHCP » / « Manuel »

Réglez comment configurer le réseau.

· « DHCP »

Sélectionnez cette option si vous souhaitez configurer les réglages réseau automatiquement à l'aide du protocole DHCP.

· « Manuel »

Sélectionnez cette option pour configurer les réglages réseau manuellement.

Réseau - LAN1 / LAN2 - Adresse IP - Adresse IP

Réglages: « 0.0.0.1 » - « 255.255.255.254 »

Si « Méthode de réglage » est « Manuel », réglez l'adresse IP.

Saisissez l'adresse IPv4. IPv6 n'est pas pris en charge.

Réseau - LAN1 / LAN2 - Adresse IP - Masque de sous-réseau

Réglages: « 0.0.0.1 » - « 255.255.255.254 »

Si « Méthode de réglage » est « Manuel », réglez l'adresse de masque de sous-réseau.

Réseau - LAN1 / LAN2 - Adresse IP - Passerelle

Réglages: « 0.0.0.1 » - « 255.255.255.254 »

Si « Méthode de réglage » est « Manuel », réglez l'adresse de la passerelle.

Réseau - LAN1 / LAN2 - DNS - Principal

Réglages : « 0.0.0.1 » – « 255.255.255.254 »

Réglez l'adresse du serveur principal.

Réseau - LAN1 / LAN2 - DNS - Secondaire

Réglages: « 0.0.0.1 » - « 255.255.255.254 »

Réglez l'adresse du serveur secondaire.

Réseau - NAS - NAS

Réglages : « Activé » / « Désactivé »

Active/désactive le NAS.

Réseau - NAS - Adresse du serveur

Si « NAS » est « Activé », réglez l'adresse du serveur de façon quelle comporte 2 à 64 caractères.

Vous pouvez utiliser un nom de domaine ou une adresse IP.

Si l'URL du dossier partagé est « \\ComputerName\Shared\Folder », entrez « ComputerName » en tant qu'adresse du serveur.

Réseau - NAS - Dossier partagé

Si « NAS » est « Activé », réglez le chemin du dossier partagé du serveur de façon qu'il comporte 1 à 64 caractères.

Si l'URL du dossier partagé est « \ComputerName\Shared\Folder », entrez « Shared \ Folder » pour le dossier partagé.

Réseau - NAS - Nom d'utilisateur

Réglez le nom d'utilisateur du NAS de façon qu'il comporte 0 à 64 caractères.

Si « NAS » est « Désactivé », le nom d'utilisateur réglé est effacé.

Réseau - NAS - Mot de passe

Réglez le mot de passe du NAS de façon qu'il comporte 0 à 64 caractères.

Si « NAS » est réglé sur « Désactivé », le mot de passe réglé est effacé.

Réseau - NTP - NTP

Réglages : « Activé » / « Désactivé »

Active/désactive le NTP.

Réseau - NTP - Adresse du serveur

Réglez l'adresse du serveur NTP de façon quelle comporte 2 à 64 caractères.

Vous pouvez utiliser un nom de domaine ou une adresse IP.

Luminosité

La luminosité du moniteur intégré peut être réglée sur cinq niveaux, de 1 à 5.



Luminosité - Luminosité de l'écran

Réglages: «1» - «5»

Choisissez une valeur entre 1 et 5. (Réglage par défaut : 4)

- « 1 » : Très sombre.
- « 5 » : Très lumineux.

Son

Vous pouvez choisir de diffuser le son de l'enregistreur lorsque vous utilisez le moniteur à écran tactile ou en cas d'erreur.



Remarque

- · Lorsque le son de fonctionnement du moniteur à écran tactile, des boutons de l'unité principale et de l'entrée de déclenchement n'est pas nécessaire, désactivez « Son de fonctionnement ».
- · Si vous ne souhaitez pas exporter les alertes sonores en cas d'erreur, d'avertissement et de notification, désactivez « Son d'alerte ».
- · Pour vérifier le son enregistré, connectez un haut-parleur au port de sortie audio (J1) et relisez les données enregistrées.

Son - Son de fonctionnement

Réglages : « Activé » / « Désactivé »

Vous pouvez activer/désactiver les sons de fonctionnement (réglage par défaut : « Activé »).

Appuyez sur « Tester » pour tester le son émis lors de l'utilisation du moniteur à écran tactile.

Son - Son d'alerte

Réglages : « Activé » / « Désactivé »

Vous pouvez activer/désactiver les sons d'alarme (réglage par défaut : « Activé »).

Appuyez sur « Tester » pour tester l'alerte lorsqu'une erreur se produit.

Intégration externe

Configurez les réglages liés à l'intégration externe.

Saisie des déclencheurs

Effectuez les réglages suivants si vous souhaitez contrôler l'enregistreur à l'aide d'une pédale de commande ou d'un appareil similaire. Vous pouvez configurer le type de commande pour l'appareil connecté.



Remarque

 Pour plus d'informations sur les spécifications du port d'entrée déclencheur, contactez votre revendeur ou votre représentant local EIZO.

Saisie des déclencheurs - Déclencheur 1

Réglages : « Non utilisé » / « Image fixe »

Configurez les réglages de l'appareil connecté à la borne d'entrée du déclencheur (J4).

- « Non utilisé » (réglage par défaut)
- · « Image fixe »

Vous pouvez capturer des images fixes à l'aide de la commande du déclencheur.

Saisie des déclencheurs - Déclencheur 2

Réglages : « Non utilisé » / « Enregistrer/Arrêter » / « Enregistrer en activé/en pause » Configurez les réglages de l'appareil connecté à la borne d'entrée du déclencheur (J5).

- « Non utilisé » (réglage par défaut)
- « Enregistrer/Arrêter »

Vous pouvez démarrer ou arrêter l'enregistrement à l'aide de la commande du déclencheur. Lorsque vous exécutez une commande de déclencheur, vous pouvez choisir de démarrer ou d'arrêter l'enregistrement.

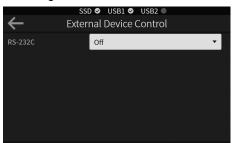
- « Enregistrer en activé/en pause »
 - L'enregistrement s'effectue lorsque l'entrée de déclenchement est activée, et il est mis en pause lorsqu'elle est désactivée.
 - Lorsqu'une pédale de commande est connectée, l'enregistrement démarre lorsque vous appuyez avec le pied et s'arrête lorsque vous levez le pied.

Attention

- · Lorsque « Enregistrer en activé/en pause » est sélectionné, l'enregistrement ne peut pas être mis en pause ou arrêté à l'aide des touches de l'enregistreur pendant que l'enregistrement est effectué par l'entrée de déclenchement.
- « Enregistrer en activé/en pause » accepte les opérations uniquement en mode enregistrement.

Périphérique externe

Effectuez les réglages suivants lorsque vous utilisez la fonction d'affichage des indicateurs visuels du moniteur pendant l'enregistrement.



Périphérique externe - RS-232C

Réglages: « Désactivé » / « Contrôle du voyant d'enregistrement du moniteur EIZO » / « Contrôle du voyant enregistrement/pause du moniteur EIZO »

Affiche une icône indiquant l'état de fonctionnement de l'appareil sur l'écran du moniteur EIZO CuratOR pendant l'enregistrement. (Les icônes affichées varient en fonction du moniteur.)

Pour utiliser cette fonctionnalité, raccordez un moniteur EIZO CuratOR au port RS-232C situé à l'arrière de l'enregistreur, puis sélectionnez « Contrôle du voyant d'enregistrement du moniteur EIZO » ou « Contrôle du voyant enregistrement/pause du moniteur EIZO ».

- « Désactivé » (réglage par défaut)
- « Contrôle du voyant d'enregistrement du moniteur EIZO » Affiche l'icône d'état de l'enregistrement (enregistrement en cours) sur l'écran du moniteur EIZO CuratOR pendant l'enregistrement. « Position de l'indicateur » est réglé sur « En haut à gauche ».
- « Contrôle du voyant enregistrement/pause du moniteur EIZO » Pendant l'enregistrement, les icônes indiguant l'état de l'enregistrement (enregistrement en cours, en pause ou arrêté) et l'état de la capture d'images fixes sont affichées sur l'écran du moniteur EIZO CuratOR.

Remarque

• Lorsque la fonction d'enregistrement simultané 2CH est activée, une icône indiquant l'état de l'enregistrement (enregistrement en cours, en pause ou arrêté) s'affiche si l'un des canaux est en cours d'enregistrement.

Périphérique externe - Position de l'indicateur

Réglages : « En haut à gauche » / « En bas à gauche » / « En haut à droite »

Lorsque « Contrôle du voyant enregistrement/pause du moniteur EIZO » est sélectionné, réglez la position d'affichage de l'icône à afficher pendant le contrôle des indicateurs visuels.

Appuyez sur « Tester » et vérifiez les branchements.

Si le test a fonctionné, le message « A réussi à contrôler le voyant du moniteur EIZO. » s'affiche.

Remarque

 Si le test n'a pas fonctionné ou si la connexion échoue, vérifiez que le moniteur prend en charge la fonction d'affichage des indicateurs visuels et qu'il est connecté au port RS-232C et sous tension. Si vous ne savez pas si votre moniteur prend en charge la fonction d'affichage des indicateurs visuels, veuillez contacter votre représentant local EIZO.

Web API

Configurez ce réglage en cas de connexion à un réseau pour contrôler l'enregistreur, par exemple pour l'enregistrement.



Attention

• Des réglages réseau sont requis. Pour plus d'informations, voir Réseau [> 77].

Remarque

• Pour plus d'informations sur les commandes et autres informations, contactez votre revendeur ou votre représentant local EIZO .

Web API - Web API

Réglages : « Activé » / « Désactivé »

Active/désactive l'API Web (réglage par défaut : « Désactivé »).

Web API - LAN

Réglages : « LAN1 » / « LAN2 » / « LAN1 & LAN2 »

Sélectionne le LAN à utiliser lorsque l'API Web est activée (réglage par défaut : « LAN1 »).

Web API - Protocole

Réglages : « HTTPS » / « HTTP & HTTPS »

Sélectionne le protocole si l'API Web est activée (réglage par défaut : « HTTPS »).

Web API - Authentification

Réglages : « Activé » / « Désactivé »

Si l'API Web est activée, définissez si l'authentification est requise (réglage par défaut : « Activé »).

Si une authentification est requise, réglez-la sur « Activé ».

DICOM

Configurez les réglages pour récupérer les informations du patient auprès d'un serveur DICOM MWL via le réseau et appliquez-les aux données enregistrées.

Vous devez acheter et enregistrer une licence supplémentaire pour utiliser les fonctionnalités.

L'enregistrement s'effectue dans les options d'extension (voir Options d'extension [89]).



Attention

Des réglages réseau sont requis. Pour plus d'informations, voir Réseau [77].

Remarque

· Pour plus d'informations sur l'achat de licences supplémentaires, contactez votre revendeur ou votre représentant local EIZO.

DICOM MWL

Indique si DICOM MWL est activé ou désactivé.

Communication

Configurez les réglages de communication.

Communication - DICOM MWL

Valeur de réglage : « Activé » / « Désactivé »

Active/désactive la fonction DICOM MWL.

- « Activé » Active la fonction DICOM MWL.
- « Désactivé » (réglage par défaut) Désactive la fonction DICOM MWL.

Vous pouvez vérifier l'état de la connexion DICOM à l'aide du bouton « Vérifier ».

Remarque

· Si la connexion échoue, vérifiez la connexion réseau et les réglages « Communication ».

Communication - Titre AE

Réglez « Titre AE » de façon qu'il comporte 1 à 16 caractères alphanumériques (réglage par défaut : MIR1_numéro de série).

Communication - Titre AE du serveur

Réglez « Titre AE du serveur » de façon qu'il comporte 1 à 16 caractères alphanumériques.

Communication - Adresse du serveur

Réglez « Adresse du serveur » de façon qu'elle comporte 2 à 64 caractères alphanumériques.

Vous pouvez utiliser un nom de domaine ou une adresse IP.

Communication - Port

Réglez le numéro de port sur une valeur comprise entre 1 et 65535. (réglage par défaut : 104)

Modalité

Configurez les réglages relatifs à la modalité.

Modalité - Modalité

Réglez « Modalité » en utilisant jusqu'à 16 caractères alphanumériques (réglage par défaut : ES).

Si ce réglage est saisi en minuscules, il sera converti en majuscules.

Les caractères \, *, ? ne sont pas autorisés.

Modalité - Titre AE de la station programmée

Réglez « Titre AE de la station programmée » en utilisant jusqu'à 16 caractères alphanumériques.

Les caractères \, *, ? ne sont pas autorisés.

Nom du patient

Configurez les réglages relatifs au nom du patient.

Nom du patient - Composant relatif au nom du patient

Sélectionnez les réglages des composants du nom du patient.

- « 1er groupe de composants » (réglage par défaut)
- · « 2e groupe de composants »
- · « 3e groupe de composants »

Nom du patient - Nom phonétique

Sélectionnez les réglages du nom du patient.

- « Non utilisé » (réglage par défaut)
- « 1er groupe de composants »
- · « 2e groupe de composants »
- « 3e groupe de composants »

Sécurité

Vous pouvez alterner le chiffrement du fichier d'informations entre « TripleDES », « AES256 », ou « Désactivé »,



Remarque

· Les informations permettant d'identifier personnellement un patient, telles que son ID, son nom et sa date de naissance, sont chiffrées.

Sécurité - Chiffrement du fichier d'informations - Méthode de chiffrement

Réglages: « TripleDES » / « AES256 » / « Désactivé »

Réglez le chiffrement des fichiers CCX lors de l'exportation vers un périphérique de stockage externe.

- « TripleDES » (réglage par défaut) Priorité est donnée à la compatibilité avec le navigateur ADMENIC (le chiffrement est effectué à l'aide d'une clé (valeur fixe) dans le système).
- « AES256 » La force du chiffrement est supérieure à « TripleDES » et priorité est donnée à la sûreté (le chiffrement est basé sur un mot de passe défini par l'utilisateur).
- · « Désactivé » Le chiffrement n'est pas effectué.

Sécurité - Chiffrement du fichier d'informations - Mot de passe

Si « Méthode de chiffrement » est « AES256 », réglez le mot de passe de façon qu'il comporte 8 à 32 caractères. Chaque mot de passe doit contenir au moins une lettre majuscule, une lettre minuscule et un chiffre.

Le mot de passe réglé ici sera utilisé dans le MIR Browser (vendu séparément).

Attention

· Si vous oubliez votre mot de passe, vous ne pourrez pas récupérer vos données. Veillez à ne pas perdre votre mot de passe.

Sécurité - Chiffrement du fichier d'informations - Mot de passe (Confirmation)

Entrez à nouveau votre mot de passe.

Réinitialisation d'usine

Cette option permet de réinitialiser les réglages et de formater le SSD interne.



Réinitialisation d'usine - Réglages

Appuyez sur « Initialiser » pour rétablir les réglages aux valeurs d'usine.

Une fois les réglages réinitialisés, l'appareil redémarre automatiquement.

Attention

• Les données du SSD interne ne sont pas effacées lors de la réinitialisation des réglages. Veuillez formater le SSD interne lors de l'effacement des données. Pour plus d'informations, voir Réinitialisation d'usine – SSD interne [> 86].

Réinitialisation d'usine - SSD interne

Appuyez sur « Formater » pour formater le SSD interne et supprimer toutes les données enregistrées.

Une fois le formatage terminé, l'appareil redémarre automatiquement.

Attention

 Lors du formatage, toutes les données du SSD interne sont effacées et ne peuvent pas être restaurées.

Mise à jour logicielle

Vous pouvez mettre à jour le logiciel de ce produit. Les mises à jour logicielles sont effectuées via un périphérique de stockage externe sur lequel le fichier de mise à jour a été enregistré.

Lors de la mise à jour via le NAS, copiez-le dans le dossier partagé spécifié dans les réglages du NAS; lors de la mise à jour via un stockage USB, copiez-le dans le dossier racine de la première partition.

Veuillez télécharger au préalable le fichier de mise à jour sur notre site Web (www.eizo-or.com).

Lorsque vous utilisez un NAS, connectez celui-ci au port LAN1/LAN2 situé à l'arrière de l'enregistreur et vérifiez que le NAS est activé dans les réglages réseau.

Lorsque vous utilisez un périphérique de stockage USB, connectez celui-ci au port USB situé à l'avant de l'enregistreur.



Attention

- Connectez le périphérique de stockage USB directement au port USB situé à l'avant de l'enregistreur. La connexion via un concentrateur USB n'est pas prise en charge.
- · Vous ne pouvez pas revenir à une version antérieure.
- · Ne mettez pas l'appareil hors tension pendant la mise à jour du logiciel. Ne retirez pas non plus le périphérique de stockage externe.
- · L'extension du fichier de mise à jour est « mirup ».
- · Les réglages effectués avant la mise à jour logicielle seront conservés.
- · Les valeurs par défaut seront définies pour les fonctions ajoutées avec la mise à jour logicielle. Modifiez les réglages comme souhaité.

Remarque

· Vous pouvez consulter les informations sur la version actuelle depuis « Mise à jour logicielle » ou « Informations » - « Informations sur l'appareil ».

Mise à jour logicielle - Version actuelle

Affiche la version actuelle du logiciel.

Mise à jour logicielle - Liste des fichiers de mise à jour logicielle

Affiche les fichiers de mise à jour logicielle sur le périphérique de stockage externe connecté. Dans le cas d'un stockage USB, la recherche s'effectue dans le dossier racine de la première partition : dans le cas du NAS, elle s'effectue dans le dossier partagé spécifié dans les réglages NAS. Le nom du fichier et l'emplacement des fichiers de mise à jour sont affichés. Les extensions des noms de fichier ne sont pas affichées.

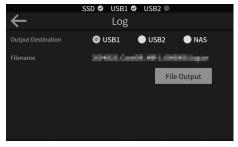
Appuvez sur pour afficher le message « Confirmation » concernant les mises à jour logicielles. Appuyez sur « Oui » pour effectuer la mise à jour logicielle. Pendant la mise à jour, le voyant du bouton d'alimentation (((a)) clignote en orange et le message « Mise à jour en cours... » s'affiche. Ensuite, le message « Redémarrage en cours... » s'affiche et l'appareil redémarre automatiquement. Une fois la mise à jour logicielle terminée, le voyant du bouton d'alimentation ((*)) s'allume en vert.

Journal

Vous pouvez exporter des journaux et des informations sur les valeurs de réglage vers le périphérique de stockage externe.

Lorsque vous exportez vers un NAS, connectez celui-ci au port LAN1/LAN2 situé à l'arrière de l'enregistreur et vérifiez que le NAS est activé dans les réglages réseau. Les fichiers sont exportés vers le dossier partagé spécifié dans les réglages NAS.

Pour exporter vers un périphérique de stockage USB, connectez celui-ci au port USB situé à l'avant de l'enregistreur.



Journal - Destination de sortie

Réglages: « USB1 » / « USB2 » / « NAS »

Sélectionnez le périphérique de stockage externe vers lequel vous souhaitez exporter le journal.

En cas de problème, veuillez exporter le fichier journal et l'envoyer à EIZO avec votre demande.

Journal - Nom du fichier

Date (AAAAMMJJ)_CuratOR_MIR-1_numéro de série (8 chiffres).log.tar

Appuyez sur la touche « Sortie de fichier » pour exporter le journal et les informations relatives aux réglages vers le périphérique de stockage externe sélectionné.

Lorsque l'exportation est terminée, le message « Remarque » s'affiche.

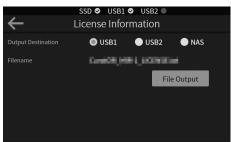
Informations sur la licence

Ce produit utilise un certain nombre de logiciels libres et gère les licences.

Vous pouvez exporter les informations de licences gérées vers un périphérique de stockage externe.

Lorsque vous exportez vers un NAS, connectez celui-ci au port LAN1/LAN2 situé à l'arrière de l'enregistreur et vérifiez que le NAS est activé dans les réglages réseau. Les fichiers sont exportés vers le dossier partagé spécifié dans les réglages NAS.

Pour exporter vers un périphérique de stockage USB, connectez celui-ci au port USB situé à l'avant de l'enregistreur.



Informations sur la licence - Destination de sortie

Réglages: « USB1 » / « USB2 » / « NAS »

Sélectionnez le périphérique de stockage externe vers lequel vous souhaitez exporter les informations de licence.

Informations sur la licence - Nom du fichier

CuratOR MIR-1 LICENSE.txt

Appuyez sur « Sortie de fichier » pour exporter les informations de licence vers le périphérique de stockage externe sélectionné.

Lorsque l'exportation est terminée, le message « Remarque » s'affiche.

Options d'extension

Vous pouvez afficher, enregistrer ou supprimer des licences enregistrées.

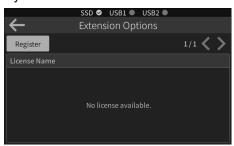
Indique si la licence configurée en tant qu'extension est activée ou désactivée.

Les licences à durée limitée actuellement actives deviennent non valides après la date d'expiration.

La licence ne sera pas supprimée, même si les réglages sont initialisés.

Appuyez sur pour afficher les informations détaillées sur la licence.

Appuyez sur 📋 pour supprimer la licence enregistrée. Si vous sélectionnez « Oui », la licence est supprimée et le système redémarre.



Options d'extension - Enreg.

Affiche les fichiers de licence étendue présents dans le stockage externe connecté.

Lorsque vous appuyez sur

et sélectionnez « Oui », la licence étendue est activée.

L'appareil redémarre une fois les réglages effectués.

Options d'extension - Détails options d'extension

Les fonctionnalités activées, les fichiers de licence, les dates d'expiration des licences et les informations d'identification sont affichés.

- « Nom de la licence »
 - Affiche le nom de la licence.
- « Fonction »

Affiche les fonctionnalités activées.

· « Afficher le texte »

Affiche les informations relatives à la licence.

· « Date d'expiration »

S'il existe une date d'expiration, la date de début et la date de fin sont affichées. Si la date d'expiration est atteinte, une icône d'expiration s'affiche.

En l'absence de date d'expiration, « - » s'affiche.

· « ID de la licence »

Affiche les informations d'identification.

Calibrage

Permet de calibrer l'écran tactile.

Le calibrage permet de régler la précision de l'écran tactile.

Veuillez effectuer un calibrage lorsque la touche ou l'élément tactile sont mal alignés ou lorsque la fonction tactile est inopérante.

Lorsque le message de « Confirmation » du démarrage du calibrage apparaît, appuyez sur « Oui ».

Touchez le centre du réticule affiché sur le moniteur à écran tactile pour effectuer le réglage. Les réticules sont affichés dans l'ordre suivant : en haut à gauche > en haut à droite > en bas à gauche > en bas à droite.

Un message vous demandant de procéder au calibrage s'affiche.

Si vous appuyez sur « Oui », les réglages sont enregistrés et l'appareil redémarre automatiquement.

Appuyez sur « Annuler » pour annuler les réglages et revenir à « Système ».

6 Informations

6.1 Affichage des informations de réglage

1. Appuyez sur i dans le « Menu de l'écran d'accueil ».



« Informations » s'affiche.

- 2. Dans « Informations », appuyez sur l'élément que vous souhaitez afficher.
 - « Informations sur l'appareil » (voir Informations sur l'appareil [▶ 91])
 - « Réglages actuels » (voir Réglages actuels [▶ 91])
 - « Signal entrée » (voir Signal entrée [▶ 92])
 - « Réseau » (voir Réseau [▶ 92])
 - « Utilisateur connecté » (voir Utilisateur connecté [▶ 92])
 - « Stockage » (voir Stockage [▶ 92])
 - « Options d'extension » (voir Options d'extension [▶ 93])
 - « DICOM »^{*1} (voir DICOM [▶ 93])
- Affiché uniquement lorsqu'une licence est enregistrée dans les options d'extension (voir Options d'extension [▶ 89]).

Informations sur l'appareil

Modèle

Affiche le nom du modèle.

S/N

Affiche le numéro de série.

Version

Affiche la version du logiciel.

· Temps utilisation

Affiche la durée totale d'utilisation.

Réglages actuels

· Entrée vidéo

Affiche le type du signal à enregistrer.

· Entrée audio

Affiche le type de source d'entrée audio.

Résolution

Affiche la résolution d'enregistrement.

Affiche le format, l'encodage et la qualité de l'image.

· Image fixe

Affiche le format.

Signal entrée

Signal entrée (SDI / HDMI / CH1 (SDI) / CH2 (HDMI))

Lorsque la fonction d'enregistrement simultané 2CH est désactivée, les informations relatives au signal SDI ou HDMI s'affichent.

Lorsque la fonction d'enregistrement simultané 2CH est activée, les informations relatives à CH1 (SDI) et à CH2 (HDMI) s'affichent.

Affiche la résolution, la fréquence d'images et la méthode de balayage.

S'il n'y a pas de signal, « - » s'affiche. Si le signal n'est pas pris en charge, « Signal non pris en charge » s'affiche.

Réseau

LAN1

Affiche l'état de la connexion et l'adresse IP du LAN1.

Adresse MAC (LAN1)

Affiche l'adresse MAC du LAN1.

LAN2

Affiche l'état de la connexion et l'adresse IP du LAN2.

· Adresse MAC (LAN2)

Affiche l'adresse MAC du LAN2.

NTP

Affiche la date et l'heure de la dernière synchronisation NTP réussie.

Utilisateur connecté

· Nom d'utilisateur

Affiche le nom d'utilisateur.

Dans le cas d'une connexion automatique, « <Connexion automatique> » s'affiche.

Type

Affiche le type d'utilisateur.

Stockage

SSD interne

· SSD interne

Affiche l'espace libre et la capacité totale du SSD interne.

Stockage USB

Attention

- Les informations sur le stockage USB s'affichent uniquement lorsque le stockage USB est activé. Pour plus d'informations, voir Stockage USB [> 68].
- USB1 / USB2

Affiche le nom du produit USB1 ou USB2, la norme USB, l'espace libre et la capacité totale.

Formater

Effectue le formatage USB (voir Stockage USB - Gestion - USB1 / USB2 - Formater [68]).

NAS

Attention

- · Les informations sur le stockage NAS s'affichent uniquement lorsque le NAS est activé. Pour plus d'informations, voir Réseau [77].
- · Adresse du serveur

Affiche l'adresse du serveur.

· Dossier partagé

Affiche le dossier partagé.

Capacité

Affiche l'espace libre et la capacité totale du NAS.

Options d'extension

Les fonctionnalités activées, les fichiers de licence, les dates d'expiration des licences et les informations d'identification sont affichés.

Appuyez sur pour afficher les informations détaillées sur la licence.

· « Nom de la licence »

Affiche le nom de la licence.

· « Fonction »

Affiche les fonctionnalités activées.

· « Afficher le texte »

Affiche les informations relatives à la licence.

· « Date d'expiration »

S'il existe une date d'expiration, la date de début et la date de fin sont affichées. Si la date d'expiration est atteinte, une icône d'expiration s'affiche.

En l'absence de date d'expiration, « - » s'affiche.

· « ID de la licence »

Affiche les informations d'identification.

DICOM

Attention

- · Les réglages DICOM sont affichés uniquement lorsqu'une licence DICOM MWL est enregistrée en tant qu'option d'extension (voir Options d'extension [89]).
- DICOM MWL

Indique si la fonction DICOM MWL est activée ou désactivée.

7 Maintenance

7.1 Sauvegarde des enregistrements

Vérifiez régulièrement l'espace disponible sur le SSD interne. Pour plus d'informations, voir SSD interne [▶ 67].

Les enregistrements peuvent être copiés depuis « Liste des enregistrements » vers un périphérique de stockage NAS ou USB. Pour plus d'informations, voir Copie d'un enregistrement sur un périphérique de stockage externe [> 59].

Les enregistrements stockés sur le SSD interne peuvent être supprimés en sélectionnant « Liste des enregistrements ». Pour plus d'informations, voir Suppression d'un enregistrement [> 60].

7.2 Mise à jour logicielle

Connectez un NAS au port LAN1/LAN2 à l'arrière du produit, ou un périphérique de stockage USB à l'avant du produit, et mettez à jour le logiciel depuis « Système » > « Mise à jour logicielle ».

« Mise à jour logicielle » affiche une liste des versions actuelles et des fichiers mis à jour. Pour plus d'informations, voir Mise à jour logicielle [> 86].



8 Dépannage

8.1 Si aucun signal vidéo n'est émis

Les images ne s'affichent pas sur l'écran de l'unité principale

- Vérifiez que le cordon d'alimentation est correctement branché.
- · Activez le commutateur d'alimentation principal.
- Appuyez sur le bouton d'alimentation (
- Le voyant du bouton d'alimentation (
) est-il vert ? Si le voyant est orange, appuyez sur le bouton d'alimentation ((a)) pour mettre l'appareil sous tension.
- Le périphérique de sortie du signal vidéo connecté au produit est-il sous tension ?
- · Vérifiez que le câble de signal est correctement branché. Assurez-vous que le port d'entrée approprié est sélectionné pour le signal d'entrée (voir Entrée vidéo [▶ 62]).
- · Vérifiez que le signal d'entrée est configuré de façon à correspondre aux besoins du produit en matière de résolution et de fréquence de balayage vertical (voir 9.2 Résolutions compatibles [▶ 101]).
- · Si vous utilisez un signal HDMI, essayez de modifier le réglage de compatibilité dans « Détails de l'entrée vidéo » (voir Détails de l'entrée vidéo – HDMI – Compatibilité [**b** 62]).

La vidéo ne s'affiche pas sur le moniteur externe

- · Le moniteur connecté au produit est-il allumé ?
- Vérifiez que le moniteur connecté n'est pas défectueux.
- Vérifiez que le câble de signal vidéo est correctement branché. Assurez-vous que le port d'entrée correspondant au signal d'entrée vidéo est sélectionné (voir Entrée vidéo [**b** 62]).
- Assurez-vous que le moniteur connecté prend en charge le signal que ce produit peut afficher (voir 9.2 Résolutions compatibles [101]).
- Si vous utilisez un signal HDMI, essayez de modifier le réglage de compatibilité dans « Détails de l'entrée vidéo » (voir Détails de l'entrée vidéo – HDMI – Compatibilité [**b** 62]).
- Assurez-vous que le port de sortie vidéo de l'enregistreur et le moniteur de la destination de sortie sont correctement branchés. Si le signal vidéo ne s'affiche pas, essayez de changer de port de sortie connecté (port de sortie pass-through et port SORTIE du moniteur).

La résolution d'affichage de la vidéo est différente de la résolution prévue

- Si vous utilisez un signal HDMI, essayez de modifier le réglage de compatibilité dans « Détails de l'entrée vidéo » (voir Détails de l'entrée vidéo – HDMI – Compatibilité
- · Le périphérique de sortie du signal vidéo connecté au produit est-il correctement configuré?

8.2 Problèmes d'écran tactile

La fonction tactile est désactivée

· Coupez l'alimentation, puis rétablissez-la.

- Le voyant du bouton d'alimentation (

 est-il vert ?
- Vérifiez qu'aucun autocollant ou autre objet n'est fixé autour de l'écran tactile. Si c'est le cas, l'écran tactile risque de ne pas fonctionner correctement.

Il existe un espace entre l'endroit touché et les touches réactives

Veuillez effectuer un calibrage (voir Calibrage [▶ 89]).

8.3 Problèmes d'enregistrement

Enregistrement impossible

• Il se peut que l'espace disponible sur le disque SSD interne soit insuffisant. Supprimez les enregistrements inutiles de « Liste des enregistrements ».

L'espace disponible sur le disque SSD interne est insuffisant

 Si la fonction de suppression automatique est réglée sur « Activé », les anciens enregistrements sont automatiquement supprimés lorsque l'espace libre sur le SSD interne tombe en dessous d'une certaine valeur (voir SSD interne [▶ 67]).

Le NAS n'est pas reconnu ou des enregistrements ne peuvent pas être stockés sur le NAS

- Vérifiez les réglages réseau du NAS (voir Réseau [▶ 77]).
- Vérifiez que le NAS est activé (voir Réseau NAS NAS [▶ 78]).
- Vérifiez l'espace disponible sur le NAS (voir NAS [> 93]).
- · Assurez-vous que le mot de passe réglé sur le NAS n'a pas changé.
- Vérifiez que les autorisations de l'utilisateur authentifié auprès du NAS incluent l'accès en écriture.

Le périphérique de stockage USB n'est pas reconnu ou les enregistrements ne peuvent pas être sauvegardés sur le périphérique de stockage USB

- Vérifiez que le stockage USB est activé (voir Stockage USB [▶ 68]).
- Vérifiez que le périphérique de stockage USB est compatible avec le produit. Consultez notre site Web (www.eizo-or.com) pour obtenir des informations sur la compatibilité du périphérique de stockage USB avec ce produit.
- Vérifiez l'espace disponible sur le périphérique de stockage USB (voir Stockage USB [> 68]).
- Essayez de changer de port USB. Le périphérique de stockage USB ne peut sauvegarder les enregistrements que lorsqu'il est connecté au port USB situé à l'avant de l'enregistreur. S'il est connecté au port USB situé à l'arrière, reconnectez-le au port USB situé à l'avant.
- Essayez de formater le périphérique de stockage USB à l'aide de la fonction de formatage USB de ce produit. (Ce produit n'est pas compatible avec les périphériques de stockage USB au format FAT32.)
- Ce produit ne prend pas en charge la connexion d'un périphérique de stockage USB via un concentrateur USB. Si vous utilisez un concentrateur USB pour connecter le périphérique de stockage USB, retirez le périphérique de stockage USB du concentrateur USB et connectez-le directement à l'enregistreur.

L'exportation simultanée vers un périphérique de stockage externe n'est pas possible pendant l'enregistrement

- Branchez le périphérique de stockage USB ou NAS avant de lancer le « Mode d'enregistrement ».
- · Vérifiez que « Destination de l'enregistrement » dans « Enregistrement » est réglé sur « SSD et stockage externe » (voir Connexion d'un périphérique de stockage externe [**>** 44]).

Le périphérique de stockage USB n'est pas reconnu sur un ordinateur Mac

 Si vous utilisez le périphérique de stockage USB sur un Mac, sélectionnez l'option « exFAT » lors du formatage. Lors du formatage, toutes les données stockées sur la mémoire USB seront effacées. Assurez-vous que les données peuvent être effacées en toute sécurité avant le formatage.

La capacité de stockage du périphérique de stockage USB semble inférieure à sa capacité réelle

 Si le périphérique de stockage USB est divisé en plusieurs partitions, sa capacité de stockage sera réduite. Formatez le périphérique à l'aide de la fonction de formatage du périphérique de stockage USB du produit avant de l'utiliser. Lors du formatage, toutes les données stockées sur la mémoire USB seront effacées. Assurez-vous que les données peuvent être effacées en toute sécurité avant le formatage.

Les transferts USB sont lents

 Utilisez un périphérique de stockage USB avec une vitesse USB 5Gbps ou plus (SSD recommandé).

Pas de sortie audio

- Vérifiez que « Source » dans « Entrée audio » est réglé sur « Microphone » ou « Audio ». Si c'est le cas, essayez de régler la sensibilité (voir Entrée audio [63]).
- · Assurez-vous qu'un périphérique de sortie de signal audio est connecté au port d'entrée audio (J2) ou au port d'entrée du microphone (J3). Vérifiez que les réglages sont corrects dans « Entrée audio » (voir Entrée audio [▶ 63]).

Le son enregistré ne peut pas être lu

 Assurez-vous qu'un dispositif externe tel qu'un haut-parleur est connecté au port de sortie audio (J1).

8.4 Autres problèmes

L'écran de l'unité principale est trop lumineux ou trop sombre

Réglez la luminosité dans l'écran Settings (Réglages).

La saisie des déclencheurs ne fonctionne pas

· Assurez-vous que le déclencheur est connecté au port d'entrée déclencheur. Il ne fonctionnera pas s'il est connecté à un port d'entrée de ligne. Vérifiez que les réglages sont corrects dans « Saisie des déclencheurs » (voir Saisie des déclencheurs [▶ 80]).

L'ID ne peut pas être lu par un lecteur de codes-barres

- Assurez-vous que le mode du lecteur de codes-barres est réglé sur Keyboard (Clavier).
- Si le lecteur de codes-barres est connecté au port USB situé à l'avant de l'enregistreur, reconnectez-le au port USB situé à l'arrière.

Même s'il est lu à l'aide d'un lecteur de code-barres, l'ID n'est pas validé

- Si vous saisissez la touche Entrée comme code de validation dans les réglages du lecteur de codes-barres, la validation avec la touche Entrée n'est pas nécessaire.
- Si vous ne définissez pas de code de validation, tapez sur « Entrée » sur un clavier USB ou un clavier logiciel.

Les fichiers enregistrés ne peuvent pas être lus sur un ordinateur

 Si « H.265 » est sélectionné dans le champ Video Encoding Method (Méthode d'encodage vidéo), un codec H.265 doit également être installé sur l'ordinateur de lecture.

Si votre ordinateur ne prend pas en charge la lecture du format H.265, sélectionnez « H.264 ».

L'enregistrement est interrompu

• Si le signal vidéo est interrompu ou modifié, la vidéo sera interrompue afin de recréer le fichier enregistré. Le fichier est recréé de la même manière lorsque la commutation du signal, etc., est effectuée à l'aide d'un commutateur de signal ou similaire.

L'indicateur n'est pas affiché même lorsque « Contrôle du voyant d'enregistrement du moniteur EIZO » ou « Contrôle du voyant enregistrement/pause du moniteur EIZO » est activé

- Vérifiez que le moniteur prend en charge la fonction d'affichage des indicateurs visuels. Si vous avez des questions, contactez votre représentant local EIZO.
- Vérifiez que le moniteur et l'ordinateur sont branchés à l'aide d'un câble RS-232C droit.

Le voyant du bouton d'alimentation (((a)) clignote en vert ou en orange

- · Le voyant clignote en vert pendant le démarrage ou l'arrêt.
- Le voyant clignote en orange pendant la mise à jour logicielle.
- Dans les autres cas, il peut s'agir d'un dysfonctionnement du produit. Veuillez contacter votre représentant local EIZO. Veuillez préciser dans votre demande le schéma de clignotement (vert une fois, orange deux fois, etc.).

Le message « Température interne dangereuse détectée. Veuillez attendre que la température baisse avant d'utiliser l'appareil. La poursuite de l'utilisation entraînera un arrêt forcé » s'affiche sur l'écran de l'unité principale

 Ce produit est équipé d'un ventilateur de refroidissement intégré. Si ce message s'affiche, il est possible que le ventilateur ne fonctionne pas correctement. Veuillez contacter votre représentant local EIZO.

Si vous ne vous souvenez plus de votre mot de passe

· Veuillez contacter votre représentant local EIZO.

9 Spécifications

9.1 Spécifications

9.1.1 Entrée vidéo

Ports	HDMI x 1, 12 G-SDI (BNC) x 1
Résolution	3840 x 2160 maximum

9.1.2 Sortie vidéo

Ports pass-through	HDMI x 1, 12 G-SDI (BNC) x 1
Port de sortie du moniteur	HDMI (1920 x 1080) x 1

9.1.3 Enregistrement

Formats de compression des vidéos	H.264, H.265
Format des fichiers de vidéos	MP4, TS
Formats de compression des images fixes	JPEG, TIFF
Formats des fichiers d'images fixes	JPEG, TIFF

9.1.4 Enregistrement audio

Format audio	AAC

9.1.5 Alimentation

Entrée	100 – 240 VCA ±10 %, 50/60 Hz, 0,70 – 0,35 A
Consommation d'énergie maximale	68 W ou moins
Mode veille	7 W ou moins (avec un signal d'entrée HDMI)

9.1.6 Spécifications physiques

Dimensions (L x H x P)	220,0 mm x 107,2 mm x 300,0 mm
Poids net	Env. 3.8 kg

9.1.7 Écran tactile

Dim.	5,0 pouces
Méthode de détection	Type de film à pellicule résistive

9.1.8 **USB** (avant)

Ports	Aval	USB-A (USB 5Gbps) x 2
Norme		Spécification USB révision 3.1 Gén. 1
Vitesse de transmission		5 Gbps, 480 Mbps, 12 Mbps, 1,5 Mbps
Alimentation		900 mA maxi. par port

9.1.9 USB (arrière)

Ports	Aval	USB-A (USB 2.0) x 4
Norme		Spécification USB révision 2.0
Vitesse de transmission		480 Mbps, 12 Mbps, 1,5 Mbps
Alimentation		500 mA maxi. par port

9.1.10 Entrée audio

Ports		Entrée de ligne (Mini-jack 3,5 mm à 3 pôles) x 1
		Entrée microphone (mini-jack 3,5 mm à 3 pôles) x
Fréquence d'échantillo	nnage	48 kHz
Format	Entrée ligne	Stéréo analogique
	Entrée microphone	Mono analogique

9.1.11 Sortie audio

Haut-parleurs	Intégrés
Ports	Mini-jack 3,5 mm à 3 pôles x 1

9.1.12 Réseau

Ports	RJ-45 (adaptateur LAN)
LAN filaire	IEEE802.3ab (1000BASE-T)
	IEEE802.3u (100BASE-TX)
	SMB (prend en charge les communications chiffrées et l'authentification des utilisateurs)

9.1.13 Autres

RS-232C	D-Sub 9 broches x 1
Saisie des déclencheurs	Mini-jack 3,5 mm à 3 pôles x 2

9.1.14 Conditions de fonctionnement

Température	0 °C – 40 °C
Humidité	20 % – 80 % HR (sans condensation)
Pression atmosphérique	540 hPa – 1060 hPa

9.1.15 Conditions de transport / stockage

Température	-20 °C – 60 °C
Humidité	10 % – 90 % HR (sans condensation)
Pression atmosphérique	200 hPa – 1060 hPa

9.2 Résolutions compatibles

Le produit prend en charge les résolutions suivantes. (\checkmark : prise en charge, - : non prise en charge)

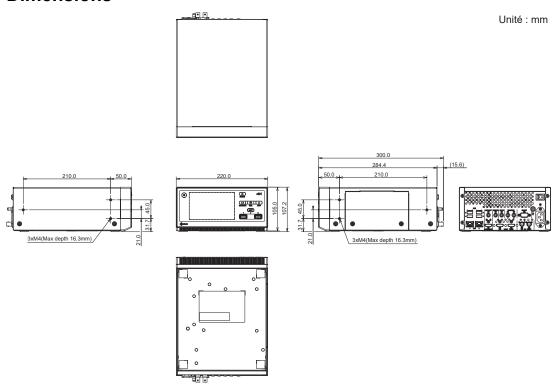
Résolution	Format de	Fréquence de	Entré	e HDMI	Entrée SDI
	balayage	balayage vertical (Hz)	HDMI	DVI *1	
800 × 600	Progressif	60,317	√	√	-
1024 × 768	Progressif	60,004	√	√	-
1280 × 768	Progressif	59,870	√	√	-
1280 × 1024	Progressif	60,020	√	√	-
1600 × 1200	Progressif	60,000	√	√	-
1920 × 1200	Progressif	59,950	√	√	-
1280 × 720	Progressif	25,000	√	-	✓
1280 × 720	Progressif	30,000	√	-	✓
1280 × 720	Progressif	29,970	√	-	✓
1280 × 720	Progressif	59,940	√	-	✓
1280 × 720	Progressif	60,000	√	√	✓
1920 × 1080	Entrelacé	59,940	√	-	✓
1920 × 1080	Entrelacé	60,000	√	-	✓
1920 × 1080	Progressif	59,940	√	-	√*²
1920 × 1080	Progressif	60,000	√	✓	√*²
1280 × 720	Progressif	50,000	√	-	✓
1920 × 1080	Entrelacé	50,000	√	-	✓
1920 × 1080	Progressif	50,000	✓	-	√*²
1920 × 1080	Progressif	25,000	√	-	✓
1920 × 1080	Progressif	29,970	√	-	✓
1920 × 1080	Progressif	30,000	√	-	✓
3840 × 2160	Progressif	25,000	✓	-	✓
3840 × 2160	Progressif	29,970	√	-	✓
3840 × 2160	Progressif	30,000	✓	-	✓
3840 × 2160	Progressif	50,000	✓	-	√*²
3840 × 2160	Progressif	50,000	√*3	-	-
3840 × 2160	Progressif	59,940	✓	-	√*²
3840 × 2160	Progressif	59,940	√*3		
3840 × 2160	Progressif	60,000	✓	-	√*²
3840 × 2160	Progressif	60,000	√*3	-	-

^{*1} Avec un câble de conversion DVI-HDMI

^{*2} Seul le YCbCr422 prend en charge 10 bits.

^{*3} Prend en charge le YCbCr420.

9.3 Dimensions



9.4 Accessoires

Les accessoires suivants sont disponibles séparément.

Logiciel de visualisation/gestion d'imagerie médicale	MIR Bowser
Pédale de commande	FS500

9.4.1 Logiciel de visualisation/gestion d'imagerie médicale (CuratOR MIR Browser)

Le CuratOR MIR Browser est un logiciel de gestion et d'utilisation de vidéos et d'images fixes créées avec EIZO CuratOR MIR-1.

Environnement opérationnel

Système d'exploitation	Windows 10 64 bits	
	Windows 11	
Processeur	Processeurs Intel® Core	
	*10e génération (Comet Lake) et versions ultérieures	
Mémoire	8 Go ou plus	
Résolution de l'écran	1920 x 1080 ou supérieure	

9.4.2 Pédale de commande (CuratOR FS500)

Le CuratOR FS500 est un produit compatible exclusivement avec le EIZO CuratOR MIR-1.

- Précautions à prendre lors de l'utilisation de la pédale de commande (CuratOR FS500) Soyez attentif aux points suivants. Le non-respect de ces consignes peut entraîner un dysfonctionnement.
 - Veuillez l'utiliser conformément aux spécifications du produit.
 - Ne placez rien sur le dessus de la pédale de commande.
 - Ne transportez pas le produit en le tenant par le câble.
 - Ne placez pas et ne faites pas tomber d'objets sur le câble.
 - Évitez d'exercer une pression excessive sur la connexion de la fiche.
 - Déconnectez les ports de connexion de l'enregistreur avant le nettoyage ou la maintenance.
 - Ne retirez pas et ne démontez pas le couvercle.

Spécifications

Spécifications physiques

Dimensions (L x H x P)	73,0 mm x 30,5 mm x 103,0 mm
Poids net	Environ 260 g

Conditions de fonctionnement

Température	0 °C – 40 °C
Humidité	20 % – 80 % HR (sans condensation)
Pression atmosphérique	800 hPa – 1060 hPa

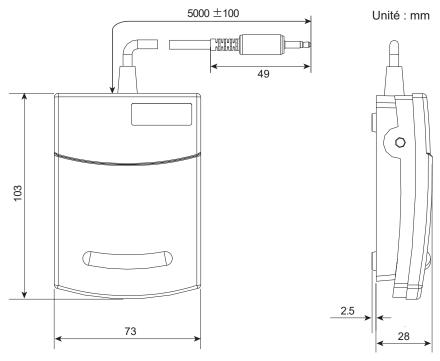
Conditions de transport / stockage

Température	-20 °C – 60 °C
Humidité	10 % – 90 % HR (sans condensation)
Pression atmosphérique	200 hPa – 1060 hPa

Autres

Ports	Mini-jack 3,5 mm à 3 pôles
Longueur de câble	5 m
Indice de protection	IPX8

Dimensions



Désinfection avec des produits chimiques

 Pour désinfecter la pédale de commande, nous recommandons d'utiliser des produits chimiques testés par nos soins (voir le tableau ci-dessous). Notez toutefois que l'utilisation de ces produits chimiques ne garantit pas que le produit ne soit pas endommagé ou détérioré.

Catégorie	Type de produit chimique	Exemple de produit
À base d'alcool	Éthanol à friction (alcool éthylique)	Éthanol
À base d'alcool	Isopropanol	Alcool isopropylique (IPA)

Annexe

Marque commerciale

Les termes HDMI et HDMI High-Definition Multimedia Interface ainsi que le logo HDMI sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing Administrator, Inc.

Le logo SuperSpeed USB Trident est une marque déposée de USB Implementers Forum, Inc.



Intel est une marque commerciale d'Intel Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Windows est une marque déposée de Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.

Mac est une marque commerciale d'Apple Inc.

DICOM est la marque déposée de la National Electrical Manufacturers Association pour les publications de ses normes liées à la communication numérique d'informations médicales.

ADMENIC est une marque déposée de Carina Systems, Co. Ltd. au Japon et dans d'autres pays.

EIZO, le logo EIZO et CuratOR sont des marques déposées d'EIZO Corporation au Japon et dans d'autres pays.

Tous les autres noms de société, noms de produit et logos sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.

Licences

Ce produit comporte un logiciel open source. Si un logiciel libre sous licence GPL (GNU GENERAL PUBLIC LICENSE) est inclus, conformément aux conditions de la licence GPL, EIZO s'engage à fournir le code source du logiciel GPL correspondant sur un support tel qu'un CD-ROM, aux frais des personnes et organisations qui contactent EIZO au moyen des coordonnées suivantes, pour une période d'au moins trois ans après l'achat du produit. En outre, si le code source inclut du contenu sous licence LGPL (GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE) ou MPL (Mozilla Public License), le code source sera distribué de la même manière que le logiciel sous licence GPL ci-dessus.

Coordonnées: www.eizoglobal.com/contact/index.html

À l'exception des logiciels open source sous licence GPL/LGPL ou autre, le logiciel contenu dans ce produit ne peut pas être transféré, copié, ni faire l'objet d'un assemblage, d'une compilation ou d'une ingénierie inverse. En outre, l'exportation de tout logiciel inclus avec ce produit, en violation des lois d'exportation applicables, est strictement interdite.

Les informations de licence du logiciel libre utilisé dans ce produit sont disponibles sur www.eizoglobal.com/support/oss/.

Ce produit est couvert par une ou plusieurs revendications de brevet publiées sur le site suivant :

patentlist.hevcadvance.com

Ce produit inclut un logiciel créé par Independent JPEG Group.

Normes médicales

- Vous devez vérifier que le système final est conforme à la norme IEC60601-1.
- Les équipements sous tension peuvent émettre des ondes électromagnétiques, qui pourraient influencer, limiter ou entraîner un dysfonctionnement du produit. Installez l'équipement dans un environnement contrôlé, pour éviter ce genre d'effets.

Classification de l'équipement

- Type de protection contre les chocs électriques : Classe I
- · Classe CEM: IEC60601-1-2 Groupe 1 Classe B
- Classification des appareils médicaux (UE) : Classe I
- · Mode de fonctionnement : continu
- · Classe IP: IPX0

^{*}Contactez votre représentant local EIZO.

Informations sur la CEM

MIR-1 a la capacité d'enregistrer des images et des vidéos capturées par un équipement médical.

Environnements d'utilisation prévue

Le MIR-1 est destiné à être utilisé dans les environnements suivants.

 Établissements de soins de santé professionnels comme des cliniques et des hôpitaux (incluant l'utilisation à proximité d'équipements chirurgicaux à haute fréquence tels que des couteaux électrochirurgicaux).

Les environnements suivants ne conviennent pas à l'utilisation du MIR-1.

- · Les environnements de soins de santé à domicile
- À proximité d'un appareil de thérapie à ondes courtes
- Dans les salles blindées contre les émissions RF des équipements médicaux des systèmes d'IRM
- · Dans des environnements spéciaux blindés
- · Installés dans les véhicules, y compris les ambulances
- Autres environnements spéciaux

AVERTISSEMENT

 Le MIR-1 requiert que des précautions spéciales soient prises concernant la CEM et il doit être installé. Vous devez lire attentivement les « Informations sur la CEM » et les « PRÉCAUTIONS » de ce document, et observer les instructions suivantes lors de l'installation et de l'utilisation de l'appareil.

AVERTISSEMENT

 Le MIR-1 ne doit pas être utilisé à proximité d'autres appareils ou être superposé sur de tels appareils. Toutefois, s'il est nécessaire d'utiliser un appareil RadiForce dans de telles conditions, vous devez vérifier si cet équipement ou ce système fonctionne normalement avec la configuration RadiForce.

AVERTISSEMENT

• Lors de l'utilisation d'un équipement de communication RF portable, maintenez-le à une distance de 30 cm (12 pouces) ou plus de toute partie, y compris les câbles, du MIR-1. Sinon, il pourrait en résulter une dégradation des performances de cet appareil.

AVERTISSEMENT

 Toute personne raccordant des appareils supplémentaires aux éléments d'entrée ou de sortie des signaux, dans le cadre de la configuration d'un système médical, est responsable de la conformité du système aux exigences de la norme IEC60601-1-2.

AVERTISSEMENT

 Les images peuvent être déformées si le produit est utilisé à proximité d'un appareil tel qu'un équipement chirurgical à haute fréquence. Vérifiez au préalable qu'aucun problème ne se produira pendant l'utilisation.

AVERTISSEMENT

 Ne touchez pas les connecteurs d'entrée/de sortie du signal lorsque vous utilisez le MIR-1. Cela peut affecter l'image affichée.

AVERTISSEMENT

Veillez à utiliser des câbles répondant aux exigences suivantes.
 L'utilisation de câbles qui ne satisfont pas aux exigences pourrait entraîner une augmentation des émissions électromagnétiques, une réduction de l'immunité électromagnétique de cet équipement et des opérations incorrectes.

Câble	Longueur de câble max.	Blindé
Cordon CA	2 m	Non blindé
Câble BNC (SDI)	30 m	Blindé
Câble HDMI	2 m	Blindé
Câble RS-232C	3 m	Blindé
Câble USB	3 m	Blindé
Câble LAN	30 m	Blindé
Câble audio	2,1 m	Non blindé
Câble port d'ENTRÉE DÉCLENCHEUR	5 m	Non blindé

Descriptions techniques

Émissions électromagnétiques

Le MIR-1 est destiné à l'environnement électromagnétique spécifié ci-dessous.

Le client ou l'utilisateur du MIR-1 doit s'assurer que l'appareil est utilisé dans un tel environnement.

Test des émissions	Conformi té	Environnement électromagnétique – instructions	
Émissions RF CISPR11	Groupe 1	Le MIR-1 utilise l'énergie RF uniquement pour son fonctionnement interne.	
		Par conséquent, ses émissions RF sont très faibles et ne sont pas susceptibles de provoquer des interférences dans un appareil électronique situé à proximité.	
Émissions RF CISPR11	Classe B	Le MIR-1 convient à une utilisation dans tous les établisseme y compris les établissements à usage privé et ceux qui sont	
Émissions d'harmoniques IEC61000-3-2	Classe D	directement raccordés au réseau public d'électricité basse tension alimentant des bâtiments à usage privé.	
Variations de tension / émissions de scintillement IEC61000-3-3	Conforme		

Immunité électromagnétique

Le MIR-1 a été testé aux niveaux de conformité suivants (C) selon les exigences des tests (T) relatifs aux environnements d'établissements de santé professionnels spécifiés dans la norme IEC60601-1-2.

Le client ou l'utilisateur du MIR-1 doit s'assurer que le MIR-1 est utilisé dans l'environnement suivant.

Test d'immunité	Niveau de test (T)	Niveau de conformité (C)	Environnement électromagnétique – instructions	
Décharge électrostatique (ESD) IEC61000-4-2	±8 kV de décharge par contact	±8 kV de décharge par contact	Le sol doit être en bois, en bétor ou recouvert de carrelage. Si le sol est recouvert d'un matériau synthétique, l'humidité relative doit être au moins égale à 30 %	
IEC01000-4-2	±15 kV de décharge dans l'air	±15 kV de décharge dans l'air		
Coupures/décharges électriques de courte	±2 kV pour les lignes d'alimentation	±2 kV pour les lignes d'alimentation	La qualité de l'alimentation secteur doit correspondre à celle	
durée IEC61000-4-4	±1 kV pour les lignes d'entrée / de sortie	±1 kV pour les lignes d'entrée / de sortie	d'un environnement commercial ou hospitalier traditionnel.	
Surtensions IEC61000-4-5	±1 kV phase à phase	±1 kV phase à phase	La qualité de l'alimentation	
IEC61000-4-5	±2 kV phase à terre	±2 kV phase à terre	secteur doit correspondre à celle d'un environnement commercial ou hospitalier traditionnel.	
Creux de tension, coupures de courant et fluctuations de la tension de l'alimentation électrique IEC61000-4-11	0 % U_T (100 % creux dans U_T) 0,5 cycle et 1 cycle	0 % U_T (100 % creux dans U_T) 0,5 cycle et 1 cycle	La qualité de l'alimentation secteur doit correspondre à celle d'un environnement commercial ou hospitalier traditionnel. Si le MIR-1 doit fonctionner en continu malgré les coupures d'électricité du secteur, il est recommandé d'alimenter le MIR-1 avec un onduleur ou une batterie.	
	70 % U_T (30 % creux dans U_T) 25 cycles / 50 Hz	70 % U_T (30 % creux dans U_T) 25 cycles / 50 Hz		
	$0 \% U_T (100 \% \text{ creux})$ dans $U_T)$ 250 cycles / 50 Hz	$0~\%~U_{T}~(100~\%~creux)$ dans $U_{T}~)$ 250 cycles / 50 Hz		
Champs magnétiques induits par fréquence réseau IEC61000-4-8	30 A/m (50 / 60 Hz)	30 A/m	Les champs magnétiques induits par fréquence réseau doivent respecter les niveaux caractéristiques d'un environnement commercial ou hospitalier traditionnel.	
			L'appareil durant son utilisation doit être maintenu à au moins 15 cm de la source d'alimentation de champs magnétiques induit par fréquence réseau.	

Test d'immunité	Niveau de test (T)	Niveau de conformité (C)	Environnement électromagnétique – instructions
			Les systèmes de communication portables et mobiles RF ne doivent pas être utilisés à une distance d'un équipement du MIR-1, câbles compris, inférieure à celle calculée à partir de l'équation applicable à la fréquence de l'émetteur.
			Distance de séparation recommandée
Perturbations conduites induites	3 Vrms 150 kHz – 80 MHz	3 Vrms	d = 1,2√P
par les champs RF IEC61000-4-6	6 Vrms Bandes ISM entre 150 kHz et 80 MHz⁺¹	6 Vrms	d = 1,2√P
Champs des RF	3 V/m	3 V/m	d = 1,2√P, 80 MHz – 800 MHz
émises IEC61000-4-3	80 MHz – 2,7 GHz		d = 2,3√P, de 800 MHz – 2,7 GHz
			« P » désigne la puissance nominale de sortie maximale de l'émetteur transmetteur en watts (W) d'après le fabricant du transmetteur, et « d » représente la distance de séparation recommandée en mètres (m). L'intensité du champ des émetteurs RF fixes, déterminée par une étude électromagnétique du site ²² , doit être inférieure au niveau de conformité dans chaque bande de fréquences ³ . Des interférences peuvent se
			produire à proximité d'appareils marqués du symbole suivant.
			((\(\varphi\))

Remarque

- U_⊤ représente la tension du courant alternatif du secteur avant application du niveau de test.
- Entre 80 MHz et 800 MHz, la bande de fréquences la plus élevée s'applique.
- Les lignes directrices concernant les interférences par conduction induites ou celles rayonnées par les champs RF peuvent ne pas s'appliquer à toutes les situations. La propagation électromagnétique est affectée par l'absorption et la réflexion des structures, des objets et des personnes.

^{*1} Les bandes ISM (industriel, scientifique et médical) entre 150 kHz et 80 MHz sont les suivantes : de 6,765 MHz à 6,795 MHz, de 13,553 MHz à 13,567 MHz, de 26,957 MHz à 27,283 MHz, et de 40,66 MHz à 40,70 MHz.

L'intensité du champ ne peut pas être calculée avec précision pour les émetteurs fixes, tels que les stations de téléphones radio (cellulaire/sans fil) et de radios mobiles terrestres, les postes de radio amateur, la radiodiffusion AM ou FM ou la télédiffusion. Pour évaluer l'environnement électromagnétique créé par des transmetteurs RF fixes, une étude électromagnétique du site doit être envisagée. Si l'intensité du champ mesurée sur le lieu d'utilisation du MIR-1 dépasse le niveau de conformité RF applicable ci-dessus, il est indispensable de vérifier si le MIR-1

fonctionne normalement. En cas de performances anormales avérées du, vous pouvez également envisager de réorienter ou de déplacer le MIR-1.

Distances de séparation recommandées entre les équipements de communication RF portables ou mobiles et le MIR-1

Le MIR-1 est conçu pour les environnements électromagnétiques dont les perturbations RF émises sont contrôlées. Le client ou l'utilisateur du MIR-1 peut supprimer les interférences électromagnétiques en conservant une distance minimale (30 cm) entre les équipements de communication RF portables ou mobiles (transmetteurs) et le MIR-1. Le MIR-1 a été testé aux niveaux de conformité (C) suivants selon les exigences des tests (T) d'immunité aux champs électromagnétiques de proximité dans les services de communication RF suivants.

Fréquence de test (MHz)	Bande ^{*1} (MHz)	Service ^{*1}	Modulation* ²	Niveau de test (T) ^{*3} (V/m)	Niveau de conformité (C) (V/m)
385	de 380 à 390	TETRA 400	Modulation par impulsions ^{*2} 18 Hz	27	27
450	de 430 à 470	GMRS 460, FRS 460	FM Écart de ± 5 kHz Sinus 1 kHz	28	28
710	de 704 à 787	Bandes LTE 13, 17	Modulation par 9		9
745			impulsions*2 217 Hz		
780					
810	de 800 à 960	GSM 800 / 900,	Modulation par	28	28
870		TETRA 800, iDEN 820	impulsions ^{*2} 18 Hz		
930		CDMA 850, LTE Band 5			
1720	de 1700 à	GSM 1800 ;	Modulation par	28	28
1845	1990	CDMA 1900; GSM 1900; DECT; LTE Band 1, 3, 4, 25; UMTS	impulsions ^{*2} 217 Hz		
1970					
2450	de 2400 à 2570	Bluetooth®, WLAN, 802,11 b/g/n, RFID 2450, LTE Band 7	Modulation par impulsions ² 217 Hz	28	28
5240	de 5100 à	WLAN 802.11 a/n	Modulation par	9	9
5500	5800		impulsions ^{*2} 217 Hz		
5785			Z 1 / ПZ		

^{*1} Pour certains services, seules les fréquences de liaison montante sont incluses.

^{*3} Au-dessus de la bande de fréquences de 150 kHz à 80 MHz, l'intensité du champ doit être inférieure à 3 V/m.

^{*2} Les fréquences porteuses sont modulées à l'aide un signal carré avec rapport cyclique de 50 %.

^{*3} Les niveaux de test ont été calculés avec une puissance maximale et une distance de séparation de 30 cm.

Le client ou l'utilisateur du MIR-1 peut prévenir les interférences causées par les champs magnétiques de proximité en conservant une distance minimale (15 cm) entre les transmetteurs RF et le MIR-1. Le MIR-1 a été testé au niveau de conformité (C) suivant selon les exigences du test (T) d'immunité aux champs magnétiques de proximité.

Fréquence de test	Modulation	Niveau de test (T) (A/m)	Niveau de conformité (C) (A/m)
134,2 kHz	Modulation par impulsions ^{*1}	65	65
	2,1 kHz		
13,56 MHz	Modulation par impulsions*1	7,5	7,5
	50 kHz		

^{*1} Les fréquences porteuses sont modulées à l'aide un signal carré avec rapport cyclique de 50 %.

Le MIR-1 est conçu pour les environnements électromagnétiques dont les perturbations RF émises sont contrôlées. Pour les autres équipements de communication RF portables ou mobiles (transmetteurs), la distance minimale entre les équipements de communication RF portables ou mobiles (transmetteurs) et le MIR-1 en fonction de la puissance de sortie maximale de l'équipement de communication, doit respecter les indications ci-dessous.

Puissance nominale de sortie maximale du	Distance de séparation en fonction du transmetteur de fréquence (m)			
transmetteur (W)	150 kHz – 80 MHz d = 1,2√P	80 MHz – 800 MHz d = 1,2√P	800 MHz – 2,7 GHz d = 2,3√P	
0,01	0,12	0,12	0,23	
0,1	0,38	0,38	0,73	
1	1,2	1,2	2,3	
10	3,8	3,8	7,3	
100	12	12	23	

Pour les transmetteurs dont la puissance de sortie nominale maximale ne figure pas cidessous, la distance de séparation recommandée « d » en mètres (m) peut être estimée à l'aide de l'équation applicable à la fréquence du transmetteur, « P » représentant la puissance de sortie nominale maximale du transmetteur en watts (W) préconisée par le fabricant du transmetteur.

Remarque

- Entre 80 MHz et 800 MHz, la distance de séparation correspondant à la bande de fréquences la plus élevée doit s'appliquer.
- Les lignes directrices concernant les interférences par conduction induites ou celles rayonnées par les champs RF peuvent ne pas s'appliquer à toutes les situations. La propagation électromagnétique est affectée par l'absorption et la réflexion des structures, des objets et des personnes.

Informations sur les Interférences Radioélectriques

For U.S.A., Canada Only

FCC Supplier's Declaration of Conformity

We, the Responsible Party

Company: EIZO Inc.

Address: 5710 Warland Drive, Cypress, CA 90630

Phone: (562) 431-5011

declare that the product

Trade name: EIZO
Model: CuratOR MIR-1

is in conformity with Part 15 of the FCC Rules. Operation of this product is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures.

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- · Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note

Use the specified cable below so as to keep interference within the limits of a Class B digital device.

- AC Cord
- · Shielded Signal Cable

Canadian Notice

This Class B information technology equipment complies with Canadian ICES-003. Cet équipement informatique de classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

GARANTIE LIMITÉE

EIZO Corporation (ci-après dénommé « EIZO ») et les distributeurs autorisés par EIZO (ci-après dénommés « Distributeurs »), sous réserve et conformément aux termes de cette garantie limitée (ci-après dénommée « Garantie »), garantissent à l'acheteur initial (ci-après dénommé « Acheteur initial ») du produit spécifié dans la présente (ci-après dénommé « Produit ») acheté auprès d'EIZO ou de Distributeurs agréés EIZO, que EIZO et ses Distributeurs auront pour option de réparer ou remplacer gratuitement le Produit si l'Acheteur initial constate, pendant la Période de garantie (définie ci-dessous), qu'il y a un dysfonctionnement ou que le Produit a subi un dommage dans le cadre d'une utilisation normale du Produit conformément à la description du mode d'emploi du Produit (ci-après dénommé « Manuel d'utilisation »).

La période de cette Garantie est de deux (2) ans à partir de la date d'achat du Produit (ciaprès dénommée « Période de Garantie »).

EIZO et ses Distributeurs déclinent toute responsabilité ou obligation concernant ce Produit face à l'Acheteur initial ou à toute autre personne à l'exception de celles stipulées dans la présente Garantie.

EIZO et ses Distributeurs cesseront de détenir ou conserver toutes les pièces (en excluant les pièces de conception) du produit à l'expiration de cinq (5) années après que la production du Produit se soit arrêtée.

Lors d'une réparation du Produit, EIZO et les Distributeurs utiliseront des pièces de rechange conformes à nos normes QC. Si l'unité ne peut pas être réparée en raison de son état ou de la rupture de stock d'une pièce adéquate, EIZO et ses Distributeurs peuvent proposer le remplacement par un produit aux performances équivalentes au lieu de le réparer.

La Garantie est valable uniquement dans les pays ou les territoires où se trouvent les Distributeurs. La Garantie ne limite aucun des droits reconnus par la loi à l'Acheteur initial.

Nonobstant toute autre clause de cette Garantie, EIZO et ses Distributeurs n'auront d'obligation dans le cadre de cette Garantie pour aucun des cas énumérés ci-dessous :

- Tout défaut du Produit résultant de dommages occasionnés à cause de poussière incrustée ou lors du transport, d'une modification, d'une altération, d'un abus, d'une mauvaise utilisation, d'un accident, d'une installation incorrecte, d'un désastre, de la poussière incrustée, d'un entretien et/ou d'une réparation incorrects effectués par une personne autre que EIZO ou ses Distributeurs;
- 2. Toute incompatibilité du Produit résultant d'améliorations techniques et/ou réglementations possibles ;
- 3. Tout défaut du Produit causé par des appareils externes ;
- 4. Tout défaut du Produit résultant d'une utilisation dans des conditions environnementales non prévues par EIZO ;
- 5. Toute détérioration des fixations du Produit (par ex. câbles, Manuel d'utilisation, CD-ROM, etc.);
- 6. Toute détérioration des consommables, et/ou accessoires du Produit (par ex. piles, télécommande, crayon tactile, etc.);
- 7. Toute détérioration ou décoloration extérieure du Produit ;
- 8. Toute déformation, décoloration et/ou déformation de l'extérieur du Produit ;
- 9. Tout défaut du Produit causé par le placement dans un endroit où il pourrait être affecté par de fortes vibrations ou chocs ;
- 10. Toute détérioration ou dysfonctionnement du ventilateur de refroidissement causé par de la poussière incrustée.

Pour bénéficier d'un service dans le cadre de cette Garantie, l'Acheteur initial doit renvoyer le Produit port payé, dans son emballage d'origine ou tout autre emballage approprié offrant

un degré de protection équivalent, au Distributeur local, et assumera la responsabilité des dommages et/ou perte possibles lors du transport. L'Acheteur initial doit présenter une preuve d'achat du Produit comprenant sa date d'achat pour bénéficier de ce service dans le cadre de la Garantie.

La Période de garantie pour tout Produit remplacé et/ou réparé dans le cadre de cette Garantie expirera à la fin de la Période de garantie initiale.

EIZO OU SES DISTRIBUTEURS NE SAURAIENT ÊTRE TENUS RESPONSABLES DES DOMMAGES OU PERTES DE DONNÉES OU D'AUTRES INFORMATIONS STOCKÉES DANS LE PRODUIT RENVOYÉ À EIZO OU AUX DISTRIBUTEURS POUR RÉPARATION.

EIZO ET LES DISTRIBUTEURS DÉCLINENT TOUTE AUTRE GAR ANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, CONCERNANT LE PRODUIT, Y COMPRIS ET SANS S'Y LIMITER, SA QUALITÉ, SES PERFORMANCES, SA QUALITÉ MARCHANDE OU SON ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER.

EN AUCUN CAS, EIZO OU SES DISTRIBUTEURS NE SERONT RESPONSABLES DES DOMMAGES FORTUITS, INDIRECTS, SPÉCIAUX, INDUITS, OU DE TOUT AUTRE DOMMAGE QUEL QU'IL SOIT (Y COMPRIS, SANS LIMITATION, LES DOMMAGES RÉSULTANT D'UNE PERTE DE PROFIT, D'UNE INTERRUPTION D'ACTIVITÉS, D'UNE PERTE DE DONNÉES COMMERCIALES, OU DE TOUT AUTRE MANQUE À GAGNER) RÉSULTANT DE L'UTILISATION OU DE L'INCAPACITÉ D'UTILISER LE PRODUIT OU AYANT UN RAPPORT QUELCONQUE AVEC LE PRODUIT, QUE CE SOIT SUR LA BASE D'UN CONTRAT, D'UN TORT, D'UNE NÉGLIGENCE, D'UNE RESPONSABILITÉ STRICTE OU AUTRE, MÊME SI EIZO OU SES DISTRIBUTEURS ONT ÉTÉ AVERTIS DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES.

EIZO OU SES DISTRIBUTEURS NE SAURAIENT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUS RESPONSABLES DE TOUTE RÉCLAMATION POUR DOMMAGES RÉSULTANT DE LA DIVULGATION OU DE L'UTILISATION ILLÉGALE OU NON AUTORISÉE DE DONNÉES VIDÉO STOCKÉES DANS LE PRODUIT.

CETTE LIMITATION INCLUT AUSSI TOUTE RESPONSABILITÉ QUI POURRAIT ÊTRE SOULEVÉE LORS DES RÉCLAMATIONS D'UN TIERS CONTRE L'ACHETEUR INITIAL. L'ESSENCE DE CETTE CLAUSE EST DE LIMITER LA RESPONSABILITÉ POTENTIELLE DE EIZO ET DE SES DISTRIBUTEURS RÉSULTANT DE CETTE GARANTIE LIMITÉE ET/OU DES VENTES.

Service après-vente

Si vous avez des questions concernant l'assistance pour ce produit, veuillez contacter votre représentant local EIZO.

Demande de réparation

Avant toute réparation, maintenance ou inspection, veuillez effacer au préalable les données et les informations de réglage stockées dans ce produit afin d'éviter toute fuite de données. Pour ce faire, formatez le SSD interne à l'aide des fonctionnalités incluses dans ce produit (voir Réinitialisation d'usine – SSD interne [* 86]). Avant de supprimer vos données, sauvegardez celles que vous souhaitez conserver. Si vous ne parvenez pas à supprimer les données en raison d'un dysfonctionnement, contactez votre représentant local EIZO.

Remarque

• Si le SSD interne est défectueux, le voyant du bouton d'alimentation (ⓐ) situé à l'avant de l'enregistreur clignote une fois en vert et quatre fois en orange.

Si l'appareil est sous garantie

Nous réparerons ou remplacerons la pièce défectueuse conformément aux conditions prévues par la garantie.

Si l'appareil est hors garantie

Nous vous fournirons des informations détaillée sur l'étendue (détails du service), les coûts, les délais et la procédure de réparation.

Informations à communiquer dans votre demande de réparation

- · Votre nom, adresse de contact, numéro de téléphone/numéro de fax
- · Date d'achat, nom du revendeur
- Nom du modèle et numéro de série (Le numéro de série est un numéro à 8 chiffres figurant sur l'étiquette située sous l'unité principale. Exemple : S/N 12345678)
- Environnement d'utilisation (nom du modèle, numéro de modèle, etc.) de l'appareil connecté à ce produit
- Détails de la panne ou de l'anomalie (aussi précis que possible)
- · Code d'erreur (le cas échéant)

Élimination

 Lors de leur mise au rebut, ce produit et ses accessoires sont traités comme des déchets industriels. Il convient donc de les éliminer conformément aux réglementations de la région ou de l'administration locale où ce produit est utilisé. De plus, ce produit est doté d'une batterie principale au lithium intégrée. Lors de la mise au rebut du produit, veuillez vous adresser à une entreprise de traitement des déchets industriels spécialisée dans les batteries.



Ce symbole indique que les batteries font l'objet d'une collecte distincte dans l'UE. Fabricant de batteries internes

Panasonic Energy Co., Ltd.

1-1 Matsushita-cho, Moriguchi City, Osaka 570-8511, Japon

• Lors de la mise au rebut, il est nécessaire de supprimer complètement les données personnelles (informations sur les patients, images des zones touchées, etc.) stockées dans ce produit afin d'éviter toute fuite d'informations personnelles. Il est recommandé de formater les SSD internes (voir Réinitialisation d'usine − SSD interne [▶ 86]) à l'aide des fonctionnalités incluses dans ce produit, puis de prendre des mesures pour les rendre irrécupérables, par exemple en les détruisant physiquement. S'il est difficile de supprimer complètement les données, veuillez contacter votre représentant local EIZO.







153 Shimokashiwano, Hakusan, Ishikawa 924-8566 Japan

EC REP
Carl-Benz-Straße 3, 76761 Rülzheim, Germany

EIZO Limited UK Responsible Person

1 Queens Square, Ascot Business Park, Lyndhurst Road, Ascot, Berkshire, SL5 9FE, UK

EIZO AG

CH REP

Moosacherstrasse 6, Au, CH-8820 Wädenswil, Switzerland

KK C€

00N0N351C5 IFU-MIR-1

www.eizo-or.com